

Odbornik Riccardi obsodil vdor na kriška zemljišča



Matej Černic:
»Ne bom igral v začetni postavi«

18

Na Doberdobskem z odškodnino nov asfalt



14



Primorski dnevnik

PETEK, 24. SEPTEMBRA 2010

št. 226 (19.933) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Kriza SSG je ozdravljiva patologija

POLJANKA DOLHAR

Osemnajst predstav in kulturnih dogodkov, od Pahorjeve Nekropole do kubanskega baleta, od Cankarjevih iger do muzikala Dekameron, od Zločina in kazni do koncerta legendarne skupine Laibach, od pop-rock opere Neron do Schnitzlerjevega Vrtljaka, od Borisa Kobala do italijanskega pevca in komika Elia.

To in še marsikaj ponuja letošnji abonma Slovenskega stalnega gledališča. Sezona 2010/2011, v katero je SSG včeraj tudi uradno stopilo, bo potekala pod geslom *Status quo ...vadis?* in ljubiteljem odrskih umetnosti obljublja »zapeljive medigre«. Če pomislimo, da so se lani v SSG spraševali *Kaj bo padlo z neba*, je napredek očiten.

Koliko gledalk in gledalcev se bo pustilo »zapeljati«, bo jasno prihodnjo pomlad, ko bo tudi ta sezona pod streho. Že danes pa je očitno, da je letošnja ponudba ena najbogatejših doslej in da ima vse adute, da zadovolji še tako zahtevno in sitno občinstvo (roko na srce: kar tržaško včasih je).

Umetniški vodja Primož Bebler je med včerajšnjo predstavitvijo izrazil željo, da bi se tržaški teater letos končno spremenil v gledališče, ki ni več v permanentni krizi. Izredna upravitelja sta prisotne pomirila, da je izredno stanje ozdravljiva patologija: osebje Slovenskega stalnega gledališča je po njunem mnenju dokazalo, da ima dovolj življenjske energije, predvsem pa profesionalnih sposobnosti, da preživi. Zahvalila sta se javnim upravam in zasebnim ustanovam v Italiji in Sloveniji, ki verjamejo v SSG in svojo naklonjenost izkazujejo tudi s prepotrebnimi cekini.

A sta v isti sapi tudi poudarila, da sta svojo nalogo opravila. Sedaj so na vrsti javne uprave, ki morajo sestaviti nov statut, na podlagi katerega bo lahko skupščina SSG končno izvolila nov upravni svet. Javne uprave, ki so bile pred desetletji med soustanoviteljicami Slovenskega stalnega gledališča, pa morajo nase prevzeti tudi odgovornost za normalno delovanje osrednje kulturne ustanove Slovencev v Italiji.

Če bodo temu sledile tudi trezne finančne in umetniške odločitve upraviteljev SSG, bi po logiki morala zrasti tudi naklonjenost občinstva. Popoln uspeh bi bil tako zagotovljen – seveda če je to v gledališču sploh mogoče.

ITALIJA - Bersanijevo poročilo odobreno z vzdržanim glasom Veltronijevih pristašev

V Demokratski stranki je zavladalo premirje

V spor med Finijem in Berlusconiem vpletene tudi tajne službe?

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - Predstavitev nove sezone

Status quo ...vadis?

Bogata abonmajška ponudba zajema dramatik, ples in glasbo - Številna gostovanja



TRST - Pod latinskim geslom *Status quo ...vadis?* je Slovensko stalno gledališče z optimizmom stopilo v novo sezono 2010/2011.

Na včerajšnji tiskovni konferenci so predstavili osemnajst pred-

stav in kulturnih dogodkov, ki bodo v tržaškem Kulturnem domu zažive- li med oktobrom in majem: od Pahorjeve Nekropole do kubanskega baleta, od Cankarjevih iger do muzikala Dekameron, od Zločina in kazni do

koncerta legendarne skupine Laibach, od pop-rock opere Neron do Schnitzlerjevega Vrtljaka, od Borisa Kobala do italijanskega pevca in komika Elia.

Na 12. strani

RIM - V Demokratski stranki je zavladalo premirje. Včeraj je zasledalo strankino vodstvo in skoraj soglasno odobrilo poročilo, s katerim se je predstavil sekretar Pier Luigi Bersani. Veltroni se je s svojimi somišljeniki odločil za vzdržan glas.

V spor med Silviom Berlusconiem in Ganfrancom Finijem pa naj bi bile po mnenju somišljenikov predsednika poslanske zbornice vpletene italijanske tajne službe. Predsedstvo vlade to vsekakor odločno zanika in obtožuje Finija ter njegove, da širijo laži in da se vedejo neodgovorno do državnih institucij.

Na 5. strani

Napolitano: Rešite
bivše taborišče v Viscu

Na 3. strani

Pristanišča: Benetke
prehitevajo Trst

Na 4. strani

Alarm Cgil za
bolnišnico B. Garofolo

Na 8. strani

V vrtcih v Doberdodu,
Rupi in Sovodnjah
pouk tudi popoldne

Na 14. strani

Čezmejna tatinska
tolpa kradla v vozilih

Na 14. strani

V Sovodnjah več kot
milijon evrov škode

Na 16. strani

ZN - Zasedanje GS
Obama
zagovarjal
demokracijo

NEW YORK - Na sedežu ZN v New Yorku se je včeraj začela splošna razprava 65. zasedanja Generalne skupščine Združenih narodov, ki jo je odprl novi predsednik Švicar Joseph Deiss. Pred svetovnimi voditelji, ki bodo imeli govore do naslednjega torka, je prvi spregovoril generalni sekretar ZN Ban Ki Moon, kmalu potem pa je imel besedo ameriški predsednik Barack Obama, ki je zbrane prepričeval, da je demokracija najboljša oblika vladavine, večji del govora pa je namenil prizadevanjem za mir na Bližnjem vzhodu.

Na 13. strani

GORICA - Začel se je štiridnevni praznik

Izložba okusov in vonjav

Na enogastronomski prireditvi prvič tudi stojnice iz Španije, Katalonije, Češke in Poljske

GORICA - V Gorici se je sinoči začel štiridnevni enogastronomski praznik Okusi na meji; v dopoldanskih urah so po mestnih ulicah nameršali šotore, popoldne in še predvsem pod večer pa so zaživele stojnice. Izložba okusov in vonjav je letos razširila svojo ponudbo, saj se goriškimi gurmanom prvič predstavljajo tudi Španci, Katalonci, Čehi in Poljaki.

Uradni začetek prireditve je bil na Travniku, kjer so domače dobrote ponujali goriški gostinci, poleg njih pa so bile stojnice iz Kobarida, Kranjske Gore, Podkloštra in s Trbiža.

Na 14. strani





SLOVENIJA - Po katastrofalnih poplavah ob kloncu prejšnjega tedna

Vlada za sanacijo škode rezervirala 18 milijonov evrov

Napovedujejo nove padavine in naraščanje rek - Reka Iška v noči na četrtek poniknila s površja

LJUBLJANA - Slovenska vlada ima za sanacijo škode po poplavah v proračunu rezerviranih 18 milijonov evrov, deliti jih bo začela po pripravljenem končnem poročilu o ukrepanju pri odpravljanju posledic poplav. Vlada je včeraj na mizo dobila preliminarne poročila pristojnih ministrstev za ukrepanje pri odpravljanju posledic poplav. Kot je po seji vlade pojasnil premier Borut Pahor, bo končno poročilo o nastali škodi na sektorjih posameznih ministrstev za ukrepanje pri odpravljanju posledic poplav pripravljeno predvidoma do 20. oktobra. Vlada bo za pomoč zaprosila tudi solidarnostni sklad v okviru Evropske komisije. Pogoji za pridobitev teh sredstev je ocena škode z vsemi relevantnimi informacijami.

Ministrstvo za gospodarstvo je že pripravilo nekaj ukrepov za pomoč podjetjem pri sanaciji posledic poplav. Po besedah ministrice Darje Radić gre za operativne ukrepe, ki jih je mogoče začeti izvajati zelo hitro. Ko pa bodo podjetja natančno ocenila škodo, bodo na ministr-



stvu pripravili program ukrepov.

Reka Iška, ki je tudi poplavljala, je v sredo ponoči poniknila s površja, je povedal župan Iga Janez Cimperman. Dodal je, da so prebivalci prestrašeni, ker ne

vedo, kaj se je zgodilo z reko. "V četrtek so bili na terenu tudi hidrologi, ki bodo podali svoje mnenje, je pa v noči s ponedeljka na torek prišlo do močnega bobnenja ravno na tem predelu, tako da

so se nekateri prebivalci Iške vasi ustrašili, saj so mislili, da je šlo za potres," je dejal Cimperman.

Ižanski župan župan predvideva, da ni šlo za potres, temveč za podor pod strugo reke, kar je bil najverjetneje tudi vzrok, da je reka izginila s površja. Dodal je, da se bodo raziskave najverjetneje nadaljevale, ter izrazil upanje, da bodo čim prej izvedeli, kaj se je zgodilo z reko.

V noči s petka na soboto pa je pričakovati ponoven porast rek na območju Slovenske Istre ter Polhograjskega hribovja z reko Gradaščico in Poljansko Sorro. Ob rekah na omenjenih območjih lahko pride do razlivanja, predvidoma v manjšem obsegu kot pretekli konec tedna. Ob tem so možna premeščanja in nanosi zemljin, opozarjajo na Agenciji RS za okolje. Za noč na soboto in za soboto je agencija na hidroalarmu za porečja Rižane, Dragonje, Kraške Ljubljance, Sore, Gradaščice, Ljubljance in Krke razglasila drugo najvišjo (oranžno) stopnjo opozorila. (STA)

SLOVENIJA

V ponedeljek začetek stavke javnega sektorja

LJUBLJANA - Vodja slovenske vladne pogajalske skupine generalna sekretarka vlade Helena Kamnar je po včerajšnjem, kratkem sestanku s sindikati javnega sektorja sporočila, da dogovora žal niso našli. V ponedeljek se tako v javnem sektorju začne stavka, ki jo je napovedal del sindikatov.

"Okoliščine, v katerih se je znašla država pri zagotavljanju javno-finančne stabilnosti, so takšne, da je potrebno zagotoviti pas pri vseh vrstah javno-finančnih izdatkov. Eden od teh pa so tudi plače javnih uslužbencev," je dejala Kamnarjeva. Vlada se po njenih besedah zaveda obljub, ki so bile dane za odpravo plačnih nesorazmerij, a sedanji trenutek ne dopušča povečanja javno-finančnih izdatkov za te namene. Po oceni vlade bi bilo to mogoče, ko bo gospodarska rast dosegla vsaj tri odstotke. Po zadnjih makroekonomskih napovedih naj bi se to zgodilo v letu 2012.

Vodja stavkovnega odbora Dušan Miščević je po sestanku s vladno stranjo obžaloval, da dogovora niso dosegli. "V sedaj veljavnem aneksu imamo zavezo vlade, da če 1. 10. 2010 in 1. 10. 2011 svoje obveznosti ne bo izpolnila, sledi poračun. To je iztočljivo," je pojasnil. Stavka je po njegovih besedah pripravljena in bo stekla opolnoči z nedelje na ponedeljek. Popustiti pa ne nameravajo vse dotlej, dokler ne najdejo rešitve, ki bo ustrezala tudi sindikatom. (STA)

LJUBLJANA - Pogovor o novi knjigi Bruna Volpija Lisjaka

Tržaško slovensko ribištvo žal še vedno prezrto poglavje

Jadran Sterle (levo) in Bruno Volpi Lisjak na včerajšnji predstavitvi zadnja Lisjakove knjige

BOBO



LJUBLJANA - Kapitan Bruno Volpi Lisjak je pravi ambasador tržaškega ribištva in slovenskih ribičev. O tem govorijo njegove številne knjige, članki in raziskave ter njegova dejavnost v nastajajočem Ribiškem muzeju v Križu. Zadnji Lisjakov trud predstavlja knjiga Tržaško morje, kraška

obala mesto in vasi (koprsko založba Libris), ki je včeraj doživela ljubljansko predstavitev. V Slovenskem etnografskem muzeju (SEM) se je avtorjem o knjigi pogovarjal Jadran Sterle, tudi sam raziskovalec ribištva in slovenskega morja.

Na predstavitvi je prišlo do izraza, da je tržaško morje v bistvu prezrto poglavje slovenske zgodovine. V Sloveniji dejansko premalo vedo ali sploh ne vedo, da so bili skoraj vsi ribiči v Istri nekoč italijanski narodniki, na Tržaškem pa v glavnem skoraj vsi Slovenci, kot izhaja iz številnih arhivskih dokumentov, ki jih je odkril Volpi Lisjak. Nelahkim odnosom med istrskimi begunci in domačini je avtor posvetil poglavje svoje zadnje knjige, ki bi si zaslužila tudi predstavitev v Križu.

Dvesto strani zajetna in v štiri dele razdeljena knjiga z veliko količino podatkov, fotografij in bogato bibliografijo, sodi v zbirko Morje, s katero Ribiški muzej in istoimensko kulturno društvo promovirata zgodovino in tradicije tržaškega slovenskega ribištva. Spremno besedo je napisal profesor Jože Pirjevec, ki Lisjakovo pripovedovanje označuje kot zagnano in živahno ter tudi prežeto s patriotizmom. Pirjevec priznava, da je po Lisjakovi zaslugi marsikaj koristnega in zanimivega izvedel o zgodovini tržaškega ribištva.

Bombo v Vegradu podtaknil 50-letni državljani Nemčije z začasnim bivališčem v Celju

CELJE - Bombo v Vegradu 1. septembra letos je podtaknil 50-letni državljani Nemčije z začasnim prebivališčem v Celju. Ob zaključku preiskave je bila pri osumljencu opravljena tudi hišna preiskava. Celjski kriminalisti so pri tem zasegli nekaj kosov streliva za dolgoceveno orožje, več mobilnih telefonov in drugih predmetov.

Prvi mož celjskih kriminalistov Jože Senica je včeraj povedal, da je osumljenec že v priporu, med preiskavo pa ni bilo ugotovljeno, da bi imel osumljeni kakršno koli povezavo z Vegradom. V preiskavi so policisti ugotovili, da je osumljeni po storitvi kaznivga dejanja za krajši čas zapustil Slovenijo in odšel v Nemčijo. Osumljeni je bil v preteklosti že obravnavan za kazniva dejanja z elementi nasilja, tako v Sloveniji kot tudi v Nemčiji, kjer bil leta 1991 zaradi hujših ropov v treh primerih obsojen na 12 let zapor. Osumljeni je tudi več ravnanja z eksplozivnimi telesi in njihove prirejene izdelave, saj je bil v francoski tujski legiji.

Celjski kriminalisti so s preiskavo pričeli takoj po prijavi, da je nekdo v stabi Vegrada v Velenju nastavil bombo. Pri pregledu posnetkov varnostnih kamer je bilo ugotovljeno, da je osumljeni 1. septembra letos okoli dveh zjutraj prišel do vhodnih vrat, si jih ogledal in se nato čez nekaj časa vrnil ter na vrata namestil eksplozivno telo, ki pa na srečo ni eksplodiralo. V primeru, da bi prišlo do eksplozije, bi vsekakor prišlo do povzročitve večje škode na objektu in poškodovanja ljudi.

Koper do konca tedna v znamenju sladice

KOPER - Z razstavo tort in predavanjem Janeza Bogataja o tortah v Sloveniji se je v Kopru včeraj začela prireditelj Sladka Istra. Jutri in v nedeljo se bo na 90 stojnicah predstavilo približno 80 ponudnikov sladice, sladkih napitkov in drugih sladkih izdelkov. Na njih bo mogoče poskusiti ali kupiti tradicionalne sladice iz Slovenske Istre in drugih delov Slovenije in tipične sladice iz tujih držav. Posebna pozornost bo namenjena zdravim sladcam, organizirano bo vođeno spoznavanje istrskih sladice.

Prireditelji obljublajo bogat spremljevalni program s predavanji, kuharskimi delavnicami za otroke in odrasle in vodenim spoznavanjem istrskih sladice. Obiskovalci bodo lahko v živo spoznali, kako nastaja poročna torta, odvil se bo tudi slikarski ex-tempore.

KOPER - Sojenje koprskemu županu

Popovič pogojno obsojen na 1 leto in 10 mesecev zapor

KOPER - Koprsko okrožno sodišče je župana Kopra Borisa Popoviča spoznalo krivega zlorabe položaja, davčne zatajitve in ponarejanja poslovnih listin ter mu izreklo pogojno obsodbo enega leta in desetih mesecev zapor s preizkusno dobo dveh let. Popovič je po mnenju sodišča v letu 2001 zlorabil svoj položaj, ker kot direktor družbe BPC del dnevnih izkupičkov iz lokala Snack Bar v vrednosti 63.653 evrov ni poročal, ampak si je denar protipravno prilastil. Poleg tega je kriv davčne zatajitve davka od dobička pravnih oseb v vrednosti 11.000 evrov, ker naj bi davčnemu uradu v Kopru predložil napačne podatke, pa še ponarejanja poslovnih listin.

Za zlorabo položaja je Popoviču sodišče izreklo eno leto zapor, za davčno zatajitev šest, za ponarejanje poslovnih listin pa tri mesece zapor. Ker pa obtoženi še ni bil obsojen za istovrstno kaznivo dejanje, mu je izreklo pogojno obsodbo enega leta in desetih mesecev.

tih mesecev.

Po mnenju Popoviča gre pri procesu za poskus, kako bi mu preprečili ponovno kandidirati za župana. "Jasno je, da me je bilo treba obsoditi, tako ali drugače. Jasno je, da je bilo treba zamakniti volitve, ker zakaj bi Popovič še enkrat kandidiral," je dejal. Obsodilno sodbo je pričakoval, kljub temu da je obramba po njegovem mnenju dokazala njegovo nedolžnost. Pričakoval je celo zaporno kazen, je dejal. "To bi jim šlo še bolj na roko, ampak toliko si očitno niso upali," je poudaril.

"Sodišče je popolnoma zmotno ocenilo dokaze in sprejelo odločitev, ki je zame pravno nesprejemljiva in neverjetna," je dejal Matoz, ki je zoper sodbo že napovedal pritožbo.

Pritožbo napoveduje tudi tožilec Slavko Ožbolt, ki je za Popoviča zahteval tri leta in dva meseca zaporne kazni. Tožilstvo je obsodilno sodbo pričakovalo, meni pa, da bi morala biti izrečene zaporna kazen, je dejal. (STA)



ROP FESR 2007 – 2013
REGIONALNI CILJ KONKURENČNOSTI
IN ZAPOSLOVANJA
Furlanija Julijska krajina



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

ROP FESR 2007 – 2013 CILJ KONKURENČNOSTI IN ZAPOSLOVANJA AVTONOMNA DEŽELA FURLANIJA JULIJSKA KRAJINA

Upravni organ: Glavna Direkcija za mednarodne in evropske odnose
Ustanova za izvajanje: Glavna Direkcija za proizvodne dejavnosti

Deželni odbor je z lastnim odlokom (DGR) št. 1792 z dne 16. septembra 2010, objavljen v dopolnilu št. 22 k deželnemu uradnemu listu - BUR št. 38 z dne 22. septembra 2010 podaljšal rok zapadlosti razpisa ROP FESR 2007-2013 - Regionalni cilj konkurenčnosti in zaposlovanja - Furlanija Julijska krajina - Sklop 1 - Inovacije, raziskave, prenos tehnološkega znanja in podjetništvo - Aktivnost 1.2.a - spodbujanje kompetitivnosti MSP-jev - Ukrep C) - Sklad za garancije za MSP-je (deželni odlok (DGR) št. 1528 z dne 4. avgusta 2010, objavljen v uradnem listu BUR št. 33 z dne 18. avgusta 2010). Dodatne informacije so na voljo na spletni strani: www.regione.fvg.it v sekciji "razpisi in obvestila Dežele" - "bandi e avvisi della Regione" in v sekciji "odprti razpisi" - "bandi aperti" portala ROP FESR 2007-2013, ki je dostopen na sledečem linku: <http://www.regione.fvg.it/rafvgr/rapportieuropeinternazionali/areaArgomento.act?dir=/rafvgr/cms/RAFVG/AT11/ARG20/>

NALOŽBA V NAŠO PRIHODNOST

Organ upravljanja
Francesco Forte



Unione Europea
FESR



Ministero dello
Sviluppo Economico



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



ZGODOVINA - S pismom predsedniku Dežele Renzu Tondu

Predsednik Napolitano se je spet zavzel za zaščito nekdanjega taborišča v Viscu

Zadovoljstvo združenja Terre sul confine (Ozemlja na meji), ki se bori za ohranitev zgodovinskega spomina

VIDEM - Predsednik republike Giorgio Napolitano se je spet zavzel za zaščito vsaj dela območja v Viscu (južna Furlanija), kjer je med drugo svetovno vojno bilo fašistično taborišče. To je že drugi poseg državnega poglavarja za zaščito Visca, kjer so menda dokončno padli v vodo načrti, da bi tam zgradili industrijske obrate in trgovske centre. Celotno območje vsekakor še naprej propada, tako da na trpljenje več tisoč taboriščnikov trenutno spominja le skromna in precej skrita kamnita tabla.

Napolitano se je glede Visca lani neformalno odzval pozivu skupine vidnih kulturnikov in književnikov (med njimi je bil tudi Boris Pahor), ki ga je objavil dnevnik Corriere della Sera. Tokratni predsednikov korak je formalne narave, saj je predsedstvo republike, kot priča dopis videmske Prefektore, pozvalo predsednika Furlanije-Juljske krajine Renza Tonda, »da preveri možnost morebitnih ukrepov za zgodovinsko in kulturno zaščito območja nekdanjega taborišča«.

Napolitano torej misli, da bi morala Dežela prva nekaj ukreniti za vsaj delno rešitev območja nekdanjega taborišča. In to potem, ko je Zavod za spomeniško varstvo FJK z zaščitnim odlokom vsaj na papirju rešil Visco in s tem dejansko izničil načr-



te tamkajšnje občinske uprave. Ne vemo, kako se bo Dežela odzvala na Napolitanov poziv, doslej je bila vsekakor do tega problema brezbržna, kot dokazuje zelo splošen in neobvezujoč odgovor deželne vlade na vprašanje deželnega svetnika Igorja Gabrovca. Nekoliko več razumevanja za usodo Visca je pokazalo italijansko kulturno ministrstvo in njegovo stališče je najbrž spodbudilo spomeniški zavod FJK k odločbi o zaščiti območja taborišča. Pri ministru Sandru Bondiju je v zvezi s tem problemom več-

Predsednik republike Napolitano in ena redkih fotografij iz fašističnega taborišča v Viscu (iz arhiva zgodovinarke Alessandre Kersevan)



krat posegel furlanski poslanec Demokratske stranke Ivano Strizzolo.

»Ne vem, če bo Napolitanov apel prepričal vodjo deželnega odbora Tonda in druge pristojne, da nekaj ukreduje. Takšen poseg na najvišji državni ravni pa ne more in ne sme ostati mrtva črka na papirju,« pravi

Ferruccio Tassin, duša združenja Terre di confine (Območja na meji), ki se bori za ohranitev zgodovinskega spomina Visca. Profesor Tassin je na zapuščenem taborišču opozoril Napolitana pred juljskim tržaškim srečanjem predsednikov treh držav. V pismu je omenjal gorje, ki ga je fašizem pov-

zročil Slovencem in Hrvatom, dopisu pa je priložil pričevanja Borisa Pahorja. Tassin je tudi povabil predsednika Napolitana v Visco, »da se na lastne oči prepriča kako je lahko nemarna človeška roka dopustila propadanje kraja trpljenja, kar je prava sramota«.



Dacia Sandero **EURO5** za 7.350€*
EKO LOG IČNA



DACIA
GROUPE RENAULT

www.dacia.it

Ključ do sreče.

Tvoj z brezobrestnim financiranjem, brez predujma.

Dacia Sandero 1.2 16v 75cv Euro 5 za € 7.350. Cena ključ v roke, davek IVA vključen, IPT izključen. Primer financiranja: brez predujma, 36 obrokov po € 224, ki vključujejo formulo Finanziamento Protetto in 1. leto zavarovanja proti kraji in požaru Renassic. TAN 0%; TAEG 3,67%; stroški za postopek € 300 + kolek po zakonskih predpisih. Vezano na odobritev družbe FINRENAULT. Informacije na sedežu in na spletni strani www.finren.it; reklamno sporočilo s promocijskim namenom. Ponudba velja do 30/09/2010.

Poraba (kombinirana vožnja): 5,9 l/100 km. Emisije CO2: 135 g/km

PROGETTO 3000

Ulica Flavia 118 – 34147 Trst Tel. 040 281212 • Ulica Div. Julia 4 - 34079 Staranzano (GO) Tel. 0481 413030 • Ulica Terza Armata, 95 - 34170 Gorica Tel. 0481 522211
Ulica Aquileia 108 - 33052 Cervignano del Friuli (UD) Tel. 0431 33647



PRISTANIŠČA - V Rimu predstavili projekt za kontejnerski terminal na odprtem morju

Bodo Benetke prehitele tržaško logistično ploščad?

Naložba v terminal za čezoceanske ladje in valobran znaša 1,4 milijarde evrov

RIM - Trstu grozi, da ga bdo o na pristaniškem področju prehitele Benetke. Medtem ko projekt Unicredita za veliko tržaško-tržiško pristanišče zaenkrat ostaja na papirju, načrti za logistično platformo ob obali industrijske cone pa niso prejeli niti evra obljubljenе dotacije iz Rima, so Benečani včeraj v Rimu predstavili projekt, po katerem naj bi Benetke postale križišče blagovnih tokov za vzhodno- in srednjeevropske trge.

Projekt, katerega predstavitev se je udeležil tudi minister za infrastrukturo Altero Mateolli, predvideva novo komercialno pristanišče na odprtem morju, ki naj bi ga z naložbo v višini 1,382 milijarde evrov zgradili v roku petih let. Terminal beneškega pristanišča na odprtem morju bi bila prva pristaniška platforma off shore v Sredozemlju, oddaljena osem navtičnih milj (približno 14 kilometrov) od kopnega in z naravno globino morja 20 metrov, kar bi omogočilo priveze čezoceanskih ladij. Za zaščito terminala pred valovanje je preveden dolg valobran, zmogljivost platforme pa naj bi bila od 1,5 milijona do 3 milijonov kontejnerskih enot (TEU). Na priveze bi lahko tako pripadle čezoceanke z nosilnostjo od 6 tisoč do 14 tisoč TEU.

Od predvidene investicije za realizacijo infrastrukture v vrednosti skoraj 1,4 milijarde evrov bo šlo 315 milijonov za kontejnerski terminal in 450 milijonov za valobran. Državni proračun bi bremenili samo stroški za zgraditev valobrana, medtem ko naj bi denar terminal zbrali z zasebnimi naložbami na osnovi projektnega financiranja (vložen denar naj bi se povrnil in obrestoval z delovanjem terminala). Projekt naj bi po načrtih uresničili v petih letih po zeleni luči, ki mu jo mora prižgati odbor za zaščito Benetk.

Predsednik beneške pristaniške oblasti Paolo Costa je prepričan v izvedljivost projekta, še posebno, ker od države pričakuje samo zgraditev zunanjega valobrana. Nad projektom je navdušen tudi »beneški« minister Renato Brunetta, medtem ko ga je Matteoli označil kot zelo ambicioznega za vso državo, saj gre za »multi pristanišče«, ki bi Italiji omogočilo konkurirati z velikimi evropskimi državami. Sicer pa je projekt pomemben tudi za Evropo, kjer česa takega še ni, je dodal minister in ob tem poudaril pomen »ustvarjanja sistema na ozemlju«. Projekt pa je po njegovi oceni tako pomemben, da mora vlada po svojih močeh prispevati za njegovo čim prejšnjo uresničitve.

Pogled na Marghero, kjer je beneško pristanišče, na Benetke in Lido

ARHIV



TRG DELA - Po podatkih zavoda Istat V Italiji najvišja stopnja brezposelnosti po letu 2003

Med mladimi dosegla 27,9% - V Sloveniji julija iskalo delo 10,5% ljudi

TRST - Gospodarska kriza se ni popustila pri svojih učinkih na trgu dela. Če v Sloveniji stopnja registrirane brezposelnosti, torej tiste, ki se izračunava na osnovi števila prijavljenih brezposelnih oseb, že nekaj mesecev ostaja na ravni 10,5 odstotka, se je v Italiji v letošnjem drugem četrtletju povzpela na 8,5 odstotka. To je najvišja raven po letu 2003, kar pomeni, da blagi signali gospodarskega oživljanja, ki so se pokazali v obravnavanem obdobju, na trg dela še ne vplivajo.

Kot je včeraj objavil statistični zavod Istat, se je v trimesečju med aprilom in junijem število iskalcev dela povzpelo na 2,136 milijona, kar je 1,1 odstotka več kot jih je bilo v prvem četrtletju in kar 13,8 odstotka več kot v lanskem drugem četrtletju. Vzporedno z rastjo brezposelnih se seveda niža število zaposlenih (za dva odstotka manj med moškimi in za 1,3 odstotka manj med ženska-

mi), medtem ko se je v drugem trimesečju glede na enako lansko obdobje znova znatno povečalo število zaposlenih tujih državljanov (+171.000). Največjo izgubo delovnih mest so zabeležili na severu (-0,9%) in na jugu države (-1,4%), medtem ko je zaposlenost v srednji Italija ostala več ali manj nespremenjena. V medletni primerjavi se zaposlenost povečuje v Dolini Aosta, v avtonomni pokrajini Bocen, v Furlaniji-Juljski krajini, v Markah in Laciju.

Posebno poglavje krize na trgu dela pa so seveda mladi, za katere je iskanje zaposlitve prava mora. Tudi najnovejši Istatovi podatki potrjujejo, da je v Italiji brez dela vsaka četrta oseba v starosti od 15 do 24 let. V letošnjem drugem četrtletju, torej od aprila do junija, se je stopnja brezposelnosti mladih povečala na 27,9 odstotka, kar je ena najvišjih ravni v Evropi in tudi najvišja v Italiji po drugem četrtletju 1999.

Dario Bruni s podporo Dežele FJK za vodenje zavoda Ezit

TRST - Odbor deželneга sveta Furlanije-Juljske krajine za imenovanja, ki ga vodi Maurizio Salvador, je z večino glasov izrazil podporo prelogu za imenovanje Daria Brunija za predsednika zavoda za tržaško industrijsko cono Ezit. Člani odbora so sicer za svojo zeleno luč postavili pogoj, da se odpravi nekompatibilnosti med Brunijevimi zadolžitvami, ki so bile ugotovljene med postopkom sprejemanja kandidature. Pred glasovanjem je Dario Bruni, sicer predsednik tržaškega pokrajinskega združenja obrtnikov Confartigianato, članom odbora orisal program, na osnovi katerega namerava upravljati industrijsko cono, ki je po odstopu prejšnjega predsednika Maura Azzarite že štiri mesece brez vodstva. V tem času zavod upravlja podpredsednik Stefano Zuban, sicer predstavnik Trgovinske zbornice in v upravnem svetu Ezita. Brunijevo imenovanje bo postalo operativno po objavi v deželnem uradnem listu.

Renzo Tondo začel uradni obisk v Črni gori

TRST - Predsednik Dežele FJK Renzo Tondo je včeraj popoldne v Podgorici začel institucionalni obisk v Črni gori. Včeraj je imel prvo srečanje z italijanskim veleposlanikom v Črni gori Sergiom Barbantijem, danes pa se bo sestal z ministrskim predsednikom Milom Djukanovićem. Kot je ob prihodu povedal Tondo, je Furlanija-Juljska krajina že dobro desetletje navzoča v Črni gori s številnimi programi sodelovanja na gospodarskem in tudi na institucionalnem, družbenem in kulturnem področju. Črna gora, ki je stabilna država, v kateri mirno sobivajo različne narodne skupine, je močno zainteresirana za razvoj sodelovanja med obema obalama Jadranskega morja v okviru programov EU. Sektorji, ki ponujajo največ priložnosti za sodelovanje z italijanskimi podjetji, so energetski, komunalno-storitveni, kmetijsko-živilski, turistični (tako gorski kot pomorski turizem) in logistični. Črna gora je zanimiva tudi zaradi sporazumov o prosti trgovini z Rusijo, kot jih ima tudi s Srbijo.

ANALIZE - Deloittova lestvica vodilnih sto podjetij

Med največjimi v Adria regiji 31 slovenskih podjetij, najvišje Mercator

LJUBLJANA - Na Deloittovo lestvico vodilnih 100 podjetij v Adria regiji se je po prihodkih od prodaje v lanskem letu uvrstilo 31 slovenskih podjetij. Med njimi je najvišje, tretje mesto zasedla skupina Mercator z 2,6 milijarde evrov prihodkov. Prvo mesto je zasedla hrvaška skupina Agrokor s 3,6 milijarde evrov prihodkov.

Družba Deloitte je letos lestvico pripravila po drugačni metodologiji, in sicer so nanjo uvrščene samo skupine, zato ni primerljiva z lansko. Po številu podjetij je na lestvici največ hrvaških, in sicer 35 odstotkov, sledita Slovenija z 31 in Srbija s 23 odstotki, manjše deleže pa imajo podjetja iz BiH, Makedonije in Črne gore.

Medtem ko se skupina Agrokor po prihodkih v letu 2009 uvršča na prvo mesto, drugo mesto zaseda hrvaška skupina Ina z 2,8 milijarde evrov prihodkov. Drugouvrščeni skupini Mercator sledi skupina Petrol z 2,3 milijarde evrov prihodkov. Kot je na novinarski konferenci v Ljubljani pojasnil vodja finančne svetovanja v podjetju Deloitte Janez Škrubej, sta Mer-

cator in Petrol letos v primerjavi z lanskim letom zamenjala mesti. Na lestvici sledijo srbska Delta (1,7 milijarde evrov prihodkov v letu 2009), Elektroprivreda Srbije (1,6 milijarde), skupina HEP (1,6 milijarde), Revvoz (1,3 milijarde), Nis (1,3 milijarde) in skupina Gorenje (1,2 milijarde).

Po sektorjih sta po Škrubejevih besedah na vodilnih mestih najmočnejše zastopana sektorja široke porabe, energetike in surovin. Slovenski avtomobilski proizvajalec Revvoz je edino podjetje iz proizvodnega sektorja, ki se mu je uspelo uvrstiti med deset največjih v regiji. Slovenska podjetja na lestvici po številu prednjačijo v proizvodnem sektorju, medtem ko so v energetskem sektorju najmočnejše zastopana srbska podjetja. Največ podjetij iz sektorja blaga široke porabe je iz Hrvaške.

Skupni prihodki največjih 100 podjetij v Adria regiji so lani v primerjavi z letom 2008 padli za 12 odstotkov. Gre za očitne posledice globalne gospodarske krize, ki je zajela tudi regijo Adria, čeprav z nekoliko zamika glede na razvitejša za-

hodna gospodarstva, pa tudi padca lokalnih valut v odnosu do evra, je pojasnil Škrubej.

Po ustvarjenem čistem dobičku se je v letu 2009 najvišje uvrstila hrvaška skupina HT, ki je del skupine Deutsche Telekom (275,8 milijona evrov), sledijo ji Telekom Srbija (211,1 milijona) in slovenski skupini Krka (173,7 milijona) in HSE (113,8 milijona evrov čistega dobička).

Med desetimi najbolje uvrščenimi slovenskimi podjetji so poleg skupin Mercator, Petrol, Revvoz in Gorenje (te skupine se uvrščajo med prvih deset v regiji) še skupina Krka (14. mesto), skupina Telekom Slovenije (15.), Tuš Holding (16.), skupina HSE (17.), skupina Lek (18. mesto) in Spar (19. mesto).

Merkurja Deloitte ni uvrstil na lestvico, saj v času njene priprave revidirani podatki za lani še niso bili znani, je pojasnil Škrubej. Bi se pa po njegovih besedah podjetje iz Naklega, ki je pred dnevi razglasilo insolventnost, po ustvarjenih prihodkih v lanskem letu uvrstilo nekje okrog 15. mesta. (STA)

EVRO

1,3323 \$ -0,30

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
23. septembra 2010

valute	evro (povprečni tečaj)	23.9.	22.9.
ameriški dolar	1,3323	1,3364	
japonski jen	112,49	113,14	
kitajski juan	8,9369	8,9644	
ruski rubel	41,3557	41,4560	
indijska rupija	60,7355	60,9330	
danska krona	7,4496	7,4499	
britanski funt	0,85050	0,85530	
švedska krona	9,2054	9,1276	
norveška krona	7,9195	7,8965	
češka krona	24,624	24,578	
švicarski frank	1,3138	1,3217	
estonska krona	15,6466	15,6466	
madžarski forint	280,85	279,65	
poljski zlot	3,9764	3,9415	
kanadski dolar	1,3795	1,3678	
avstralski dolar	1,4058	1,3983	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,2670	4,2590	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,7093	0,7095	
braziljski real	2,2971	2,2798	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	1,9861	1,9849	
hrvaška kuna	7,2890	7,2840	

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE
23. septembra 2010

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,25625	0,28969	0,47313	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,14833	0,17667	0,24667	-
EURIBOR (EUR)	0,618	0,879	1,139	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

31.220,15 € +31,40

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
23. septembra 2010

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	13,09	-0,30
INTEREUROPA	3,70	+2,78
KRKA	64,95	+0,06
LUKA KOPER	16,31	+1,94
MERCATOR	153,66	+2,41
PETROL	252,70	+0,45
TELEKOM SLOVENIJE	92,08	+1,21

BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	42,00	-
AERODROM LJUBLJANA	24,29	-0,04
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	7,00	+0,14
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	10,41	+0,10
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	14,99	+1,83
POZAVAROVALNICA SAVA	-	-
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	-	-
SAVA	9,30	+3,75
TERME ČATEŽ	-	-
ŽITO	85,05	-0,53
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	17,30	+0,70

MILANSKI BORZNI TRG
23. septembra 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	1,126	-1,31
ALLIANZ	82,91	-0,72
ATLANTIA	15,07	-0,53
BANCO POPOLARE	4,61	-0,86
BCA MPS	1,00	-1,86
BCA POP MILANO	3,58	-1,78
EDISON	0,92	-0,70
ENEL	3,87	+0,00
ENI	15,67	-0,76
FIAT	10,81	-0,73
FINMECCANICA	8,35	-1,24
GENERALI	14,61	-0,88
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,36	-2,28
LOTTOMATICA	11,21	-0,36
LUXOTTICA	19,70	+0,56
MEDIASET	5,21	+0,58
MEDIOBANCA	6,78	-1,24
PARMALAT	1,90	-0,21
PIRELLI e C	5,74	+0,09
PRYSMIAN	13,02	-1,66
SAIPEM	28,57	+0,63
SNAM RETE GAS	3,68	+0,82
STMICROELECTRONICS	5,62	-0,97
TELECOM ITALIA	1,02	+0,29
TENARIS	14,07	-0,14
TERNA	3,09	+0,00
TISCALI	0,10	-0,88
UBI BANCA	7,05	-0,70
UNICREDIT	1,83	+0,44

SOD NAFTE

(159 litrov)

74,87 \$ -0,41

IZBRANI BORZNI INDEKSI
23. septembra 2010

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	845,77	+0,74
SBITOP, Ljubljana	3.322,05	+0,88
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.897,53	-0,04
BIRS	843,49	-0,03
FIRS, Banjaluka	1.415,17	-0,63
Belex 15, Beograd	626,47	-0,26
SRX, Beograd	251,80	-0,36
BIFX, Sarajevo	1471,76	+0,09
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.170,42	-0,38
DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	10.704,49	-0,32
Nasdaq 100	2.336,07	+0,07
S&P 500, New York	1.129,56	-0,42
MSCI World, New York	1.170,54	+0,09
DAX 30, Frankfurt	6.184,71	-0,38
FTSE 100, London	5.547,08	-0,09
CAC 40, Pariz	3.710,61	-0,65
ATX, Dunaj	2.496,46	-0,55
PX, Praga	1.129,4	+0,02
EUROSTOXX 50	2.738,61	-0,51
Nikkei, Tokio	9.566,32	-0,37
STI, Singapur	3.083,13	-0,41
Hang Seng, Hongkong	22.047,71	+0,20
Composite, Šanghaj	2.591,55	+0,10
Sensex, Mubaj	19.861,01	-0,40



DEMOKRATSKA STRANKA - Na zasedanju vodstva prevladali spravljivi toni

Bersanijevo poročilo skoraj soglasno odobreno

Veltroni se je s svojimi pristaši naposled odločil za vzdržan glas

RIM - V Demokratski stranki je zavladalo premirje. Včeraj je zasedalo strankino vodstvo in skoraj soglasno odobrilo poročilo, s katerim se je predstavil sekretar Pier Luigi Bersani: poročilo je podprlo 174 članov vodstva, proti ni bil nihče, vzdržalo pa se jih je 32. Poleg pristašev Ignazia Marina so se vzdržali predvsem privrženci nekdanjega sekretarja Walterja Veltronija, ki je pred tednom dni skupno z Giuseppejem Fioronijem in Paolom Gentilonijem sestavil kritično izjavo do vodstva stranke, okrog katere se je zbralo 76 parlamentarcev.

Zbližanje je omogočil sam Bersani, ki je uvodoma nastopil dokaj spravljivo. Res je ponovil, da linija stranke zanj ostaja tista, ki jo je predstavil v sklepnem govoru na prazniku stranke v Turinu in ki bi jo lahko povzeli v tezo, da je treba oblikovati novo Oljko, se pravi široko volilno zavezništvo, da bi porazili »berlusconizem v zatonu«. A po drugi strani je sekretar tudi poudaril, da mora biti Demokratska stranka nosilka alternative, s čimer se je približal Veltroniju, po katerem mora stranka obuditi svojo »večinsko poklicanost«. Bersani je tudi kritiziral »dokument šestinsedemdesetih« in ga označil za politično napako, a priznal je, da gre za legitimno pobudo, saj mora biti Demokratska stranka vselej odprta za razpravo.

Z Bersanijem je takoj potegnil Dario Franceschini, ki se je ogradil od svojega donedavnega sponzorja in zaveznika Veltronija v trenutku, ko se je ta odločil za zbiranje podpisov pod politični dokument. Franceschini se sicer strinja s tezo, da bi morala Demokratska stranka stremeti k temu, da bi zbirala glavnino leve sredine, a meni, da je za dosedo tega cilja potrebna predvsem enotnost v stranki, ki naj bo plod kolegialnosti. Po Franceschinijevem mnenju naj bi v tem duhu prerasli ločitev med večino in manjšino, ki je nastala na primarnih volitvah za izbiro strankinega sekretarja.

Veltroni je sprejel roko, ki mu jo je ponudil Bersani, pa čeprav je šlo bolj za formalno kot za substancialno gesto, saj Bersani ni korenito spremenil svoje linije, kot je zahtevalo 76 podpisnikov dokumenta. Veltroni se je tako s svojimi pristaši naposled vzdržal. Poudaril je, da v stranki ne sme nikoli prevladati stališče, da je razpravljati isto kot cepiti se. On in drugi podpisniki dokumenta želijo predvsem, da bi se stranka okrepila. V tem duhu nameravajo nadaljevati s svojo pobudo.

Skratka, v Demokratski stranki je zavladalo, kot rečeno, premirje. Ali bo temu sledil resnični mir, ostaja odprto vprašanje.

Sekretar Pier Luigi Bersani prihaja na zasedanje vodstva Demokratske stranke v Rimu; ob njem volivec protestira proti delitvam v stranki

ANSA



POLITIKA - Vse ostrejšje polemike v desni sredini

V spor med Berlusconiem in Finijem vpletene tudi italijanske tajne službe?

RIM - Politični in osebni spor med Silviom Berlusconiem in Gianfrancom Finijem prerašča v afero, v katero so morda vpletene tudi tajne oziroma obveščevalne službe. V to so trdno prepričani nekateri pristaši predsednika poslanske zbornice, predsedstvo vlade pa takšna in podobna namigovanja uradno označuje ne samo za lažniva, temveč tudi za neodgovorna.

Kamen spora je medijski linč, ki ga proti Finiju že nekaj mesecev vodita dnevnika Libero in Giornale (slednji je v lasti Paola Berlusconija). Časopisa skušata dokazati, da je Fini ravnal nemoralno in nezakonito v zvezi s stanovanjem v Montecarlui, ki ga je Nacionalnemu zavezništvu podarila neka premožna italijanska državljanka. Stanovanje naj bi nato »padlo v roke« družini Finijeve žene oziroma njenemu bratu. Medijska kampanja

traja že celo poletje, zaostri pa se je, ko je Berlusconi očital Finiju rušenje Ljudstva svobode ter ga dejansko izobčil iz stranke.

Zadeva je sedaj, kot rečeno, prerasla v afero, v kateri se govori o vpletenosti tajnih služb. Giornale in Libero pravita, da so to podle laži, in vztrajata pri obtožbah na račun Finija. Namesto njega so tudi včeraj govorili njegovi najbližji politični sodelavci, ki so prepričani, da hoče Berlusconi za vsako ce-

no razbiti odnose s Finijem, če lahko sploh še govorimo o odnosih med njima.

Polemike o domnevni vlogi tajnih služb so prekinile pogajanja med Finijevimi in Berlusconijevimi pristaši o problemih pravosodja. Vodila sta jih poslanca in hkrti odvetnika Nicolò Ghedini in Giulia Bongiorno, ki sedaj dvomita, da bo v teh pogojih mogoče ponovno vzpostaviti dialog med »sprtima stranema«.

SILVIO BERLUSCONI



GIANFRANCO FINI



Rampl: Unicredit ostaja neodvisna banka

MILAN - Unicredit ostaja neodvisna banka, torkova odločitev o odslovitvi pooblaščenega upravitelja Alessandra Profuma pa je bila sprejeta »izključno v korist banke, njenih uslužbencev in klientov«. Tako je povedal predsednik Unicredita Dieter Rampl v intervjuju, ki ga je včeraj objavil nemški dnevnik Frankfurter Allgemeine Zeitung. Rampl je poudaril, da problem vstopanja libijskega kapitala ni bil odločilen za zamenjavo pooblaščenega upravitelja. Preprosto je dozorel čas, da Profumo po 15 letih vodenja preda štafetno palico. Kdo bo njegov naslednik, ni še znano. Rampl je zanikal govorice, po katerih naj bi že obstajal ožji seznam kandidatov. V tej fazi naj bi govorili predvsem o značilnostih, ki naj bi jih imel novi pooblaščen upravitelj. Upravni svet se bo prihodnjič zbral 30. t. m., malo verjetno pa je, da bi ob tej priložnosti že imenoval Profumovega naslednika.

Tožilstvo za Tanzija zahteva 20 let zavora

PARMA - V Parmi se je včeraj nadaljeval proces proti Calistu Tanziju in 16 drugim obtožencem zaradi stečaja Parmalata. Glavni tožilec Gerardo La Guardia je ob koncu svojega govora za Tanzija zahteval 20 let zavora. Za Tanzijevega brata Giovannija je predlagal 12 let zavora, za ostale obtožence pa kazni od dveh do devetih let zavora. Proces se bo nadaljeval 4. novembra, ko bo imela besedo obramba. Parmalat se je »sesul« leta 2003. Preiskovalci so ugotovili, da so v afero vpletene tudi nekatere italijanske in tuje banke. Luknja v bilanci podjetja naj bi bila globoka več kot 14 milijard evrov, finančni škandal pa velja za največjega v zgodovini evropskih podjetij.

V Kabulu bolj pozorni do žensk kot v Italiji? Pokrajina Trst izjema

RIM - Kabul je običajno sinonim za zao stalost. In vendar sedi v afganistanskem parlamentu več žensk, kolikor jih je v povprečju v italijanskih občinskih svetih in odborih. V Afganistanu predstavljajo ženske po zakonu vsaj četrtino (25%) poslancev. Delež žensk v občinskih organih pa je krepko pod 20 odstotki. Iz letnega poročila opazovalnice za ženske v javnih upravah izhaja, da zasedajo predstavnice nežnejšega spola v povprečju 11,8% sedežev v občinskih svetih in 17,8% mest v občinskih odborih. Pokrajinske in deželne uprave so se odrezale za odtenek bolje. Forum PA trdi, da se je slika v zadnjem letu celo poslabšala. Občina z največ ženskimi obrazi je Genova, zadnji je Treviso. Na lestvici pokrajinskih uprav pa je na prvem mestu Pokrajina Trst.

RAI - Zaradi bojkota večine

Upravni svet nesklepčen, Dandinijeva brez pogodbe

RIM - Kljub težavam in polemikam je bila sinoči na drugi televizijski mreži RAI redno na sporedu prva iz novega niza oddaj Annozero, ki jih vodi Michele Santoro. Vse pa kaže, da prihodnji tork na tretji televizijski mreži RAI ne bo mogla enako redno startati nova serija oddaj Parla con me Serene Dandini, ki prav tako velja za politično »sporno«, saj so se proti njej v preteklosti že večkrat obregnili predstavniki desne sredine s premierjem Silviom Berlusconiem vred.

Kaj se je zgodilo? Včeraj bi bil moral upravni svet RAI odobriti pogodbo z Dandinijevo, seja pa je odpadla zaradi nesklepčnosti. Prisotni so bili štirje levosredinsko usmerjeni člani upravnega sveta, medtem ko ni bilo nobenega izmed petih predstavnikov desne sredine. Poleg pogodbe z Dandinijevo je bila na dnevnem redu še ena »politično občutljiva« točka, in sicer nadaljevanje ka o Aniti Garibaldi, ki jo je producirala družba Goodtime Gabrielle Buontempo, soproge Finijeve desne roke Itala Bocchina.

SERENA DANDINI

ANSA



Po oceni levosredinskega člana upravnega sveta RAI Giorgia Van Straten gre za »hud« dogodek. Kot rečeno, bi morala prva oddaja iz niza Parla con me biti na sporedu v torek, za dan prej pa je bila sklicana predstavitevna tiskovna konferenca. Upravni svet RAI se bo predvidoma zbral v torek. Zaradi vsega tega je možno, da bo Dandinijeva morala začetek svojega niza odložiti za teden dni. »Zadeva ni tako huda. Mislim, da bodo Italijani preživeli en teden brez nje,« se je jedko odzval predstavnik večine v upravnem svetu RAI Antonio Verro.

NEAPELJ - Problem ni rešen

Odpadki spet na ulicah

Pristojno podjetje ustavljeno - Načelnik civilne zaščite Guido Bertolaso ne razume, zakaj se to dogaja

NEAPELJ - Predsednik vlade Silvio Berlusconi je 18. julija 2008 slovesno izjavil, da je problem neapeljskih odpadkov dokončno rešen. Po dveh letih so smeti spet preplavile ulice južne italijanske metropole, domačini pravijo, da se grda zgodba pravzaprav ni nikoli končala, načelnika civilne zaščite Guida Bertolaso pa novo kopičenje odpadkov na cestah močno čudi.

V samem središču Neaplja se smeti že nekaj dni gnetejo na ulicah, tudi pred šolami. Razjarjeni domačini so v nočnih urah zažigali odpadke (za gasilce je dela na pretek), pa tudi tovarnjake, ki jih prevažajo. Nekateri protestniki so s čeladami na glavah rezali gume in grozili voznikom tovornjakov ter metali smeti na cesto. Šlo naj bi za ljudi, ki nasprotujejo odprtju drugega odlagališča v občini Terzigno.

Včeraj so se na neapeljskem županstvu sestali županja Rosa Russo Iervolino, prefekt Andrea De Martino, občinski odborniki in predstavniki pristojnih podjetij. Podjetje EnerAmbiente je začasno prekinilo zbiranje odpadkov v mestu, ker naj bi zaradi bolezni nenadoma zmanjkalo večje število uslužbencev. Krajevne oblasti so vodstvo podjetja pozvale, naj čim prej razložijo, kaj se dogaja, ter naj omogočijo, da se preveri dejansko zdravstveno stanje domnevno bolnih uslužbencev.

Guido Bertolaso je medtem izjavil, da se mu vse to zdi čudno, »saj smo odprli pet odlagališč za več milijonov kubičnih metrov odpadkov, spodbudili ločeno zbiranje in odprli sežigalnice v Acerru, ki je najboljša v Italiji. Ne vem, zakaj so odpadki na ulicah,« je dejal Bertolaso.



ENERGIJA & OKOLJE

Pokrajina Trst, občani in sonce

Razpis podaljšan do 30. septembra

S projektom "Pokrajina Trst, občani in sonce" pokrajinska uprava nudi prebivalstvu možnost postavitve fotovoltaičnih sistemov brez vsakršnega stroška, povezanega z nakupom ali namestitvijo teh sistemov.

Pobuda je že požela znaten interes, saj smo do danes prejeli več kot 1.200 prošnji, kar presega začetno oceno za 1.000 fotovoltaičnih sistemov. Na srečo pa ta presežek predvidevanja ne povzroča nobene težave pri izvedbi, nasprotno, zaradi možnosti porazdelitve fiksnih stroškov, potencialnih izvajalcev na večje število sistemov, je nalozba za podjetnike še bolj privlačna.

Občani, ki nameravajo sodelovati pri pobudi, lahko prošnjo vložijo z uporabo namenskega obrazca, priloženega k Razpisu, do 30. septembra 2010, preko pošte ali z vročitvijo Uradu za Protokol Pokrajine Trst, Trg Vittorio Veneto 4, ki deluje z naslednjim urnikom:

torok, sredo, petek: 09.00 - 13.00 ponedeljek,
četrtek: 09.00 - 13.00/15.00 - 17.00;

Podjetja, ki nameravajo sodelovati pri izboru izvajalca za navedeno konvencijo, lahko vložijo prošnjo v skladu z navodili iz Obvestila o razpisu.

do 30. septembra 2010. Rok 15. septembra, ki je bil predviden s 4. členom izbirnih pogojev, je torej odložen. Vredno je izpostaviti, da smo od potencialnih izvajalcev prejeli prošnje po naslednjih pojasnilih: ali je mogoče predložiti ponudbe za sisteme z močjo, ki presega 3 kWp? In, če je to mogoče, kakvo poteka ocenjevanje takih ponudb?

Na spletni strani Pokrajine Trst so na razpolago potrebna pojasnila, ki jih želimo tu ponoviti za potencialne ponudnike in občane: razpis za zasebnike in obvestilo o razpisu za podjetja skupna dokumenta, ki se vzajemno dopolnjujeta in predvidevata namestitve sistemov z močjo 3 kWp; občani so že vložili več kot 1.000 prošenj za sisteme z močjo 3 kWp in so torej upoštevali navodila za tovrstne sisteme; predlogi podjetij se morajo torej nanašati na sisteme s to stopnjo moči, ki ustreza najnižji dovoljeni moči sistema, na podlagi česar bodo homogeno ocenjene vse prejete ponudbe; vsekakor je mogoče vložiti ponudbe za namestitve sistemov z višjo močjo pod pogojem, da ponudnik izrecno sprejme, da bo dejansko moč izbral občan, ki želi sistem

namestititi; v primeru
privolitve občana ne
bo med postopkom
izvajanja nikakršnih ovir
za namestititev sistemov z
močjo, ki presega 3 kWp.
Za nadaljnje informacije
je mogoče zaprositi Urad
za stike z javnostjo, tel. 040
3798512 – 040 3798538,
info@provincia.trieste.
it ali Službo za varstvo
okolja, tel. 040 3798463
– 040 3798498, faks
040 3798511, e-pošta:
ecologia@provincia.
trieste.it.



■ Ponovno pridobljeni prostor

V Parku Sv. Ivana ima mladinsko izražanje svoj prostor

V Trstu obstaja prostor, kjer se lahko mladostniki predajo osebnemu izražanju in oblikovanju svojih zamisli: to je Park Sv. Ivana, kjer je bilo pred kratkim Malo gledališče poimenovano po Franci in Francu Basagli. Gre za pravi "Ponovno pridobljeni prostor", kot namiguje naziv Festivala mladinskega izražanja, za katerega je dala pobudo Pokrajina Trst in ki doživlja svojo že drugo izdajo. V mesecu dni – od 16. septembra do 16. oktobra – se bodo zvrstile raznovrstne pobude mladih za mlade vseh starosti, ki so jih mladostniki sami predlagali in jih bodo tudi samostojno izvedli, v skupinah ali združenjih.

Gledališke in plesne predstave, nastopi mimikov, raznovrstni koncerti, od reggae do operne glasbe, razstave in delavnice bodo skoraj vsak dan poživile Park Sv. Ivana in tako prevzele vlogo zvočnega ojačevalca zamisli in sanj mladostnikov ter izpostavile vitalnost našega ozemlja, ki ja žal pogosto potuhnjena. Tovrstni dogodki so pomembni za spodbujanje kulture, medsebojnega spoznavanja in druženja. V četrtek, 23. septembra, je na primer Teatro Étoile iz Trsta postavil na oder Malega gledališča plesno gledališko predstavo *Frame of Space*, medtem ko bodo danes zvečer združenja z občinstvom delila svoje izkušnje in ponudila povod za globlji premislek o različnih temah. Danes

večer bo na sporedu tudi nastop Komorne skupine Italijanskega mladinskega orkestra pod vodstvom dirigenta Massimiliana Donninellija in tolkalnega tria Gabrieleja Petracche, Irene D'Andrea in Danieleja Ruzzierja, ki igrajo manj znane instrumente, kot sta vibrafon in marimba.



■ Spomenik eksodusu: v nedeljo odkritje

V nedeljo, 26. septembra, bo ob 17. uri Predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat odkrila *Spomenik eksodusu Italijanov iz Istre, Reke in Dalmacije*, za katerega je dala pobudo pokrajinska uprava v sodelovanju z Združenjem istrskih skupnosti, Tržaškim pokrajinskim odborom Nacionalne zveze za Julijsko krajino in Dalmacijo, Deželnim inštitutom za istrsko, dalmatinsko in reško kulturo in Zvezo Istranov. Spomenik otipljivo opominja na težko poglavje eksodusa, ki so ga po koncu druge svetovne vojne doživeli italijanski prebivalci območja vzhodnega Jadrana. Postavljen bo na simbolično mesto v Miljski občini, nedaleč od krožišča, kjer se državna cesta št. 15 "Flavia" spoji z novo Pokrajinsko cesto št. 15 "delle Noghere", torej točno na območje, ki je bilo priča mimohodu tisočih istrskih, reških in dalmatinskih družin med eksodusom iz območja vzhodnega



Jadrana
proti Italiji.
Načrtova-
lec Luca
Valerio Lo-
nardo se je
ka z volum
na vozove
predmet te
Spomenik
štvom za
lanije – Ju
krajino (Gla
lokalno av
okoljske d
stu.
Info: www.

■ Noč Raziskovalcev

Mesto se srečuje z znanostjo

Začenja se veliki praznik znanosti, namenjen soočenju med mestom Trst in pomembnimi mednarodnimi znanstvenimi institucijami, ki imajo tukaj sedež. Kljub njihovi dolgoletni prisotnosti na območju ostajajo raziskovalne dejavnosti mednarodnih razsežnosti, ki jih izvajajo in zaradi katerih Trst redno privablja znanstvenike z vsega sveta, mestni stvarnosti dokaj tuje. Zato se danes, 24. septembra, po uspehu prve izdaje, vrača "Noč raziskovalcev", z dodatno širitvijo svoje že bogate ponudbe delavnic, vodenih ogledov in multimedijskih razstav. Pobuda je deležna podpore Evropske komisije v okviru programa Researchers in Europe, v katerega so sočasno zajeta številna mesta iz Italije in Evropske unije.

V Trstu pa se dogodki ne bodo vrstili le "ponoči". Zjutraj in zgodaj popoldne bodo namreč šolski dijaki in otroci rekreatorijev lahko pod mentorstvom samih raziskovalcev od blizu spoznali svet znanosti, od ekologije

do arheologije, znanosti o
Zemlji, fizike, matematike,
astronomije in naravnih
znanosti.

Od 15. do 23. ure bo
pobuda namenjena



■ Naslednja postaja: Znanost

Itinerariji in učne poti v mestu in pokrajini

Med najzanimivejšimi predlogi pobude "Noč raziskovalcev" so nedvomno vodeni ogledi peš, z avtobusom ali ladjo Delfino Verde. "Znanost na valovih" nudi kar pet voženj: biologi in oceanografi Nacionalnega inštituta za oceano- grafijo in eksperimentalno geofiziko bodo udeležencem opisali značilnosti našega zaliva in organizmov, ki v njem prebivajo, medtem ko bodo raziskovalci Inštituta za nuklearno fiziko razkrili skrivnosti jadrnanja in sistema gps. Zvečer bo po sončnem zatonu, ko se prikažejo zvezde, na vrsti astronomija, z imaginarnim potovanjem mimo ozvezdij in daljnih planetov.

Pokrajina Trst je tudi pobudnica dogodka, ki zajema celotno pokrajinsko ozemlje: trije avtobusi bodo s postaj v Devinu, na Opčinah in v Miljah odpeljali proti mestnemu

bodo avtobusi peljali. Na poti Devin-Trst bo Luca Zini, geolog z Univerze v Trstu, spregovoril o skrivnostnem toku Timave, ki izgine pod zemljo v Škocjanu in se vrne na površje nedaleč od Ribiškega naselja, kjer so arheologi odkrili odlično ohranjene ostanke nekaterih dinozavrov kredne dobe. Kdor bo potoval z Opčin proti Trstu, se bo lahko z geomorfologom Francem Cuchjem pogovoril o kraških pojavih, medtem ko bo potnikom iz Milj kemik Pierluigi Barbieri razkril bogastvo našega morja, možne scenarije razvoja industrijske cone v prihodnosti in urbano okoljsko kakovost v Šklednju in Valmauri. Dodatna učna pot, ki jo nudi Pokrajina, bo omogočila odkritje starega pristanišča, ki je z zgodovinskega in arheološkega vidika nedvomno med najzanimivejšimi območji mesta Trst.

Poleg tega je Univerza v Trstu pripravila kar sedem peš-poti skozi ulice mestnega jedra ("Itinerariji po neznanem Trstu") pod vodstvom mladih raziskovalcev vseh disciplin. Tako bo mogoče stopiti po sledovih Jamesa Joycea, odkriti določene aspekte slovenske kulture in zgodovine v Trstu, si ogledati srednjeveški del mesta ali od bliže spoznati osebnost britanskega raziskovalca Richarda Burtona. Vsak spomenik ali palača nam pripoveduje svojo posebno zgodbo, zato bo "Noč raziskovalcev" idealna priložnost, da jim prisluhnemo.



ZGONIK - Zahteva na izredni seji zgoniškega občinskega sveta

Visokohitrostna železnica, domačini morajo biti seznanjeni

Skupščine sta se udeležila tudi deželni odbornik za promet in prevoze Riccardo in predstavnik železnice Cumin

Zgoniška občinska uprava je hitro odgovorila na »kratek stik«, ki ga je sprožil nezakonit vdor na srenjska zemljišča na njenem ozemlju. Občino ni nihče obvestil, da bo poverjeno podjetje opravilo analizo tal za traso podzemne visokohitrostne železnice, ki sodi v infrastrukturno 5. evropskega koridorja. Prav tako ji ni nihče uradno sporočil, da bo del trase, čeprav omejen, potekal na njenem ozemlju. Zato so upravitelji na vrat na nos sklicali izredno sejo občinskega sveta in nanjo povabili »odgovorne«: predstavnika podjetja italijanskega železniškega omrežja RFI in deželnega odbornika za promet in prevoze Riccarda Riccardija.

»Nesprejemljivo je, da javna uprava ni bila seznanjena z opravljenimi ekspertizami na njenem ozemlju,« je ugodoma opozoril župan Mirko Sardoč. Točno informiranje je predpogoj za vsako razpravo, do razprave pa mora priti, ker bi gradnja podzemne železniške proge močno prizadela krajevno prebivalstvo in naravno edinstveno kraško okolje, je poudaril.

Želene informacije, čeprav v še zelo meglenih okvirih, so vendarle prišle na dan. Posredoval jih je predstavnik RFI inž. Carlo Cumin. Vrtanja na zemljiščih kriške srenje so bila potrebna za geološko analizo tal, ki bo služila pri pripravi načrta za južni trakt visokohitrostne železniške povezave od Nabrežine do Trsta. Ta trakt sodi v okvir odseka Ronke-Trst. Načrt je šele v zametku. Načrtovalcem pa se mudi, saj so roki za pripravo predhodnega načrta in nato še dokončnega in izvršilnega načrta zelo tesni. Če ne bodo upoštevani, italijanske železnice tvegajo, da bodo od predvidene evropske prispevke (samo za načrtovanje odseka Trst-Divača je predviden prispevek 50,7 milijona evrov ...). Železnica na traktu Nabrežina-Trst bo potekala manj globoko, kot je bilo predvideno, da bi se izognili podzemskemu toku Timave, že na območju Križa pa naj bi se spustila na flišasto območje, v katero je gotovo lažje vrtati kot pa vrtati v kraški kamen.

Prav kraške jame predstavljajo enega od največjih gradbenih problemov. V deželi jih je zaznamovanih 4.700, povprečno po dve jami na kvadratni kilometer, a največ se jih nahaja prav na Krasu. kaj več pa bo o trasi znano, ko jo bodo načrtovalci začrtali.

Sardoč je iznesel vrsto pomislekov. Na primer: zakaj ne okrepiš že obstoječo železniško mrežo; zakaj ne izkoristiš potencial skoraj opuščenih prosekov železniške postaje za prehod tovorov s tovornjakov na železnico. Omenil je tudi polzevo pot za ureditev krožišča pri zgoniški obrtni coni: zakaj ni posluha za rešitev realnih, aktualnih problemov, ki tarejo krajevne skupnosti? In še: kolikšno škodo bo povzročilo vrtanje? kaj bo z izvrtanim materialom? bo trasa obšla Briškovo jamo desno ali levo?

Cumin je odgovoril, da je načrt šele v povojih. Odbornik Riccardi je priznal, da ima Sardoč prav, ko zahteva točne informacije o zadevi. Dodal je, da je Dežela vendarle prisluhnila kranjanom, na primer dolinske občine in izključila možnost vrtanja pod Dolino Glinščice. Visokohitrostna železnica bo gotovo prizadela tržaško območje, bo pa služila za rast njenega gospodarstva in bo - s prehodom tovorov na železnico - olajšala promet po avtocesti. Načrtovanje tukajšnjega odseka je posebno, saj zahteva sodelovanje s slovenskimi sosedi. Prav v ta namen se bosta 12. oktobra v Trstu sestala italijanski in slovenski resorna ministra, da bi v predvidenem roku dosegla sporazum o predhodnem načrtu.

M.K.



Izredne seje zgoniškega občinskega sveta sta se udeležila tudi repentabski župan in podžupan Marko Pisani in Casimiro Cibi (prva z leve)

KROMA

ZGONIK - Deželni odbornik za promet in prevoze Riccardo Riccardi

»Obsojam vdor na terene«

»Zaščitne omejitve območja bomo skušali spoštovati v okviru obstoječih norm« - Povezava Trst-Koper

Odbornik Riccardi, v začetku meseca so v zgoniški občini opravili analize kraških tal za podzemsko traso visokohitrostne železnice na zasebnih zemljiščih, ne da bi predhodno obvestili zakonitih lastnikov. Zakaj?

»Če so to storili, so zgrešili.«

To so res storili na zemljiščih kriške srenje.

»Tako početje je obsodbe vredno. Mi bomo gotovo posegli, da bi zadevo razčistili. Naj dodam, da sem osebno že posegel, ko se je pred časom zgodilo nekaj podobnega.«

Kdo je odgovoren za tako neodgovorno ravnanje, ki je med domačini izzvalo veliko nerganje?

»Skupina državnih železnic Gruppo ferroviario dello stato, ki pripravlja predhodni načrt.«

Proga visokohitrostne železnice bo na Krasu potekala na območju, ki je večinoma zaščiteno z evropskimi varnostnimi normami, znanimi z italijanskima kraticama SIC in ZPS. Kako bodo lahko gradnja tako obsežne strukture in zaščitne norme sobivali?

»Zaščitne omejitve je treba spoštovati. Mi bomo skušali spoštovati te omejitve v okviru obstoječih norm.«

Ampak: kmet na Krasu ne more kar tako prepeljati zemljo, na primer za nov vinograd. Potrebna so dovoljenja, čas, denar. Za podzemsko železnico pa bodo na zaščitnih območjih izkopali in odpeljali na milijone kubičnih metrov kraškega kamena. Kako bo to mogoče?

»Ocenili bomo vse te aspekte ob spoštovanju veljavnih norm.«

Kako?

»Ko bodo načrti pripravljeni, bomo razumeli, za kaj gre. Takrat bomo ocenili dimenzije, imeli bomo podroben vpogled v zadevo. Takrat bomo lahko odgovorili na to vprašanje. Če tega ne bo možno storiti, ne bo mogoče pridobiti pozitivnega mnenja o vplivu strukture na evropsko zaščitno okolje.«

Kdaj bo to mogoče pridobiti?

»Načrt je šele v zametku, zato ni še mogoče odgovoriti.«

Med srečanjem v zgoniškem občinskem svetu je bila omenjena



Odbornik Riccardo Riccardi

KROMA

možnost železniške povezave med Trstom in Koprom. Ali je to le hipoteza, ali pa bo povezava res uresničena?

»Delamo na tem, da bi povezavo uresničili.«

Ali ste se že kaj konkretnega dogovorili s slovensko stranjo?

»Zaenkrat obstajajo še različna stališča. Ta moramo preseči, ker smatramo, da je povezava med obema pristaniščema neobhodno potrebna za razvoj severnojadranskega pristaniškega sistema.«

V čem se stališča razlikujejo?

»Mi smo trdno odločeni uresničiti to povezavo, naši slovenski prijatelji se z nami pogovarjajo, a niso še tako prepričani, kot mi, da je povezava potrebna.«

Kdo bi novo železniško povezavo plačal?

»Najprej bo treba doseči soglasje o gradnji povezave. Denar ni za tako delo glavni problem.«

M.K.

INŽ. CUMIN »Srenje so ravnale zgledno«



Inženir Carlo Cumin

KROMA

»Vdor na zemljišča kriške srenje brez predhodnega dovoljenja ni bil zlonameran, temveč zgolj sad nesporazuma.« Tako je inženir Carlo Cumin, predstavnik podjetja RFI, ki skrbi za italijansko železniško omrežje, ocenil neljub dogodek iz začetka meseca v Križu. Do nesporazuma je prišlo, ker je bila predvidena trasa v zadnjem trenutku spremenjena. Po novem je za kakih 300 metrov »zašla« na območje zgoniške občine. Načrtovalci se tega niso zavedli, zato niso obvestili občinskih oblasti. Podjetje pa je vstopilo na zemljišča kriške srenje, ker naj bi mu sporočili, da so ta last državne domene.

Inž. Cumin je kot primera dobre volje in sodelovanja s krajevnimi upravami omenil stike z devinsko-nabrežinsko občino, s tamkajšnjo in z medvejsko srenjo. Prvotno bi morali opraviti analize tal tudi na zemljiščih medvejske srenje, a ker je vodstvo srenje zahtevalo dva meseca časa za izdajo dovoljenja, se je podjetje odreklo vrtanju na njenih zemljiščih. Cumin je vsekakor poudaril, da so srenje pri zadevi ravnale zgledno.

M.K.

REPENTABOR - Na domačem pokopališču

Mrliška vežica na Colu

Župan Marko Pisani nakazal tri možnosti pogrebov - Voda v občinskem statutu

Na pokopališču na Colu so uredili mrliško vežico. Novico je sporočil župan Marko Pisani med zadnjo občinsko sejo.

Ureditev vežice je bila ena od občutenih zahtev kranjanov. Sorodniki preminulih se je bodo lahko odslej posluževali za tiho slovo od svojih dragih v domačem kraju. Župan je naznanil, da se ura pogrebov ne bo spremenila. Ti bodo potekali kot doslej, zgodaj popoldne ob 13.30. Občanom pa bo danih več možnosti izbire za potek pogrebnih obredov. Pisani je omenil tri.

Prvič: neposreden prevoz zapečatenih krste na pokopališče na Colu iz mrtvašnice v Ul. Costalunga v Trstu ter nato ob 13.30 pogreb (dosedanja varianta)

Drugič: prevoz zapečatenih krste iz Ul. Costalunga in prihod v mrliško vežico na pokopališču na Colu ob 11. uri ter nato ob 13.30 pogreb.



Marko Pisani

KROMA

Tretjič: odkrita krsta bo ležala od 10. do 11. ure v mrtvašnici v Ul. Costalunga, nato prevoz zapečatenih krste na pokopališče na Col in ob 13.30 pogreb.

Razpored pogrebov bo razobsežen na oglasni desni repentabske občine.

Na seji je župan Pisani sporo-

čil, da bo v kratkem prišlo do spremembe pri ureditvi prometa na Fernetičih. Žu pa položaj še vedno kritičen. Župan se je srečal s tržaškim vodstvom cestnega podjetja Anas in tržaškim prefektom, zagotovili so mu, da se odslej ne bo na Fernetičih opravilo nobeno delo brez predhodnega obvestila krajevni upravi. Podjetje Anas je sporočilo, da bo odstranilo tri cementne bloke ob stiku izvoza s hitre ceste in cesto Opčine-Sežana ter na njihovem mestu namestiti kovinsko ograjo. Tako bo križišče vsaj bolj pregledno, saj sedaj cementni bloki zastirajo pogled na promet na hitri cesti.

Na zadnji občinski seji so svetniki tudi soglasno odobrili spremembo občinskega statuta. Potem ko so aprila letos izglasovali ustrezno resolucijo, so vanj vključili odstavek, v katerem je voda označena kot splošno dobro.

M.K.



SINDIKAT - Ostra obsodbe strategije deželne uprave za divjo privatizacijo v zdravstvu

Cgil: Novo vodstvo Burla ruši pediatrično bolnišnico

Brovedani: Melato je dolga roka odbornika Kosica - Iz dneva v dan premeščenih 8 oseb

Novo vodstvo bolnišnice Burlo Garofolo, ki ga je imenovala deželna vlada, ne deluje v interesu pediatrične bolnišnice, ampak jo pod pretvezo varčevanja načrtno ruši. To je huda obtožba sindikata Cgil, ki bo v ta namen danes priredil tudi tiskovno konferenco, na kateri bo povabil občane, združenja, politične sile in lokalne uprave oziroma župane, da se zavzamejo za rešitev bolnišnice. Novi generalni direktor Mauro Melato, ki je po mnenju sindikata Cgil v resnici le dolga roka deželnega odbornika za zdravstvo Vladimira Kosica, je namreč na osnovi deželnega finančnega zakona izdelal načrt, ki ne predvideva razvoja Burla, ampak znižanje števila oddelkov in storitev. Pri vsem tem sploh ne upošteva sindikata, pa čeprav bodo plačali še predvsem uslužbenci. Višek nadutosti, pravi sindikat, je enostranska odločitev, da bo 8 uslužbencev iz dneva v dan šlo delat za bolnišniško-univerzitetno podjetje. To pomeni, da jih bo bolnišnica Burlo odslovila, 1. oktobra pa jih bo vzele v službo zdravstveno podjetje, ki jih bo lahko poslalo delat tudi na Goriško.

To in še druge negativne strani Melatovega načrta za prihodnost Burla, ki ga bodo predstavili sindikatom šele 28. septembra (to je tri dni pred odslovitvijo omenjenih 8 oseb, med katerimi sta dva zdravnika in dva bolničarja) so ostro obsodili včeraj popoldne na javnem srečanju v Ljudskem domu na Pončani. Dogajanje tako na politični ravni kot v zakulisju sta obelodanila pediater Burla in član panožnega sindikata zdravnikov Cgil Pier Paolo Brovedani in pokrajinska tajnica panožnega sindikata javnih uslužbencev Filt-Cgil Rossana Giacaz, medtem ko je za sklepno besedo poskrbel odgovoren za zdravstvo v deželnem vodstvu Stranke komunistične prenovе Pio De Angelis. Srečanja se je udeležil tudi pediater Marino Andolina, ki je zaposlen v Burlu in je tudi član SKP. Toda kot je sam povedal, svojega mnenja ni posredoval, ker tudi sam ima družino. Iz bolnišnice so baje sporočili, da kdor govori negativno o odločitvah vodstva, lahko kar pozabi na delovno mesto. Tudi to je odraz nadutosti novega vodstva, ki ga je še predvsem obsodila Rossana Giacaz. Ta je med drugim povedala, da Kosic zasleduje model zdravstvenega sistema v Lombardiji, v katerem je na prvem mestu privatizacija zdravstvene ponudbe. V deželi FJK in v Trstu se na to že pripravljajo, je naglasila, in že gradijo temu primerne strukture.

A.G.

Pediater Marino Andolina (levo) odločitev vodstva bolnišnice Burlo Garofolo ni komentiral

KROMA



SINDIKAT - V ponedeljek v Rimu sestanek z upraviteljem Bonom

Odločilna pogajanja za zaposlene v družbi Fincantieri

Panožni sindikati kovinarjev Fiom-Cgil, Fim-Cisl in Uilm-Uil se bodo v ponedeljek v Rimu sestali s pooblaščenim upraviteljem družbe Fincantieri Giuseppejem Bonom. Od njega bodo zahtevali, da potrdi ali zanika vest, da nameravajo v okviru industrijskega načrta za obdobje 2010-2014 zapreti ladjedelnici v krajih Castellamare di Stabia blizu Neaplja in Riva Trigoso v Liguriji ter na tej na osnovi tudi ukiniti 2.450 delovnih mest.

Kot smo že poročali, to naj ne bi imelo negativnih učinkov na Tržaškem, kjer je trenutno 85 uslužbencev v dopolnilni blagajni, število uslužbencev v dopolnilni blagajni v Trstu pa naj se ne bi zvišalo. Toda ni rečeno, da bo družba Fincantieri ta delovna mesta obdržala, nam je včeraj povedal pokrajinski tajnik sindikata Fiom-Cgil Stefano Borini. Če nameravajo zapreti obrata v Kampaniji in v Liguriji, bodo potrebovali tudi manj uradniškega osebja, toda ni

Ladja za križarjenje Ventura, ki so jo zgradili v tržaški ladjedelnici

ARHIV



znano, kje ga nameravajo krčiti, je poudaril Borini. Vse bo odvisno od ponedeljkovega srečanja, je še naglasil in napovedal, da je sindikat za naslednji dan že sklical sindikalno skupščino v palači družbe Fincantieri na Trgu Irneri. Na njej bodo v torek seznanili

uslužbenca družbe Fincantieri z vsebino srečanja med sindikati in Bonom ter z odločitvami, ki jih bodo na tej podlagi sprejeli sindikati. Dejstvo je namreč, da vesti, ki so jih objavili italijanski časopisi, Bono ni nikdar zanimal. (ag)

Brezplačen vstop v državne muzeje

Dnevi evropske kulturne dediščine so nastali kot skupna pobuda Evropske unije in Sveta Evrope. Sodelujoče države po vsej Evropi organizirajo različne prireditve, namenjene predstavljanju kulturne dediščine. Vrata odprejo številni kulturni spomeniki in arheološka najdišča.

Kot sporoča italijansko ministrstvo za kulturno dediščino bodo v soboto, 25. septembra, in nedeljo, 26. septembra, vsi državni muzeji, galerije in kulturni hrani odprti in vstop vanje bo prost. Podroben seznam lahko najdete na spletni strani www.beniculturali.it oz. www.friulive-neziagiulia.beniculturali.it.

Danes srečanje o literarnem Trstu

V Državni knjižnici (Largo Papa Giovanni) bo danes, v sklopu praznovanj evropske kulturne dediščine, govor o literarnem Trstu in njegovem bogastvu. Hiša literature, v katero je včlanjen tudi Slovenski klub, prireja namreč v sodelovanju s knjižnico zanimivo srečanje, na katerem bodo predstavniki različnih tržaških skupnosti predstavili kratek vpogled v literarno produkcijo. Uvodoma pa bosta spregovorila predsednik tržaškega centra Unesco Paolo Alessi in prof. Fulvio Senardi. Začetek ob 10. uri.

Bela jadra, plava riba v Ribiškem naselju

V Ribiškem naselju bo konec tedna živela prireditev v sklopu Vele bianche, pesce azzurro (Bela jadra - plava riba. Pot zemlje in vode, virov življenja), ki jo prireja navtično društvo Laguna in Občina Devin-Nabrežina s podporo Pokrajine Trst, Dežele FJK in Trgovinske zbornice. Štiridnevna prireditev, ki se je začela včeraj, bo minila v znamenju športnih in umetniških dogodkov, razstav, obiskov jam, posvetov in glasbenih polastic. Na trgu v Ribiškem naselju bo poskrbljeno za večji šotor ter za kioske s hrano in pijačo - gostje bodo lahko segli po okusni plavi ribi. Opozoriti velja na sobotno okroglo mizo (ob 10.30) o kmetijskih virih v luči turističnega razvoja, ki spada v okvir letošnjih »potujočih« Dnevo kmetijstva.

Draga reklama

Odredba tržaškega župana iz leta 2009 določa, da se mazanje stavb in javnih površin strogo kaznuje, globa znaša nič manj kot sedem tisoč evrov. S tem ukrepom naj bi zajezili pisanje in risanje po zidovih, tablah in vratih poslopij, prepovedano pa je tudi »divje« lepljenje oz. obešanje reklamnih lepakov in panojev po mestu. Kazni delijo tržaški občinski policisti, ki so pred dnevi v večernih urah zasačili kršitelja.

31-letni francoski državljani je na Miramarskem drevoredu z vrvoj obešal k prometnim tablam reklamne panoje, ki so vabili na razstavo v nekem hotelu na mestnem nabrežju. Ko so se zu na Rojanu mestni redarji približali, je Francoz stekel v dostavo vozilo znamke Mercedes, ki jo je ucvrlo v prometno gnečo. Voznik je pri tem nevarno izsilil prednost motornemu kolesu. Občinska policija je vozilo in torej oba ubežnika kmalu ustavila ter ju slano kaznovala. 31-letnika, ki je brez dovoljenja obešal panoje (moral jih je seveda odstraniti), je doletela globa, ki znaša celih sedem tisoč evrov. Voznik pa bo zaradi povzročanja nevarnosti v prometu plačal 38 evrov kazni.

Lovec oborožen, a brez dovoljenja

V sredo zvečer so slovenski policisti pri Fernetičih, pri začetku avtoceste, ustavili italijanskega državljana. V njegovem avtomobilu so našli 28 lovskih nabojev različnega kalibra. Nameraval je na lov na Madžarsko. Ker ni imel potrebnega dovoljenja, so mu naboje zasegli in zoper njega uvedli hitri postopek.

Razpis za policijske komisarje

V Uradnem listu so 7. septembra objavili še en razpis, ki ga prireja policija. Na razpolago je 80 mest policijskega komisarja za italijanske državljane, stare največ 32 let. Prošnje sprejemajo na vseh kvesturah, najpozneje do 7. oktobra. Besedilo razpisa in informacije so na voljo na tržaški kvesturi (urad za osebje, oddelek za razpise) in na spletni strani www.poliziadistato.it.

PROMET - Prekomerna hitrost

Ulica Flavia ni dirkališče

Tržaško Ulico Flavia marsikdo zamenja za dirkališče, pa čeprav veljajo na omenjeni prometnici stroge hitrostne omejitve. Neprilagojena hitrost pa je eden najpogostejših vzrokov za prometne nesreče. Tržaški mestni redarji so v sredo popoldne z laserjem preverjali hitrost vozil na odseku pri Ulici Frigessi (blizu Domja), v smeri proti mestnemu središču, kjer je najvišja dovoljena hitrost 50 kilometrov na uro.

Najhitrejši je bil 41-letnik iz Slovenije, ki je s svojim motornim kolesom suzuki dosegel hitrost 130 kilometrov na uro. Denarno kazen v višini 779 evrov je plačal takoj, v gotovini. Odbili so mu deset voznških točk, od 6 do 12 mesecev pa bo brez voznškega dovoljenja. Na »drugem mestu« je pristal 19-letnik iz Trsta s svežim voznškim dovoljenjem (izpit je opravil le nekaj dni pred tem). Z motornim kolesom 125cc je drvel 96 kilometrov na uro, globa znaša petsto evrov, svoje voznško dovoljenje pa bo lahko spet uporabil čez nekaj mesecev.

Na Ulici Carnaro je enaka kazen doletela 57-letnico iz Trsta, ki je z avtomobilom citroen vozila s hitrostjo 90 kilometrov na uro. Redarji so v enem popoldnevu zaradi hitre vožnje napisali 15 glob.

MEJNA POLICIJA - Nadzor

Na Krasu izsledili nezakonite priseljence

Na Opčinah in v Bazovici ustavili štiri Palestine

Italijanska in slovenska mejna policija redno nadzorujeta obmejni pas, saj so kontrole po vstopu Slovenije v schengensko območje nujne. Tržaški mejni policisti so v sredo jutraj med patroliranjem nekdanjega mejnega prehoda pri Fernetičih ustavili romunski linijski avtobus. Enega izmed potnikov, 54-letnega I. P., je sodeč po policijski podatkovni bazi aprila lani doletel priporni nalog, ki so ga podpisali na državnem tožilstvu v Riminiju. Odvedli so ga v tržaški zapor, zaradi kaznivega dejanja nezakonitega priseljevanja je bil namreč obsojen na pet mesecev zapore.

V sredo popoldne je mejna policija na devinskem avtocestnem počivališču naletela na štiri tuje državljane, ki so brez dovoljenja vstopili v Italijo. V avtomobilu ford mondeo francoske registracije, ki je bil namenjen proti Benetkam, so sedeli trije kitajski in mongolska državljanka, stari od 30 do 38 let. V njihovih torbah so našli nekaj kozmetičnih izdelkov znanih znamk, po nadaljnji kontroli so v vozilu zasegli petsto izdelkov. Četrterico so zaradi suma nezakonitega priseljevanja in prikrivanja ukradenega blaga ovadili na prostosti. Policija pa je na Krasu naletela še na štiri pribežnike iz Palestine. Na openski železniški postaji so policisti v sredo zvečer pregledali dokumente potnikov, ki so z vlakom privozili iz Slovenije. 17-letna Palestinca nista imela potrebnih dokumentov, doletela ju je ovadba na prostosti. Pred dnevi je mejna policija izsledila še dva Palestinca, in sicer pri Bazovici. Naposled so ju izgnali iz države.



ŠOLA IN ZNANOST - Lea Lorenzi z zavoda Stefan sodelovala na kongresu o anorganski kemiji

Obogatena z znanstvenimi in organizacijskimi izkušnjami

Trenutno opravlja šesttedensko mikrospecializacijo na fakulteti za kemijo Univerze v Trstu

Prejšnji ponedeljek, 13. septembra, se je pouk začel tudi na Višješolskem zavodu Jožefa Stefana, vsi pa ga ne doživljajo na klasičen način: nekateri v teh tednih namreč ne guliijo šolskih klopi, ampak se ukvarjajo s t.i. mikrospecializacijo (obvezno delovno prakso ob koncu četrtega in v začetku petega letnika, ki se bo, kljub spremenjenemu statusu zavoda, še naprej nadaljevala v obliki izmenjave med šolo ter univerzo, znanstvenimi ustanovami in svetom dela) v sodelovanju z znanstvenimi ustanovami in podjetji. Šest tednov mikrospecializacije na fakulteti za kemijo Univerze v Trstu je že s 1. septembrom začela Lea Lorenzi, dijakinja petega letnika smeri za kemijsko-biološke tehnike, ki se je bralci verjetno spominjajo iz člankov o nagradah, ki so jih v preteklih letih prejeli dijaki zavoda Stefan, ki so se udeleževali Kemijskih iger. Lea Lorenzi je bila med najuspešnejšimi udeleženci (na letošnjem tekmovanju se je uvrstila na četrto mesto v deželnem merilu).

Kemijske igre prireja Italijansko kemijsko društvo, ki je prav prejšnji teden, od ponedeljka do četrтка, v Trstu priredilo 38. izvedbo vsedržavnega kongresa svojega oddelka za anorgansko kemijo. Na tem kongresu, ki so se ga udeležili tudi gostje iz Velike Britanije in Nemčije, je sodelovala tudi Lea, ki je bila del organizacijskega kolesja: sprejemala je goste, odgovarjala na vprašanja, pomagala pri nastavljanju računalnikov in mikrofонов, pri čemer ji je veliko pomagalo znanje angleščine in nemščine. Najlepše pa je bilo po njenih besedah poslušati predavanja udeležencev, čeprav, pravi, se ti po peti konferenci »zmeša v glavi«. Na kongresu so se namreč zbrali raziskovalci, ki so predstavili svoje delo oz. napredek in nova odkritja, ki bi se jih dalo uporabiti na področju medicine in industrije ter pri pridobivanju alternativnih virov energije. Glede tega ji je bilo najbolj všeč predavanje prof. Vincenza Balzanija z Univerze v Bologni na temo Energija za trajnostni svet, kjer je govoril o uporabi vodika kot goriva za pogon avtomobilov.

Sodelovanje na kongresu je bilo za Leo dragocena izkušnja, zdaj pa se je vrnila k svoji mikrospecializaciji, ki jo je bila začela že konec maja oz. v juniju, ko je trajala pet tednov, prekinila pa v juliju in avgustu. Lea Lorenzi

Lea Lorenzi se ne le uspešno udeležuje tekmovanj v okviru Kemijskih iger (na sliki prizor z zadnjega nagrajevanja), ampak si nabira izkušnje tudi z mikrospecializacijo in sodelovanjem na kongresih



je del ekipe, ki jo sestavljajo njen mentor, prof. Ennio Zangrando (slednji je tudi predsednik deželne sekcije Italijanskega kemijskega društva) in dva diplomiranci, ki pišeta doktorsko

razpravo. Omenjeni so udeleženi pri projektu, s katerim želijo preveriti način, kako ustaviti viruse HIV (gre za viruse, ki povzročajo zloglasno bolezen Aids): virusov, vsaj zaenkrat, ni

mogoče premagati, preveriti pa želijo način, kako jih blokirati oz. jim onemogočiti, da začnejo delovati. Njeno delo, ki ga opravlja osem ur dnevno od ponedeljka do petka, sestoji v pripravi kristalov, ki jih potem analizira s pomočjo naprave, ki proizvaja rentgenske žarke. Podatke, ki jih s tem pridobi, potem vnese v računalnik, ki ji pomaga dobiti strukturo kristalov in druge informacije, na podlagi katerih pri nadaljnjih laboratorijskih poskusih spremeni postopke in sestavine. Gre vsekakor za temo in delo, ki bo tudi predmet referata, ki ga bo pripravila za maturo, saj je šolsko leto, ki se je pravkar začelo, zadnje, ki ga bo Lea Lorenzi prebila na zavodu Stefan. V nadaljevanju namerava študirati kemijo tudi na univerzitetni ravni, saj se je za to, pravi, odločila že pred osmimi leti, čeprav se sama nima za kdo-vekakšno »biflo«, saj meni, da če te kaj zanima, ni nujno, da se ubijaš na knjigah.

Ivan Žerjal

POLITIKA - Demokratska stranka

Cosolini edini tajniški kandidat Za skupščino dve kandidatni listi

Roberto Cosolini bo še naprej pokrajinski tajnik Demokratske stranke, saj je edini kandidat za to funkcijo. Kandidature za strankino pokrajinsko skupščino sta predložili dve listi: prva, ki se naslanja na državnega tajnika Pier Luigi Bersanija, in druga, ki jo sestavljajo nekateri pripadniki nekdanje Marjetice. Vodi jo deželni svetnik Sergio Lupieri, ki ne skriva ambicij za tržaško župansko kandidaturo.

Sinoči sta bila sekcijška kongresa v mestnem središču in v Miljah, danes pa napovedujejo kongrese pri Sv. Jakobu (ob 18. uri v krožku ACLI) in v Nabrežini (ob 18.30 na strankinem sedežu na vaškem trgu). V nedeljo bo kongres sekcije za zahodni Kras (ob 10.30 v Ljudskem domu v Križu), v ponedeljek bodo kongresi na Opčinah (ob 20. uri v Domu Brdina), v Zgoniku (ob 20. uri v knjižnici v



Roberto Cosolini bo še dalje tajnik DS

Saležu) ter v Ul. Geppa (ob 18. uri za krožke Barkovlje, Rojan in Greta). V torek, 28. septembra ob 19. uri je v gledališču Prešeren v Boljuncu sklican kongres Demokratske stranke dolinske občine.

Volilno pravico na kongresih imajo vsi člani DS do 31.12.2009 in ki so obnovili izkaznico za te-

koče leto ter novi člani do 21.5.2010. Kdor se je včlanil v stranko po tem datumu nima volilne pravice, lahko pa kandidira za vodstvo sekcije.

Za pokrajinsko skupščino med drugim na prvi listi kandidirajo Mariza Škerk in Stefan Ukmar (zahodni Kras), Uroš Koren in Marina Guglielmi (vzhodni Kras), Igor Dolenc (Rojan-Barkovlje), Giorgio Rossetti (Sv. Jakob), Gianfranco Carbone in Matej Iscra (Sv. Ivan), Walter Godina (Sv. Jakob), Miloš Budin (Nabrežina), Nerio Nesladek in Valentina Marnin (Milje), Alenka Vazzi, Lucio Ulian in Anna Blasevich (Dolina) ter Mirko Sardoč in Monica Hrovatin ((Zgonik). Na drugi listi se za mesta v skupščini DS potegujeta med drugim tržaški občinski svetnik Luciano Kragovic (Rojan-Barkovlje) in pokrajinski svetnik Michele Moro (Nabrežina).

Včeraj danes

Danes, PETEK, 24. septembra 2010

NADA

Sonce vzide ob 6.54 in zatone ob 18.59 - Dolžina dneva 12.05 - Luna vzide ob 18.58 in zatone ob 8.00.

Jutri, SOBOTA, 25. septembra 2010

GOJMR

VREME VČERAJ: temperatura zraka 21,6 stopinje C, zračni tlak 1019,4 mb ustaljen, veter 16 km na uro vzhodnik, severo-vzhodnik, vlaga 51-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 20,2 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 25. septembra 2010

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00 Ul. Ginnastica 6 - 040/772148, Ul. Curiel 7/B - 040/281256, Bazovica - 040/9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.
Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30 Ul. Ginnastica 6, Ul. Curiel 7/B, Trg Venezia 2, Bazovica - 040/9221294 - samo s

predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Venezia 2 - 040/308248.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številki) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.15, 18.45, 21.15 »Inception«.

ARISTON - 17.00, 21.30 »Niente paura«.

CINECITY - 16.00, 17.35, 19.00, 20.30, 22.00 »Inception«; 15.50, 17.55, 20.00, 22.05 »L'ultimo dominatore dell'aria«; 15.50, 17.55, 20.00, 22.05 »La passione«; 18.15, 21.30 »Mangia, prega, ama«; 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »Mordimi«; 15.50, 18.05 »Cani & gatti: La vendetta di Kitty - 3D«;

16.00, 22.00 »Sharm El Sheik«; 20.00 »Resident Evil: Afterlife - 3D«; 19.50, 21.30 »La solitudine dei numeri primi«; 16.10 »Shrek - E vissero felici e contenti - 3D«.

FELLINI - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »La solitudine dei numeri primi«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8)

16.30, 19.45, 22.00 »Mangia, prega, ama«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20,

20.15, 22.15 »La passione«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.45 »Cani & gatti: La vendetta di Kitty 2D«; 18.30, 20.15,

22.00 »Somewhere«.

KOPER - KOLOSEJ - 21.00, 23.10 »Hibrid«;

19.00 »Nowhere Boy - Zgodba o Johnu Lennonu«; 16.30, 18.40, 20.50, 23.00

»Butec na večerji«; 17.00 »Nevidno zlo: Drugi svet«; 16.50, 19.10, 21.30, 23.50

»Čarovnikov vajenec«.

KOPER - PLANET TUŠ 15.00, 17.20 »Svet

igrač 3 - 3D (sinhro)«; 16.20 »Karate Kid«;

19.05 »Ljubezen na daljavo«; 16.55

»Charlie«; 19.40, 21.50, 23.55 »Nevidno

zlo: Drugi svet 3D«; 16.40, 19.00, 21.20,

23.40 »Odpleši svoje sanje«; 19.10, 21.30,

23.59 »Butec na večerji«; 16.00, 18.20,

20.40, 23.00 »Čarovnikov vajenec«; 21.25,

23.45 »Hibrid«; 15.10, 18.00, 20.50, 23.50

»Jej, moli, ljubi«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 17.00, 19.30,

22.00 »Inception«; Dvorana 2: 16.30,

18.20, 20.15, 22.15 »L'ultimo dominatore dell'aria 3D«; Dvorana 3: 16.30, 17.50,

20.40, 22.15 »Mordimi«; Dvorana 4:

16.40 »Sharm El Sheik 2D«; 19.15, 22.15 »Sharm El Sheik 3D«; 18.15, 20.15, 22.15 »Fratelli in erba«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.30, 21.30

»Mordimi«; Dvorana 2: 17.30, 19.50,

22.10 »Mangia, prega, ama«; Dvorana 3:

17.30 »Cani & gatti: La vendetta di Kitty - 3D«; 22.10 »The American«; Dvorana

4: 18.10, 20.00, 22.00 »Fratelli in erba«;

Dvorana 5: 17.40, 20.00, 22.10 »La solitudine dei numeri primi«.



Čestitke

Včeraj je na Konservatoriju Rossini v Pesaru uspešno diplomiral iz harmonike JARI JARC. Iskrene čestitke in še veliko nadaljnjih uspehov! Mojca in Poljanka z družino.

Danes praznujeta 50-letnico poroke VERA in ILARIO DI DONATO! Vse najboljše jima želita Fausto in Simone z družino.

Danes naš prijatelj FA rojstni dan slavi. ENDADAMA mu iz srca voščijo zdravja, sreče, veselja in še mnogo vzponov na Nanos. P.S.: odštevajte se je začelo...

FACI! Jasna kakor nebo, naj tvoja sreča bo, tiha kakor voda, naj bo tvoja usoda. Imej srečo skozi sončne in vihar-

Revija v reviji jutri v SSG

V Slovensko stalno gledališče se vrača Revija v reviji. Jutri ob 17. uri bo v Kulturnem domu na vrsti branje in pogovor s skupino umetnikov iz Slovenije, Poljske, Avstrije in drugih držav. Med prisotnimi avtorji bo tudi tržaški pisatelj Boris Pahor. Začetek ob 17. uri.

Oh poetico parco pri Sv. Ivanu in v Devinu

V svetoivanskem parku se danes in jutri obeta praznik kulture in poezije. Zaključuje se tretja izvedba revije Oh poetico parco, ki jo prireja kulturno združenje NadirPro s podporo tržaške pokrajine in Zdravstvenega podjetja, zadruga La Collina, zavoda Banca Etica in radijske postaje Radio Fragola. Danes bodo ob 20. uri v dvorani Rosa (Ul. Botatin 4) predstavili revijo Fare-poesia, ki jo ureja Tito Truglia. Ob 21. uri bo na sporedu t.i. reading 8x8 oz. branje 8x8, nakar bo ob 22. uri na odru zaživel predstav Le città inVisibili 2.0, ki je bila prosto povzeta po Italui Calvinu.

Sobota bo minila v znamenju sprehoda po Rilkejevi pešpoti z branjem pesnikovih elegij. Zbirališče ob 16.30 pri devinskem gradu, med interpreti bo tudi Aleksij Pregarc. Ob 20. uri pa se bo dogajanje preselilo v dvorano Rosa v svetoivanskem parku, kjer bo beseda tekla o reviji Argo, ki svojo zadnjo številko posveča spremembam identitete. Ravno tam bo ob 21. uri izbor za tekmovanje Trieste International Poetry Slam; prijave zbirajo ob 19.30, vsak pesnik mora predstaviti vsaj pet pesmi.

Na Rilkejevi pešpoti tudi Poezije za mir

Na pobudo tržaških kulturnih združenj Penombre in Il pane e le rose ter bolonjskega Versitudine oz. Fare poesia iz Pavie bo do jutri spet zaživele Poezije za mir na Rilkejevi pešpoti. Ob 10. uri se bodo krajevni pesniki poklonili miru pred vojaškim muzejem Diega de Henriqueza, dogajanje pa se bo v popoldanskih urah pomaknilo v Sesljan, kjer bo zbirališče ob 16.30 pred sedežem Aiata. Od tod se bodo udeleženci podali na sprehod po Rilkejevi pešpoti. Svoje verze bodo prebrali Pino De March, Edvino Ugolini, Tito Truglia, Christian Sinicco, Stella Capellini, kritik Salvo Quinto, umetnica Claudia Buttignol, kulturni delavec Edi Kanzian in drugi.

ne dni, pridi do cilja, ki si ga tvoje srce želi. Vse najboljše! DUJEDADADA.



Šolske vesti

RAVNATELJICA IN PROFESORJI PRVIH RAZREDOV DIZ JOŽEFA STEFANA vabijo starše prvošolcev na srečanje, ki bo v ponedeljek, 27. septembra, ob 18. uri na sedežu šole na Vrdelski cesti 13/2.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča, da bo pouk v otroškem vrtcu v Šempolaju s slovenskim učnim jezikom do četrтка, 30. septembra, od 8. do 16. ure.



Osmice

FRANC IN TOMAŽ sta odprla osmico v Mavhinjah. Vljudno vabljeni! Tel. št.: 040-299442.

OSMICA je odprta pri Cesarjevih, Salež 24, nudimo domačo kapljico in prigrizek.

OSMICO je odprl Zahar v Borštu št.57.

OSMICO sta odprla Cvetko Colja in Zmaga v Samatorci št. 50. Tel. št.: 040-229224.

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. Tel. 040-327104.

ROBERTO ŠAVRON je odprl osmico v Zgoniku št. 34, tel. 347-2511947. Pričakuje Vaš obisk!

ŠUBER ima odprto osmico na Opčinah.





Primorski dnevnik

išče raznašalko/ca za Bazovico

Tel. št.: 040-7786300 od 10. do 17. ure

Izleti

KLUB PRIJATELJSTVA obvešča, da je odhod na izlet v Stično v sredo, 29. septembra, ob 7.30 s Trga Oberdan in ob 7.45 z Opčin pri tramvaju.

DOLINSKA SEKCIJA SSK prireja v nedeljo, 3. oktobra, tradicionalni jesenski izlet na Dolenjsko, z obiskom Ribnice in pobratene občine Kočevje, kjer se bomo srečali s prijatelji ter si ogledali mesto in lepo urejen zgodovinski muzej. Ob Kočevskem jezeru bomo imeli kosilo. Popoldne bomo obiskali še Žužemberk in si ogledali grad ter obiskali spomenik padlim. Vpis in vse potrebne informacije: Sergij Mahnič (040 - 228924, Boljunec in Boršt), Rado Štrajn (040 - 228274, Dolina) in Branko Slavec (040 - 231975, Mačkolje in Prebeneg). Toplo vabljeni!

DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE K. Ferluga vabi svoje člane na izlet na Koroško, ki bo 10. oktobra. Program izleta je sledeč: ob prihodu se bomo v pristanu vkrcali na splav in se s splavarji pejlali vzdolž reke Drave. Sledil bo ogled več zanimivosti in vožnja po dolini reke Bistrice. Odhod avtobusa iz Milj bo ob 6. uri po ustaljeni poti. Vpisuje Vesna v opoldanskem času ali zvečer na tel. št. 040-271862.

OGLED PASIJONSKIH IGER v Kirchschlagu in romarskega svetišča Fatimske Matere Božje v Prosingbirbaumu ter Gradca od 10. do 11. oktobra. Cena 155,00 evrov (vključen je avtobusni pre-

voz, polpenzion, vstopnica za obisk pasijona in kosilo na poti domov). Prijave sprejema sestra Angelina Šterbenc na telefonski številki 347-9322123, 00386-41-290386, 040-299409 (Norma), 040-370846 (pon.-pet., 9.30-13.30 Slovenska prosveta). Zaradi organizacijskih razlogov je za vpisovanje nujno pohiteti!

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA tudi letos organizira tradicionalni izlet oljkarjev, ki se bo odvijal v dneh 27., 28. in 29. oktobra. Z avtobusom se boste odpeljali do Plitvičkih jezer, kjer si boste prvi dan ogledali spodnja in drugi dan zgornja jezera. V petek pa vas pričakuje otok Krk, z vodenim ogledom mesta in ekskurzijo na otok Kosjun. Po kosilu pa še ogled tipične torklje. Če ste zainteresirani pokličite v jutranjih urah tel. št. 040-8990103 Laura oz. 040-8990108 Roberta in boste dobili vse dodatne informacije in tudi podrobní program izleta.

Prireditve

OB PRAZNIKU SV. MIHAELA prireja Antropozofsko združenje v Trstu, na sedežu Ul. Mazzini 30, ob 20. uri dve predavanji: danes, 24. septembra, bo Dario Anderle govoril na temo: »Sonce med Marsom in Merkurjem - Moč železa in bakra«. V soboto, 25. septembra, pa bo Michele Codogno predaval o jeklu, ki ščiti dragoceni zaklad duše. Vljudno vabljeni!

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA, Kulturno društvo za umet-

nost KONS in RTV Slovenija, Regionalni RTV Center Koper-Capodistria vabijo na otvoritev razstave Klavdij Palčič - Odrska prehajanja danes, 24. septembra, ob 18.30 v galeriji Narodnega doma, Ul. F. Filzi 14. Predpremierno bo predstavljen dokumentarni film Mirjam Muženič »Biti to, kar si«.

ZADRUGA NAŠ KRAS vabi danes, 24. septembra, ob 19.30 v Kraško hišo v Repen na odprtje razstave akademske kiparke Metke Kavčič »Pr' Mariki«, idrijska čipka iz kovinske žice in valjane pločevine. Glasbeno kuliso bo poustvaril Tomaž Nedoh s saksofonom.

BAMBIČEVA GALERIJA vabi na fotografsko razstavo Kina Extrade »Stran! Hočem stran! V Peru in Bolivijo...«, na Opčine, Sklad Mitja Čuk, Proseška ul. 131. Razstava bo odprta do 25. septembra.

SKD IGO GRUDEN vabi na prvo Pravljíčno urico, ki jo prireja v sodelovanju s knjižnico Komen, v soboto, 25. septembra, ob 15.30 v društveni dvorani. Možnost izposoje slikanic in drugih knjig za otroke.

V BOLJUNCU bo v nedeljo, 26. septembra, praznovanje nadangela Mihaela na griču nad vasjo. Ob 17. uri bo sv. maša na prostem, na temeljih stare podružne cerkve. Zbirališče bo v Boljuncu pred cerkvijo ob 16. uri. V primeru slabega vremena bo sv. maša v boljunski cerkvi.

BODEČA NEŽA, DEKLIŠKA VOKALNA SKUPINA IN ORGANIST ANDREJ PEGAN bosta nastopila na glasbenem večeru v župnijski cerkvi v Zgoniku v ponedeljek, 27. septembra, ob 20. uri ob prazniku župnijskega zavetnika.

SKD BARKOVLEJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete prireja v četrtek, 30. septembra, razstavo »Spomini«: Neva Pertot slikanje, Mileva Martelanc glineni izdelki, glasbena kulisa Nadja Pertot - sopran, nastop skupine učencev Glasbene kambrce SKD Barkovlje, ki jo vodi Aleksandra Pertot, pri klavirju Beatrice Zonta. Začetek ob 20.30.

TPK SIRENA vabi na otvoritev in ogled fotografske razstave Miloša Zidariča o re-

gati Barkovljanki v petek, 1. oktobra, ob 20. uri v društveni dvorani v Miramar-skem drevoredu št.32 v Barkovljah. Ogled je možen vse do nedelje, 10. oktobra, v času odprtja društvenega bara.

DOKUMENTARNA RAZSTAVA »Porečanka, včeraj: ozkotirna progá; je na ogled do konca decembra v Železniškem muzeju na Marsovem polju (Campo marzio), Ul. G. Cesare 1. Urnik: sredo, sobota in nedelja od 9. do 13. ure, brezplačni ogled samo razstave.

Mali oglasi

20. SEPTEMBRA smo dobili na zgoniškem pokopališču žensko zapestno uro. Tel. št.: 040-229192.

ŽELIM s srcem in dobroto oskrbovati starejše ljudi, od 14. ure dalje. Tel. 335-6445419.

IŠČEM VOZIČEK v dobrem stanju za novorojene dvojčke. Poklicati na tel. št. 349-5357639.

LJUBITELJU ŽIVALI podarim še zadnji dve mucki mešane barve. Tel. št.: 347-0931967.

PRODAJAMO več posod za vino v steklenem vlaknu v zelo dobrem stanju. Tel. št.: 040-327330.

PRODAM domačo čebulo, tel. št. 333-6741266.

PRODAM njivo 1.300 kv.m., 15,00 evrov na kv.m., orodje za izdelavo vina in cevi raznih dolžin. Tel. št.: 040-280910.

PRODAM pasjo uto srednje velikosti. Tel. št.: 339-3132487 (po 19. uri).

PRODAM tri stare kamnite vaze. Tel. št.: 040-327128.

PRODAM trisedežni divan, moderen in istočasno klasičen ter naslonjač - relax, oba sta še v garanciji. Zaželjena je resnost. Tel. št.: 347-2754912 (ob uri obedov).

PRODAM železna vrata 2 x 0,80 m in kado za grozdje (10 kvintalov). Tel. št. 040 - 814212.

PRODAM belo grozdje. Tel. 040-280674.

PRODAM belo in črno grozdje. Tel. 348-3127194.

PRODAM dve hrastovi kadi za grozdje. Za informacije pokličite na tel. št. 349-8430222.

PRODAM grozdje vrste refošk. Cena po dogovoru. Telefonirati ob večernih urah na tel. št. 348-5913171.

PRODAM mešalec za beton, 300 litrov. Tel. 338-5098764.

PRODAM po zelo ugodni ceni skoraj nov mlin za grozdje (repkalnik) - ročno ali motor. Tel. 347-5828180.

PRODAM stenski klavir. Tel. 347-9896031.

Loterija 23. septembra 2010

Bari	42	80	77	89	66
Cagliari	2	38	81	15	16
Firence	82	19	60	86	48
Genova	73	13	52	68	19
Milan	38	62	73	50	51
Neapelj	73	61	39	27	26
Palermo	25	16	45	9	23
Rim	41	59	14	36	3
Turin	64	67	87	71	19
Benetke	26	85	64	45	20
Nazionale	90	32	81	75	58

Super Enalotto št. 114

25	32	64	74	85	90	jolly 6
Nagradni sklad						6.126.408,25 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						143.295.794,92 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						– €
13 dobitnikov s 5 točkami						70.689,33 €
2.351 dobitnikov s 4 točkami						390,88 €
92.877 dobitnikov s 3 točkami						19,78 €

Superstar 29

Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
1 dobitnik s 5 točkami	1.767.233,25 €
8 dobitnikov s 4 točkami	39.088,00 €
447 dobitnikov s 3 točkami	1.978,00 €
7.117 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
49.511 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
110.997 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

Prehrambeni diskont Eurospin

Ponudba velja od 23. septembra do 2. oktobra • Delovni čas: pon. 8.30 - 13.00 tor. - sob. 8.30 - 19.00 | V nedeljo zaprto

Mima s.n.c.



1,99
~~2,99~~
Mešane gobe zrezane na tanko 300 g za kg € 6,63



2,99
~~3,99~~
Fileji navadne plošče 500 g za kg € 8,54



5,79
~~6,59~~
Sir Provolone dolce za kg



0,99
~~1,15~~
Riž za rižoto 1 kg



2,29
~~2,59~~
Ekstra deviško olivno olje 750 ml 3,05€/l



0,99
~~1,35~~
Sladoledna banjica različni okusi 500g za kg € 1,98



0,79
~~0,99~~
Sadne pijače, različni okusi 1,5l za L € 0,53



1,29
~~1,59~~
Kmečki pršut Alto Adige 100 g za kg € 12,90



0,89
~~1,15~~
Hrana za pse govedina in srce 1,65 kg za kg € 0,54



1,49
~~1,89~~
Torteli z jurčki 500 g za kg € 2,98



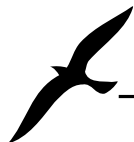
2,49
~~2,99~~
Pralni prašek z vonjem sivke 2,125 kg za kg € 1,17



1,49
~~1,79~~
Gel za razmaščevanje 1,5 l za L € 0,99



Fernetiči, 24
REPENTABOR
tel 040 2176832



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

VABILO K ABONMAJU
Vstopnice (6 €) in vpisovanje
abonmajev na kraju prireditve

Danes - petek, 24. septembra ob 20.30
v veliki dvorani SSG
(večjezična predstava)

Produkcija NETA
Rdeča
po motivih istoimenskega romana O. Pamuka
režija: Martin Kočovski
v sodelovanju s Primorskim poletnim festivalom

Jutri - sobota, 25. septembra ob 20.30
v veliki dvorani SSG
(s slovenskimi in italijanskimi nadnapisi)

Narodno pozorišče Sanjevo
Pawel Sala
Mortal combine
režija: Dino Mustafić
v sodelovanju s Primorskim poletnim festivalom

Nedelja, 26. septembra ob 20.30
v gledališču Verdi v Miljah

Slovensko stalno gledališče
Franco Però
**O »Poročilu slovensko-italijanske
zgodovinsko-kulturne komisije« ...**
režija: Franco Però
v sodelovanju z Društvom Slovencev miljske
občine Kiljan Ferluga in Zadrugo Vesna

ZAPELJIVE MEDIGRE
Abonmajska kampanja 2010-2011

Vpisovanje abonmajev pri blagajni SSG
vsak delavnik 10.00 - 15.00/ 17.00 - 20.00
Tel +39 040 362 542
brezplačna številka 800214302



Obvestila

PIHALNI ORKESTER BREG IN GLASBENA MATICA obveščata, da je v teku vpisovanje za glasbeno šolo za pihala, trobila in tolkala. Informacije na tel. št. 338-6439938 ali vsak četrtek od 20.30 dalje na sedežu godbe v Dolini.

ŠC MELANIE KLEIN obvešča, da bo urad, v Ul. Cicerone 8, odprt vsako soboto od 10. do 11.30. Info na tel. 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

ČEZMEJNI DEKLIŠKI ZBOR KRASJE, ki ga vodi Matjaž Šček, vabi nove pevke in ljubitelje dobrega petja na odprte vaje, ki bodo v Bazovskem domu danes, 24. septembra, od 17. do 18.30. Za info tel. št.: 333-1176331.

DAN SRCA V OBČINI DOLINA Odborništvo za Socialno skrbstvo občine Dolina obvešča, da bo danes, 24. septembra, na Županstvu Občine Dolina v dvorani občinskega sveta, od 8.00 do 12.30 potekala pobuda »Dan srca« v sodelovanju z združenjem Cuore amico iz Milj. Ob tej priliki daje občina Dolina na razpolago dva brezplačna krvna izvida na osebo, za skupnih 200 izvidov.

DRUŠTVO NOE' vabi zainteresirane na meritev stanja imunskega sistema danes, 24. septembra, od 15. do 18. ure v Kamnarski hiši v Nabrežini. Informacije: tel. št. 349-8419497.

GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA prireja glasbeno šolo za vse, otroke in odrasle, ki bi radi vstopili v godbo. Tečaji, ki jih bodo vodili diplomirani profesorji tolkal, pihal, trobil in glasbenih uric za najmanjše, se bodo vršili v šolskem letu 2010/2011 na sedežu godbe, v bivši klavnici v Nabrežini (Kamnolomi 12). Vsi zainteresirani se lahko javijo na tel. št. 348-4203196 (Niko) ali na tel. št. 040-200777 (v večernih urah). Skupni informacijski sestanek danes, 24. septembra, ob 18. uri na sedežu godbe.

OTROŠKI PEVSKI ZBOR Glasbene matice Trst bo imel vaje v Dijaškem domu v Trstu ob petkih ob 16.00 oz. ob 17.00 (otroci bodo razdeljeni po starostnih skupinah). Prvi sestanek bo danes, 24. septembra, ob 16.30 v Dijaškem domu. Vabljeni vsi od 4. do 13. leta!

SOMPD VESELA POMLAD pričenja z

Zadruga Naš Kras
vabi na odprtje razstave
akademske kiparke

Metke Kavčič
Pr' Mariki
idrijska čipka iz kovinske žice in valjane pločevine

glasbena kulisa
Tomaž Nedoh - saksofon

dan, 24. septembra 2010 ob 19.30, v Kraški hiši v Repnu
pokrovitelji večera Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu
Dežela FJK - Pokrajina Trst - Občina Repentabor

Skgz **kons** **K**

vabijo na otvoritev razstave

KLAVDIJ PALČIČ
Odrska prehajanja

dan, 24. septembra 2010, ob 18.30,
v galeriji Narodnega doma, Ul. F. Filzi 14

predpremierno bo predstavljen dokumentarni film
Mirjam Muženič **"Biti to, kar si"**

KB 1909 **NLB**

rednim pevskim delovanjem. Prva vaja za Otroški pevski zbor bo danes, 24. septembra, ob 16. uri v dvorani Finžgarjevega doma na Opčinah. Vabljeni dosedanj in novi pevci!

50-LETNIKI IZ DOLINSKE OBČINE vabijo na srečanje v domačiji pri Divači v soboto, 2. oktobra, začetek ob 18. uri. Info v večernih urah: 040-228398 in 347-1074873 (Loredana). Prijave do sobote, 25. septembra.

GLASBENA ŠOLA PIHALNEGA ORKESTRA RICMANJE obvešča, da so odprte vpisnine za š.l. 2010/11. Vpis ali informacije na sedežu v Babni hiši v Ricmanjih ob ponedeljkih in četrtek od 20. do 21. ure, tel. št. 320-4511592.

RADIJSKI ODER IN SLOVENSKA PROSVETA vabita na 13. Gledališki vrtljak. Prva predstava bo v dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu v nedeljo, 26. septembra, ob 16. uri in ob 17.30. Vpis abonmajev pri Slovenski prosveti v Ulici Donizetti 3 in na telefonski številki 040-370846 od ponedeljka do petka od 9. do 17. ure.

ENGLISH FOR EVERYONE: angleški jezik za vse starostne stopnje in različne stopnje predznaja. Možnost srečanj na temo. Konverzacija. Priprava na izpite. Kratki tečaji ob koncih tedna. Tečaji za šole po dogovoru. Informacije in vpisi tel.: 040-212289, e-mail: info@skladmc.org. Predstavitvena srečanja: v ponedeljek 27. septembra, ob 16.00 osnovna šola, ob 17.00 srednja šola, ob 18.00 višja šola, ob 19.00 odrasli.

PLESNA SKUPINA SKD SLAVKO ŠKAMPERLE obvešča, da bo prva vaja Hip-Hop za v ponedeljek, 27. septembra, ob 14.30 za srednje in višje šolce in ob 16.30 za osnovnošolce v društveni dvorani na štajdjonu 1. Maj. Mentorica Jelka Bogatec. Za info 349-7338101.

MOJA SLOVENŠČINA: Tečaji slovenščine za Slovence in Neslovence, za otroke in odrasle. Tečaji za izpopolnjevanje materinščine. Kratki tečaji ob koncih tedna. Info in vpisi: 040-212289, info@skladmc.org. Predstavitvena srečanja: v torek, 28. septembra, ob 17. uri za Slovence, ob 18. uri lanski nadaljevalci/Neslovenci, ob 19. uri začetniki/Neslovenci.

TELOVADBA ZA ZDRAVO HRBTENICO - Skupina 35-55 pri SKD F. Prešeren prireja telovadbo za gospe v zrelih letih. Telovadba se bo začela v petek, 1. oktobra, ob 9. uri v društveni dvorani gledališča F. Prešeren in bo potekala dvakrat tedensko, ob torkih in petkih od 9. do 10. ure. Informativni sestanek bo v torek, 28. septembra, ob 11. uri v društveni dvorani. Vabljene.

ŠZ BOR - ŠPORTNA ŠOLA TRST organizira na Stadionu 1. maj v Trstu: vadbo za predšolske otroke od 1. do 6. leta starosti ob sobotah, prva vadba v soboto, 2. oktobra; telovadbo in uvajanje v atletiko za osnovnošolske otroke od 6. do 10. leta starosti ob ponedeljkih, sredo, četrtek in sobotah; vadbo atletike za srednješolce ob tor-

kih, prvi trening v torek, 28. septembra. Info: ŠZ Bor od 15. do 18. ure, 040-51377.

60-LETNIKI s Križa, Proseka in Kontovela organizirajo v nedeljo, 26. septembra, izlet v Rovinj in okolico. Info v večernih urah: 040-251161 (Štefi) ali 040-220655 (Oskar).

STUDIO ART začenja novo sezono: vabimo mlade, ki se zanimajo za gledališče, da se nam tudi letos pridružijo. V sezoni 2010-11 se bodo nadaljevali tečaji za gledališke igralce, začenjamo pa tudi tečaj za mlade tehnike luči in zvoka. Informacije na 347-7615287 ali sola@teaterssg.it. Začetek tečaja 29. septembra.

GODBENO DRUŠTVO PROSEK obvešča, da so se začeli vpisi v Glasbeno šolo za otroke in mlade. Informacije na tel. št. 349-4103131 (Martin) ali 040-251101 (Bruno).

JUSARSKI ODBOR PROSEK obvešča, da lahko predložijo prošnje za sečnjo in pobiranje suhih drv na juserskih površinah do četrta, 30. septembra, na sedežu odbora - Prosek 159.

KLEKLJARSKA SEKCIJA KD LIPA iz Bazovice, vabi na informativni sestanek stare in nove članice v četrtek, 30. septembra, ob 20. uri v društvene prostore.

MLADINSKA GLASBENA SKUPINA VIGRED vabi vse, ki imajo od 10. do 17. leta starosti in jim je všeč glasba, na srečanja v Štalci v Šempolaju vsak torek od 19.30 do 20.30. Mentor Aljoša Saksida.

PLESNA SKUPINA VIGRED vabi v svoje vrste osnovnošolce in srednješolce. Plesne vaje vsak četrtek, v Štalci v Šempolaju: od 16. do 17. ure za 1., 2. in 3. razred osnovne šole; od 17. do 18. ure za 4. in 5. razred in srednjo šolo. Mentorica: Jelka Bogatec.

STAREJŠE SKAVTINJE POZOR: pridite na priložnostno večerjo v četrtek, 30. septembra, ob 19. uri na Pesek. Javite se na odraslistkavti@google-groups.com ali na 347-7000353 (Irma Ozbič Piščanc).

TEČAJI ANGLEŠČINE IN SLOVENŠČINE pri SKD Igo Gruden v sodelovanju z Občino, se začnejo v mesecu oktobru. Vpisovanje v knjižnici »Nada Pertot« in v Kavarni Gruden v Nabrežini. Info: 040-299632, e-mail veratuta@tiscali.it.

AŠK KRAS (mladinska odsek) prireja tečaj modernih plesov za mlade (od 14. do 29. leta starosti). Tečaj se bo odvijal ob sredo od 20.30 do 22.00 v športno kulturnim centru v Zgoniku. Vse potrebne informacije in vpisovanje na predstavitvi tečaja v petek, 1. oktobra, ob 20. uri ali na tel. št. 340-3957915 (Mateja). Toplo vabljeni!

TEČAJ ZA DOJENČKE V BAZENU ŠC Melanie Klein obvešča, da se bo tečaj za dojenčke od 1. do 12. meseca začel v petek, 1. oktobra, ob 10.30 do 11.30. Tečaji za otroke od 12. do 36. meseca pa bodo potekali ob sobotah popoldne. Število mest je omejeno. Prijave in info: tel. 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

PILATES - Skupina 35-55 pri SKD F. Prešeren sporoča, da v telovadnici nižje srednje šole S. Gregorčič v Dolini poteka, ob torkih in petkih, od 19. do 21. ure tečaj Pilatesa in telovadbe za zdravo hrbtenico.

AŠD MLADINA organizira tečaj bikram joge. Predstavitev in brezplačna poskusna vaja v ponedeljek, 4. oktobra, v rekreatorju v Križu št. 441 ob 20. uri. Tečaj vodi Yasmin Anuby. Informacije: tel. št. 333-5663612.

AŠD MLADINA organizira tečaj trebušnih plesov. Predstavitev in brezplačna vaja v ponedeljek, 4. oktobra, v bivšem rekreatorju v Križu 441 ob 18.30. Tečaj vodi Yasmin Anuby. Info: www.yasmin.anuby.it, tel. 333-5663612.

AŠD MLADINA vabi na tečaje hip-hopa in break-danca, ki bodo potekali v bivšem rekreatorju v Križu 441 pod vodstvom večkratnega svetovnega prvaka Sama Polutaka Kosa in Mateje Terčon. Predstavitev in brezplačna poskusna vaja v ponedeljek, 4. oktobra; osnovnošolci ob 16. uri, vrtec ob 16.45, srednješolci in mladinci ob 17.30. Info: 329-9751782.

AŠD ZARJA sporoča, da bo tudi letos potekal tečaj rekreacijske telovadbe in pilatesa za dekleta in gospe. Vadba bo vsak ponedeljek in četrtek od 20. do 21. ure v telovadnici športnega centra v Bazovici. Prva vadbena ura bo v ponedeljek, 4. oktobra. Za vse potrebne informacije pokličite na tel. št. 339-2447832.

BABY FITNESS ŠC Melanie Klein prireja tečaj za starše, kako naj dvigajo, oprijemajo in ljubkujejo svojega dojenčka. Dojenčka spodbujamo k pozitivni gibalni izkušnji in pridobivanju samozvesti za ponovne poizkuse ter mu nudimo optimalno oporo za ustrezno spodbujanje telesnega razvoja. Tečaj je namenjen dojenčkom od rojstva do 18. meseca. Brezplačna predstavitvena delavnica bo v ponedeljek, 4. oktobra, ob 10. uri za nekobacače in ob 11. uri za kobacače, v Ul. Cicerone 8. Število mest je omejeno. Prijave in info na tel. 328-4559414, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

DSMO K. FERLUGA odpira vrata svojega sedeža v Miljah, Ul. Roma 22, kjer dobite informacije o tečajih, prireditvah, prebirate Primorski dnevnik in Novi glas ter z dežurnim pokramlajte po slovensko. Urnik odprtja: vsak ponedeljek med 18.30 in 20.00 od 4. oktobra dalje. Pričakujemo vas!

KK ADRIA - TELOVADBA ZA ODRASLE bo na sporedu vsak ponedeljek in četrtek od 20. do 21. ure v telovadnici ŠKC v Lonjerju. Prvo srečanje bo v ponedeljek, 4. oktobra. Potrditve in nove prijave na tel. št.: 040-910339.

PLESNA SEZONA pri AŠD Cheerdance Millenium se je začela! Jazz, hip-hop in cheerdance, vse to dobiš pri nas. Treningi so ob torkih in četrtek od 19.00 do 20.30 v prostorih društva Skala v Gropadi. Namenjeni so dekletom od 15. leta dalje. Pridruži se nam: 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali info@cheerdance-millenium.com.

SHINKAI CLUB obvešča, da bodo letos od 4. oktobra dalje stekli treningi za začetnike tudi v telovadnici v Lonjerju. Urnik treningov: ponedeljek in četrtek, od 17.30 do 18.30 (otroci) in od 18.30 do 19.30 (odrasli). Informacije: Elia 349-0861971.

ŠZ BOR obvešča, da bo rekreacijska telovadba za odrasle potekala na Stadionu 1. maja v Trstu s sledečim urnikom: ponedeljek in petek od 9.00 do 10.00 in od 10.00 do 11.00 ter v torkih in četrtek od 17.30 do 18.30. Začetek vadbe v ponedeljek, 4. oktobra. Informacije: urad ŠZ Bor (od 15.00 do 18.00) 04051377.

ŠZ BOR sporoča, da bo tudi letos na stadionu 1. Maj potekala rekreacijska telovadba za odrasle: ponedeljek in petek 9.-10. in 10.-11., torek in četrtek 17.30-18.30. Vadba se začne v ponedeljek, 4. oktobra.

OBČINA REPERTABOR v sodelovanju s športnim združenjem Sloga prireja tečaj telovadbe za »manj mlade«, v občinski telovadnici v Repnu. Tečaj se bo odvijal od 5. oktobra do 30. junija 2011 ob torkih in četrtek od 10.15 do 11.15. Informacije: tel. 040-327335 (občinsko tajništvo).

AŠK KRAS - odsek za otroško telovadbo obvešča, da se bo v sredo, 6. oktobra, začela telovadba za otroke

(vrtec in osnovna šola) v športno kulturnem centru v Zgoniku. Urnik: sredo od 17. do 18. ure. Vpis in dodatne informacije na prvem treningu.

PREDSMUČARSKA TELESNA VADBA SPDT - Smučarski odsek SPDT obvešča, da se v sredo, 6. oktobra, začnejo treningi za pridobitev kondicije za smučarsko sezono, namenjeni odraslim, v telovadnici šole Codermatz v ulici Pindemonte 11 v Trstu, z začetkom ob 20.30. Za informacije in prijave pokličite na tel.št. 335-6123484.

KRD DOM BRIŠČIKI vabi na tečaj vezenja, ki bo vsak četrtek od 16. do 18. ure na društvenem sedežu. Mentor: Marica Pahor. Vpisovanje na prvem srečanju v četrtek, 7. oktobra.

SKD BARKOVLE, Ul. Bonafata 6, prireja v soboto, 9. oktobra, »Pohod Zoro Starec« po domačih klancih. Vodila ga bo prof. Marinka Pertot. Start ob 15. uri izpred barkovljanskega društva. Hoje bo približno 3 ure, priporočamo primerno obutev.

60-LETNIKI IZ TRSTA, srečajmo se! Kje? Na agriturizmu na Krasu. V četrtek, 21. oktobra, ob 19. uri. Info v večernih urah 040-433675 (Marinka) ali 338-7845845 (Nevja). Prijave do 10. oktobra.

V JASLIH DIJAŠKEGA DOMA S. Kosovela je na razpolago še nekaj prostih mest. Info od 8. do 16. ure na tel. št. 040-573141.

ODBORNIŠTVO ZA KULTURO OBČINE DOLINA prireja v sodelovanju z združenjem Auser dva tečaja slovenščine: za začetnike in nadaljevalce, enkrat tedensko za skupnih 36 ur (do maja), ob torkih ali sredo v večernih urah (še nedoločeno), z začetkom 11. oktobra. Za predpis pokličite vsak dan od 9. do 13. ure tel. št. 040-8329231.

DSMO K. FERLUGA organizira 4 tečaje slovenščine za začetnike 1., 2. in 3. stopnje, ki bodo potekali na sedežu društva, Ul. Roma 22 (1. nadstropje) v Miljah ob torkih ali sredo, od torka, 12. oktobra dalje. Tečaje bosta vodili prof. Majda Mihačič in prof. Valentina Sancin. Informacije in vpisovanje 040-274995 v večernih urah ali 347-5853166 (Ivica).

JK ČUPA organizira za svoje člane fotografski natečaj »Potovati po morju: krajine, podobe in morske scene«. Rok za oddajo izdelkov zapade 30. oktobra. Pravila in druge informacije na www.yccupa.org.

AŠK KRAS - odsek za rekreacijo obvešča, da se bo v ponedeljek, 4. oktobra, začela rekreacijska telovadba za starejše v športno kulturnem centru v Zgoniku. Urnik: ponedeljek in petek od 8.30 do 9.30. Vpis in dodatne informacije na prvem treningu.

Prispevki

V spomin na Silvestra Guštinčiča daruje družina Kariš (Pesek) 25,00 evrov za Pihalni orkester Breg.

Ob 5. obletnici smrti Vjere Sartori por. Briščik darujeta Lojzi in Silvo z družino 100,00 evrov za KD Prosek-Kontovel in 50,00 evrov za MoPZ Vasilij Mirk iz Proseka.

Nomesto cvetja na grob Fabia Pečarja daruje Silvana Pertot 20,00 evrov za Mladinski pevski zbor Tončka Čok iz Lonjerja.

Dragi ROBI,
pogrešali bomo tvoj nasmeh.
Svojcem iskreno sožalje.

Patrik, Simon, Gianna, Elena

Pretresljiv je tvoj odhod, dragi Robi.
Ohranili te bomo v najlepšem spominu.

Soletniki Devin - Nabrežina

Pogrešamo tvoj nasmeh in človekoljubnost, ki si nam neprestano daroval.
Vedno v naših srcih.

Iskreno sožalje družini izrekajo

doberdobški prijatelji.

Ob prerani izgubi dragega Robija izreka čuteno sožalje predsedniku Paulu Ferfogli

Odbor ločene uprave Jusa Medjavar



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - Včeraj predstavili abonmajsko sezono 2010/2011

Abonma SSG z osemnajstimi komedijami, dramami, koncerti in plesnimi predstavami

Na sporedu tudi Pahorjeva Nekropola, Zločin in kazen, Ballet de Cuba, Filharmonični orkester RTV Slovenija



Z leve Paolo Marchesi, Andrej Berdon, prevajalka Tamara Lipovec, Primož Bebler, Rossana Paliaga in Valentina Repini

KROMA

S pop-rock opero Neron, ki jo bo uprizorilo Slovensko narodno gledališče Drama iz Ljubljane, se bo 22. oktobra začela letošnja sezona Slovenskega stalnega gledališča v Trstu.

Ponudbo so včeraj predstavili na zelo dobro obiskani tiskovni konferenci, kateri so poleg novinarjev in nekaterih gledalcev prisluhnili tudi konzulka Republike Slovenije v Trstu Bojana Cipot, pokrajinska predsednica Maria Teresa Bassa Poropat, predsednika krovnih organizacij Rudi Pavšič in Drago Štoka, deželni svetnik Igor Kocijancič idr.

Sezona 2010/2011 bo potekala pod geslom Staus quo ...vadis? in gledalcem obljublja »zapeljive medigre«. Da je ponudba res vabljiva, izhaja tudi iz besed umetniškega vodje Primoža Beblerja ter organizatork Valentine Repini in Rossane Paliaga. Letošnji abonma ponuja namreč osemnajst predstav in kulturnih dogodkov, od Pahorjeve Nekropole do kubanskega baleta, od Cankarjevih iger do muzikala Dekameron, od Zločina in kazni do koncerta legendarne skupine Laibach, od Borisa Kobala do komika in pevca Elia (iz skupine Elio e le storie tese).

Umetniški vodja je izrazil zadovoljstvo, da bo SSG letos uprizorilo štiri lastne produkcije (dve na velikem in dve na majhnem odru); več bi v danih pogojih (in s 6-članskim ansamblom) najbrž težko uresničili. Spoprijeli se bodo z najboljšo nemško dramsko igro leta 2009 (Zlatim zma-



jem Ronalda Schimmelpfenniga), z Vrtljakom, klasiko avstrijskega avtorja Arthurja Schnitzlerja, z noviteto Cankarjeve igrice, v kateri bo režiser Miha Golob predelal sedem poglavitnih mojstrov slo-

venske literature. Kot pravi praznik pa Bebler napoveduje slovensko praznično hruške igrice Kate Kapuralice, ki bo v režiji Vita Tauferja zaživela v kriškem narečju. V SSG razmišljajo, da bi iz te predstave ustvarili celo novoletni dogodek.

Domače produkcije bodo z Neronom in muzikalom Dekameron, v režiji Borisa Kobala, sestavljale osnovni abonma, kateremu bodo gledalci dodali od enega do treh izbirnih programov (v celoti jih objavljamo v sosednjem članku in na www.primorski.eu). Temu primerne bodo tudi cene abonmajev, ki se sučejo od 70 do 220 evrov. Posebno ugodno ponudbo posvečajo letos dijakom in študentom (brez starostnih omejitev): za ogled desetih dogodkov bodo odšteli 70, za vseh 18 pa le 100 evrov!

Tudi letos so razpisali podporne abonmaje (250 ali 350 evrov): kdor jih bo vpisal, si bo brezplačno ogledal nagradno predstavo Poslednji termina(I)tor, v kateri igrata Boris Kobal in Gojmir Lešnjak.

Včerajšnje tiskovne konference sta se udeležila tudi izredna upravitelja Andrej Berdon in Paolo Marchesi, ki sta obžalovala, da sta še vedno na čelu SSG, a tudi poudarila, da je izredno stanje ozdravljiva patologija. Zahvalila sta se osebju, ki je dokazalo izredno življenjsko energijo in profesionalnost, kot tudi javnim upravam in zasebnim ustanovam v Italiji in Sloveniji, ki podpirajo in verjamejo v SSG.

Izredna upravitelja menita, da sta svojo nalogo opravila: nova bogata sezona je realnost, sedaj so na vrsti javne uprave, ki morajo izdelati nov statut, na podlagi katerega bo mogoče izvoliti tudi nov upravni svet.

Poljanka Dolhar

SSG - Vstopnice po šest evrov

Že danes začetek niza Vabilo k abonmaju

Predstave na domačem odru

Danes, 24. septembra, ob 20.30 večjezična predstava **Rdeča kapica** v pravljicnem gozdu v izvedbi Plesne skupine Mehki čevlji Sežana.

V soboto, 25. septembra, ob 20.30 **Mortal combine**, režija Dino Mustafić. Nastopa Narodno pozorišče Sarajevo, predstava, ki je nastala v sodelovanju s Primorskim poletnim festivalom, je opremljena s slovenskimi in z italijanskimi nadnapisi.

V soboto, 2. oktobra, ob 18. uri predstava za najmlajše **Rdeča kapica v pravljicnem gozdu** v izvedbi Plesne skupine Mehki čevlji Sežana.

V sredo, 6. oktobra, ob 21. uri **Pupkin kabarett ...in žur za mlade**.

V soboto, 16. oktobra, ob 20.30 **Duohtar pod mus!**, Iztok Mlakar v uspešnici Gledališča Koper in SNG Nova Gorica; po motivih Molièra in v režiji Vita Tauferja.

Po okoliških odrih:

Komedijo **Dueti** (Peter Quilter, režija Matjaž Latin), s katero je Slovensko stalno gledališče zaključilo lansko sezono, bodo ponovili 30. septembra ob 20.30 v **Prosvetnem domu na Opčinah** (v sodelovanju s SKD Tabor), 2. oktobra ob 20.30 v **Kulturnem domu na Proseku** (v sodelovanju z Zadruko Kulturni dom Prosek-Kontovel), 7. oktobra ob 20.30 v **Ljudskem domu v Križu** (v sodelovanju z gostilno Bita in SKD Vesna).

S predstavo **O »Poročilu slovensko-italijanske zgodovinsko-kulturne komisije«** oziroma: dialog kuharice v gostilni in njene pomočnice o vprašanih brez vsakega bivanjskega pomena (režija Franco Però), bo SSG nastopilo 26. septembra ob 20.30 v **dvo-rani Roma v Miljah** (v sodelovanju s Društvom Slovencev Miljske občine Kijlan Ferluga), 17. oktobra ob 20.30 pa tudi v **Kulturnem domu v Briščikih** (v sodelovanju z občino Zgonik).

Osnovni abonma

Ronald Schimmelpfennig: Zlati zmaj

(slovenska praižvedba), režiser Janusz Kica, produkcija SSG

Schimmelpfennig je vodilni nemški dramatik, njegov Zlati zmaj je bil leta 2009 proglašen za nemško dramsko delo leta. Naslov je ime kitajske restavracije v nekem zahodnoevropskem mestu, kjer se odvijajo zgodbe kuharjev, natakarc, gostov in sosedov.

Vlaho Stulli: Kate Kapuralica

(slovenska praižvedba), režiser Vito Taufer, produkcija SSG

Komedija iz leta 1800 predstavlja enega vrhuncev hrvaške dramske dediščine. Dubrovniški avtor je postavil na oder prizore iz vsakdanjega življenja v sredozemskem okolju; Vito Taufer jih bo na tržaškem odru postavil v kriško narečje.

Ivan Cankar/ Miha Golob: Cankarjeve igrice

(noviteta), režiser Miha Golob, produkcija SSG

Igralska skupina se leta 2010 v Trstu odloči, da skozi Cankarjevo dramatiklo preveri njegovo napoved o moralnem in etičnem razkroju naroda. Trsta ne izberejo naključno.

Arthur Schnitzler: Vrtljak

režiser Dino Mustafić, produkcija SSG

Spopadanje s prodornim klasikom avstrijskega avtorja in njegovo provokativno lahkotnostjo omamnega, dekadentnega ljubezenskega vrtljaka. Rajanje v desetih dialogih zamrzne trenutke, v katerih se ljubezen razvrednoti s prilagajanjem družbenim zakonom.

Andrej Rozman Roza, Davor Božić: Neron

(pop-rock opera), režiser Matjaž Zupančič, avtor glasbe Davor Božić, Slovensko narodno gledališče Drama Ljubljana

Lira razvpitega cesarja Neron bo v zabavnem in okrutnem slogu pela o propadu rimskega imperija z moderno govorico pop in rock glasbe.

Giovanni Boccaccio, Ira Ratej, Matej Krajnc, Milko Lazar: Dekameron

Muzikal - noviteta, režija Boris Kobal, glasbeni vodja Milko Lazar, Mestno gledališče ljubljansko, SNG Nova Gorica

Deset mladih ljudi se zateče pred najnovejšo, smrtonosno pandemsko gripo v zapuščen vas, v kateri mobilci, računalniki in satelitska navigacija ne delujejo. Njihovo zavetje je nekdanje gledališče, kjer začnejo odkrivati svet igrice in teatra. Iskrene simpatije med njimi se razplamtijo v srečne, pa tudi neuslišane ljubezni ...

Izbirni programi

Boris Pahor, Boris Kobal: Nekropola

režiser Boris Kobal, Mestno gledališče ljubljansko, Društvo Celinka in KUD Pod topoli

Dramatizacija istoimenskega Pahorjevega romana spodbuja k razmišljanju o etiki, zlorabi ideologije, preživetju v skrajni točki razčlovečenja, soočenja s čistim, neosebim zлом.

F.M.Dostojevski: Zločin in kazen

režiser Diego De Brea, Slovensko mladinsko gledališče, Ljubljana

Režiser je z lastno priredbo raziskoval čudežni kozmos Dostojevskega, emocionalna stanja, moč strahu, beg, bolečino.

Patrick Marber: Od blizu

režiser Dino Mustafić, Slovensko narodno gledališče Maribor

Sodobna, duhovito-inteligenčna igra o intimnih odnosih, zasnovana kot križišče štirih tragikomičnih zgodb, ki so predstavljene kot neustavljivo privlačen, romantičen, resničen in silno nevaren dokument o sodobnih partnerskih odnosih.

Yasmina Reza: Art

režiser Žarko Petan, Slovensko narodno gledališče Drama Ljubljana

Navidezno nepretenciozna igra francoske pisateljice, ki je postala svetovna uspešnica, je zgodba o treh prijateljih, ki živijo ustaljeno življenje. Ko pa eden kupi drago in nenavadno umetniško delo, se prijateljstvo nevarno zamaje ...

Ernst Lubitsch: Ko sem bil mrtev

režiser Diego De Brea, Slovensko narodno gledališče Drama Ljubljana

Burleska je eden prvih filmov slovitega nemškega režiserja Ernsta Lubitscha, ki je veljal za izgubljenega. Zgodba je zasnovana na Pirandellovem motivu moža, ki napove svojo smrt in se nato ponovno pojavi z lažno identiteto, da bi se izmuznil kontroli zoprne tašče.

Spiro Scimone: Kuverta, noviteta

režiser Marko Sosič, Slovensko narodno gledališče Drama Ljubljana

Igra iz leta 2006 je parabola o sodobni demokraciji; sicilski dramatik je ustvaril svojevrstno mešanico beckettovskih dialogov in kafkovske tesnobe, ki jo vzbuja nelagodje pritiska oblasti.

Filharmonični orkester RTV Slovenija: J.Brahms: Koncert za violino in orkester v D duru op. 77 in Simfonija št. 1 v c molu op. 68

dirigent En Shao, solist Stefan Milenković

SNG Opera in balet Ljubljana: Baletni večer

koreografije Juanja Argüesa, Ireka Mukhamedova in Georgea Balanchina; dirigent: Marko Ozbič

Laibach: Laibach revisited

Koncert legendarne skupine, ki je nastala leta 1980 v Trbovljah in že s prvimi projekti in izjavami vzbudila sporne reakcije zaradi provokativnih in izzivalnih vsebin v odnosu do totalitarnih režimov.

Elio: Gian Burrasca

Elio, ena najbolj ironičnih osebnosti italijanske glasbene scene, bo oblekel kratke hlače porednega Gianina Stoppanija iz klasika mladinske literature avtorja Vambe. Režijo je podpisala Lina Wertmüller.

Ballet de Cuba: Havana de hoy

Današnja Havana (Havana de hoy) se predstavlja z največjimi talenti kubanske glasbe in plesa mlajše generacije. Različni žanri se prepletajo v edinstveni stilni mešanici na pol poti med tradicijo in inovacijo.

Naturalis Labor: Noche tanguera

Luciano Padovani bo pričaral tangovsko strast v predstavi, kjer je koreografija tesno povezana s scenografijo in dramaturgijo.

Nagradna predstava

Tamara Matevc, Boris Kobal: Poslednji termina(I)tor

Revolucionarna komedija z blagoslovom, Gledališče Koper

Zadnja avantura zamejskega tržaškega rojaka Stanka Škerjanc-Scherianija (Boris Kobal), večnega idealista in upornika, lastnika lokalnega Radia Jurš, kjer se po čudnem naključju znajde papež Celestin VI (Gojmir Lešnjak), ki v Trst prihaja blagoslovljat nov žavejski terminal.





ZDRUŽENI NARODI - Včeraj se je začela splošna razprava 65. zasedanja Generalne skupščine

Obama se je zavzel za mir Bližnjem vzhodu

Iranu zagotovil, da vrata za reševanje spora z mednarodno skupnostjo ostajajo odprta

NEW YORK - Na sedežu ZN v New Yorku se je včeraj začela splošna razprava 65. zasedanja Generalne skupščine Združenih narodov, ki jo je odprl novi predsednik Švicar Joseph Deiss. Pred svetovnimi voditelji, ki bodo imeli govore do naslednjega torka, je prvi spregovoril generalni sekretar ZN Ban Ki Moon, kmalu potem pa je imel besedo ameriški predsednik Barack Obama, ki je zbrane prepričeval, da je demokracija najboljša oblika vladavine, večji del govora pa je namenil prizadevanjem za mir na Bližnjem vzhodu.

Pomen ZDA v mednarodni politiki je nemudoma po Obamovem govoru pokazalo obnašanje delegatov v GS ZN, ki so začeli zapuščati dvorano in predsednik Joseph Deiss je porabil precej časa, da je dvorano dovolj pomiril za nastop predsedujočega Afriški uniji, predsednika Malavija Binguju wa Mutharikeu.

Obama je govor začel s pogledom na notranjo politiko ZDA in zagotovil, da se najbolj osredotoča na reševanje gospodarstva pred katastrofo in ustvarjanje delovnih mest. Poudaril je, da ZDA same tega ne morejo storiti in opisal prizadevanja za gospodarske in finančne reforme v okvirju skupine najpomembnejših ekonomij G20. Dejal je, da so se rešili depresije, vendar delo ni končano.

ZDA po Obamovih besedah vodijo učinkovitejšo vojno proti terorizmu Al Kaide, iz Iraka so umaknili skoraj 100.000 vojakov in do konca prihodnjega leta bodo še preostale. Opisal je prizadevanja v Afganistanu, Afriškem rogu, zavezanost svetu brez jedrskega orožja, pri čemer je omenil nov sporazum z Rusijo in zavezo o zavarovanju jedrskih materialov, Iranu pa je ponovil, da bo odgovarjal, če ne bo dokazal miroljubnih namenov svojega drskega programa. Obama je dejal, da ima Iran pravice glede tega, vendar tudi obveznosti, vrata za reševanje spora z mednarodno skupnostjo pa ostajajo odprta.

Obama je na kratko omenil podnebne spremembe, pomoč v naravnih nesrečah, kot so poplave v Pakistanu in potres na Haitiju, največji del govora pa je posvetil iskanju miru na Bližnjem vzhodu. Na koncu tega dela govora je dobil velik aplavz, ko je povedal, da lahko prihodnje leto ob enaki priložnosti pride do dogovora, ki bo privedel do nove članice ZN, to je neodvisne države Palestine, ki živi v miru z Izraelom.

Pred tem mora seveda biti izpolnjenih nekaj pogojev. Obama je napadel skeptike, ki ne verjamejo, da je možno doseči mir, vendar pa Palestinci brez miru ne bodo dobili svoje države, Izrael pa ne bo vedel, kako je živeti s stabilnim sosedom. Poudaril je, da mora biti nekaj razumeti vsi; zavezniki Izraela, da varna judovska država zahteva neodvisno Palestino, zavezniki Palestine pa, da se to lahko doseže le na mirnem način.

Arabske države je pozval, naj se pomirijo z Izraelom, ki je neodvisna država. Izrazil je neomajno podporo ZDA izraelski varnosti in dejal, da se bodo tisti, ki Izraelu zanikajo legitimnost soočili s trdno opozicijo ZDA. Spopad je označil za tako starega, kot so stari ZN in predlagal, da je čas, da se nekaj naredi, brez terorizma, politiziranja ali napihovanja. Ponovno se je zavzel za podaljšanje moratorija na gradnje judovskih naselij na Zahodnem bregu, vendar pa obenem dejal, da ZDA prav tako podpirajo nadaljevanje pogajanj.

Obama je nato podaljšal svoj govor preko predvidenega časa in se dotaknil skorja vsega, kar je na dnevnem redu mednarodne skupnosti s tezo, da je demokracija najboljša vladavina in da morajo vlade delovati v korist posameznika. Človekove pravice je označil za temelj svobode, pravičnosti in miru na svetu. Na eni strani so tisti, ki to spoštujejo, na drugi pa teroristi in tiranske vlade, ki ne predstavljajo svojih ljudstev. Za osvetlitev razlike med obema konceptoma je omenil Severno Korejo, ki je zaslužila lastno prebivalstvo, in južno Korejo, ki je odprta in demokratična svobodna družba.

Ameriški predsednik se je zavzel tudi za odprte družbe in odprta gospodarstva, brisanje meja med državami, svobodno podjetništvo, pravice žensk in deklic, pomoč Afriki, da lahko izvažajo hrano, novinarsko svobodo, pravice civilne družbe in svoboden dostop do interneta. Zavzel se je tudi za bolj odgovorne ZN. (STA)

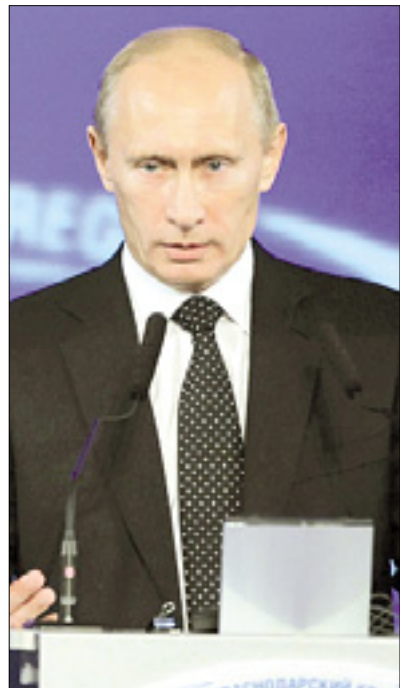


Barack Obama

ANSA

RUSIJA - Mednarodni forum o Arktiki

Putin: Napovedi spopadov za arktične vire brez podlage



Vladimir Putin

ANSA

MOSKVA - Ruski premier Vladimir Putin je včeraj v nastopu na mednarodnem forumu o Arktiki v Moskvi dejal, da napovedi o bitki za naravne vire na Arktiki nimajo podlage. Poudaril je, da ni nobenega dvoma, da je mogoče geopolitične in poslovne interese v regiji uskladiti s pogajanjem in ob upoštevanju mednarodnega prava.

Na območju Arktike ležijo velike zaloge plina in nafte, za pridobitev nadzora nad njimi pa si prizadeva več držav, tudi Rusija. Ta načrtuje, da bo do leta 2014 ZN predložila dokaze o tem, da se kontinentalna plošča, na kateri leži Rusija, razteza v Arktiko, morda celo do Severnega pola. Moskva računa, da bi ti dokazi pomenili, da bi velike dele oceanskega dna šteli za rusko ozemlje, s tem pa bi Rusija dobila pravico do izkoriščanja naravnih bogastev.

Poleg Rusije si za nadzor nad naravnimi bogastvi na Arktiki, katerih izkoriščanje utegne v prihodnosti olajšati globalno segrevanje oziroma taljenje ledu, prizadevajo ZDA, Kanada, Danska

in Norveška. Tudi omenjene države že opravljajo raziskave, s katerimi želijo dokazati, da so upravičene do arktičnih bogastev.

Moskva je v preteklosti že dala vedeti, da je pripravljena svoje interese na območju Arktike braniti tudi z vojaško silo, ter je pripravila načrte za namestitve svojih enot na območju. V ruski strategiji za Arktiko, ki jo je leta 2008 podpisal ruski predsednik Dmitrij Medvedjev, piše, da mora polarno območje do leta 2020 postati "pomembna ruska strateška baza za naravne vire".

"Večina zastrašujočih scenarijev za Arktiko je brez podlage. Njihov cilj je zgolj povzročiti konflikt med državami," je na srečanju v Moskvi, ki se ga udeležujeta tudi monaški princ Albert II. in islandski predsednik Olafur Ragnar Grimsson, včeraj zatrdil Putin.

"Cena Arktike je mnogo višja od milijard sodčkov nafte in plina. Če ne bomo ravnali odgovorno, bomo imeli namesto koristi nove težave," je še dejal Putin. (STA)

IRAN - Prepoved prodaje raket

Teheran ostro kritizira Moskvo

MOSKVA - Iranski obrambni minister Ahmad Vahidi je včeraj kritiziral odločitev Rusije o prepovedi prodaje sistema raket S-300 Iranu. Po njegovih besedah Moskva tvega samoponizanje, ker je popustila mednarodnim pritiskom in prepovedala prodajo naprednega sistema zračne obrambe, ki bi sicer lahko okrepil sposobnost Irana za obrambo pred zračnimi napadi. "Rusija bi se morala neodvisno odločiti, ko gre za odnose z drugimi državami in tudi pri mednarodnih vprašanjih," je dejal Vahidi. S tem se je odzval na odločitev ruskega predsednika Dmitrija Medvedjeva, ki je v sredo z odlokom prepovedal tudi izvoz tankov, letal in morskih plovil Iranu.

Moskva je pogodbo o prodaji raketnega sistema podpisala leta 2007. Nameravana prodaja ruskih raket S-300 Iranu pa je naletela na neodobravanje ZDA in Izraela, po mnenju katerih bi lahko Iran napredne rakete za zračno obrambo uporabil za zaščito svojih jedrskih zmogljivosti pred napadom. Iranski obrambni minister je tako včeraj skušal zmanjšati pomen prodajne pogodbe. Zatrdil je, da prodaja za Teheran ni ključnega pomena, saj namerava Teheran v prihodnosti sam vzpostaviti podoben sistem.

Zahod je prepričan, da poskuša Iran pod krinko civilnega jedrskega programa izdelati jedrsko orožje, kar Teheran ves čas zanika. Ne ZDA ne Izrael pa ne izključujeta zračnih napadov, s katerimi bi Iranu preprečila izdelavo jedrskega orožja, analitiki pa menijo, da bi rakete S-300 takšne napade precej zapletle. (STA)

KOLUMBIJA - V vojaški akciji

Ubili poveljnika uporniških sil Farc

BOGOTA - Kolumbijske sile so ubile enega najvišjih poveljnikov uporniških Revolucionarnih oboroženih sil Kolumbije (Farc). Kot je pojasnil državni tožilec Guillermo Mendoza, je bil Jorge Briceño Suarez Rojas, sicer vodja vojaških operacij upornikov, ubit med včerajšnjim napadom v osrednjem delu države, pri čemer je bilo ubitih skupno več kot 20 upornikov.

Po besedah Mendoeze so vojaški viri potrdili, da so med operacijo v osrednji provinci Meta, v kateri je sodelovala tudi kolumbijska vojska, porazili skupino upornikov. Nekaj ur kasneje pa so odkrili tudi Rojasovo truplo, poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Na Rojasovo smrt se je včeraj ob robu zasedanja Generalne skupščine Združenih narodov v New Yorku že odzval predsednik države Juan Manuel Santos in jo označil za enega najhujših udarcev levičarskim upornikom v njihovi zgodovini.

Jorge Briceño Suarez Rojas, znan tudi kot Victor Julio Suarez Rojas ozi-

JORGE BRICENO SUAREZ ROJAS

ANSA



roma Mono Jojoy, je bil eden najbolj iskanih mož iz vrst upornikov Farc, kjer je deloval več kot 35 let. Ameriško zunanje ministrstvo je zanj ponujalo nagrado do petih milijonov dolarjev za informacije, ki bi lahko privedle do njegove aretacije, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Po podatkih Washingtona naj bi 57-letni uporniški voditelj odigral ključno vlogo pri vodenju trgovine z mamilami, vključno s proizvodnjo in distribucijo več sto ton kokaina po vsem svetu. (STA)

Sodišče v ZDA obsodilo

pakistansko znanstvenico

WASHINGTON - Ameriško zvezno sodišče je včeraj pakistansko znanstvenico Afijo Sidiki obsodilo na 86-letno zaporno kazen zaradi poskusa umora ameriških agentov in vojaških častnikov v Afganistanu. Sodišče je 38-letno Sidikijevo, ki se je šolala v ZDA, februarja spoznalo za krivo poskusa umora ameriških agentov in vojaških častnikov, potem ko jo je leta 2008 prišla policija v Afganistanu. Ko so jo agenti skušali zaslišati, je prišla za orožje in skušala streljati na ameriške oblasti v Afganistanu, pri tem pa je vzklikala: "Smrt Američanom!"

Med izjavo pred sodiščem je podala drugačno sporočilo. "Ne želim nobenega prelivanja krvi. Ne želim nespo razumov. Resnično želim mir in končanje vojn," je dodala. Povedala je, da so jo posebej vznemirila poročila o tem, da naj bi jo mučili v ameriškem zaporu. Kot je nadaljevala, dejansko z njo lepo ravnajo. Drugačnega mnenja pa je bilo tožilstvo. Čeprav ni bila obsojena za terorizem, je tožilstvo Sidikijevo označilo za hladnokrvno radikalko, ki si zasluži dosmrtno zaporno kazen.

Kljub reševanju na Novi

Zelandiji pliskavke umirajo

WELLINGTON - Na obali na severu Nove Zelandije je kljub prizadevanjem reševalcev poginilo 56 pliskavk. Na obali na območju zaliva Spirits Bay je naselilo 80 pliskavk, zaradi visokih valov in močnih vetrov pa so jih reševalci uspeli vrniti v vodo le 24, so sporočili iz pristojne službe.

Pliskavke so nasedle na območju zaliva Spirits Bay, ki se nahaja okoli 320 kilometrov severozahodno od Aucklanda, minuli mesec pa jih je 63 naselilo blizu kraja Kaitaia okoli 90 kilometrov stran. Od teh jih je preživelo le devet. Znanstveniki za zdaj še ne vedo natančno, zakaj kiti in delfini naseljujejo na obali.

Izšel prvi Evropski atlas

biotske raznovrstnosti tal

BRUSELJ - Evropska komisija je včeraj v Bruslju predstavila prvi Evropski atlas biotske raznovrstnosti tal, ki izpostavlja potencialne grožnje temu viru. Namen atlasa, ki zajema večino držav članic Evropske unije, tudi Slovenijo, je tako pomagati pri zaščiti biotske raznovrstnosti tal.

Atlas izpostavlja območja v Evropi, kjer je tveganje za zmanjšanje biotske raznovrstnosti tal v primerjavi s sedanjim položajem največje. To so predvsem deli Velike Britanije, držav Beneluksa in severne Francije, a območja velikega tveganja so tudi v več drugih državah. Atlas, dolg 128 strani, ki ga je pripravila komisija v sodelovanju s partnerji, je tudi izčrpen vir informacij za raziskovalce, oblikovalce politik in učitelje. (STA)

FRANCIJA - Množice na ulicah

Protesti proti reformi pokojnin

PARIZ - V Franciji so včeraj potekali množični protesti proti pokojninski reformi predsednika Nicolasa Sarkozyja, ki so ohromili cestni, železniški in letalski promet po državi. V Parizu je vozilo manj kot polovica vlakov podzemne železnice, odpovedana pa je bila približno polovica vlakov na daljših progah. Na pariških letališčih Orly in Charles de Gaulle so bili odpovedani številni leti, stavka pa je prizadela tudi pošte in celo operne hiše.

Na nekaterih postajah pariške podzemne železnice so veljali strožji varnostni ukrepi kot običajno, saj so med potniki patrolirali vojaki, oboroženi z avtomatskimi orožjem. Francoske oblasti namreč zadnje dni opozarjajo na večjo možnost terorističnega napada na francoskem ozemlju.

Stavka je bila preizkus za konservativnega predsednika Sarkozyja, ki hoče podaljšanje upokojitvene starosti s sedanjih 60 na 62 let od leta 2018 dalje. Po navedbah vplivnega sindikata CGT se je protestov v več kot 230 francoskih mestih skupno udeležilo 2,9 milijona protestnikov. Francosko notranje ministrstvo pa je ocenilo, da je bilo protestnikov okoli milijon.

Sicer pa je pokojninsko reformo včeraj obravnaval francoski senat. Potrditi bi moral zakon, ki ga je že odobril spodnji dom parlamenta.



DOBERDOB - Zaključilo se je asfaltiranje dveh občinskih cest

Z odškodnino nov asfalt pri Vižintinih in nad jezerom

Asfaltirali bodo tudi ulici v Jamljah in na Poljanah - Dotrajane smerokaze bodo nadomestili z dvojezičnimi



Občinska cesta nad jezerom (levo); asfaltiranje na Palkišču (desno); nov asfalt pri Vižintinih (desno)

BUMBACA

Z odškodnino zaradi širitve kamnoloma so na območju doberdobske občine asfaltirali dve občinski cesti, ki sta tako veliko varnejši in boljše prevoznici. Že prejšnji teden so z novo asfaltno prevleko prekrili cesto nad Doberdobskim jezerom, ki povezuje Doberdob z državno cesto št. 55. »Cesta nad jezerom je bila precej dotrajana in potrebna prenove, zdaj pa bo vožnja po njej veliko udobnejša,« poudarja doberdobski župan Paolo Vizintin in pojasnjuje, da se je včeraj zaključilo še asfaltiranje občinske ceste pri Vižintinih. Tudi v tem primeru je bilo cestišče potrebno prenove, saj so ga baje doslej asfaltirali samo enkrat, in sicer pred kakimi štiridesetimi leti.

»Posega smo opravili z denarjem, ki smo ga dobili od podjetja Granulati calcarei kot odškodnino za širitev kamnoloma. Poleg ceste pri Vižintinih in nad jezerom smo asfaltirali še kakih sto metrov ceste, ki na Palkišču vodi do nekaterih tamkajšnjih hiš oz. do začetka stare makadamske ceste;

v kratkem je predvideno še asfaltiranje ulic Jožeta Srebrniča in Bratov Cervi na Poljanah ter Poljske ulice in križišča z Župančičevo ulico v Jamljah, kjer ob vsakem večjem deževju zastaja voda,« razlaga Vizintin. Predvideni so še ureditev trga na Poljanah, obnova avtobusnih čakalnic v Dolu ter manjša popravila na cesti za Zagraj in na cesti pod Doberdobskim jezerom, ki povezuje Doberdob z Jamljami.

Vizintin razlaga, da bo občina od podjetja Granulati calcarei za prvi sklop javnih del do konca leta prejela 250.000 evrov. »Na podlagi pogodbe, ki smo jo podpisali z lastniki kamnoloma, bomo dodatnih 250.000 evrov dobili v začetku prihodnjega leta. Ta denar bomo uporabili za dokončanje kulturnega centra v Dolu in za obnovo javne razsvetljave v raznih krajih naše občine. Tehnični urad preverja, kje so nova svetila najbolj potrebna, poleg tega pa razmišljamo, da bi ustanovili svetniško skupino, ki bi nadzorovala potek javnih del. O tem se bo se-



veda moral izreči občinski svet,« pravi župan. »V tehničnem uradu načrtujemo tudi ureditev stare cesarske oz. pošarske ceste, ki gre s Palkišča do Bonetov. Še naprej bo makadamska, na njej pa bo prepovedana vožnja motornim vozilom. Izjema bo veljala za domačine in lastnike parcel, ki se bodo do njih lahko še naprej pripeljali z avtomobilom,« pojasnjuje Vizintin in poudarja, da bo obnovljena stara cesta zelo privlačna za ljubitelje hoje v naravi in kolesarje.

»V kratkem bomo ob občinskih cestah zamenjali vse dotrajane smerokaze in table, z novimi pa bomo nadomestili tudi

tiste, ki še niso dvojezične. Za zamenjavo tabel bomo porabili okrog 6.000 evrov,« pravi župan in pojasnjuje, naj bi lastniki kamnoloma prejeli z dežele dovoljenje za njegovo širitev januarja prihodnjega leta. »Mi smo svoj upravni postopek zaključili že pred časom, pri čemer želim spomniti, da smo od dežele in vseh pristojnih ustanov zahtevali, naj redno preverjajo učinek na okolje, ki ga bo imela širitev kamnoloma. V kolikor bodo ugotovljene morebitne težave, bodo morali lastniki kamnoloma takoj ukrepati in jih rešiti,« zaključuje župan Paolo Vizintin. (dr)

DOBERDOB

Po razpletu že danes popoldanski pouk v vrtcih

Dejavnosti vrtcev v Doberdobu, Rupi in Sovodnjih potekajo z današnjim dnem tudi v popoldanskem času, na sovedenjski osnovni šoli Peter Butkovič Domen pa bo popoldanski pouk stekel od prihodnjega tedna dalje (ob sredah). Na podlagi sredinega dopisa iz deželne šolskega urada, ki dodeljuje dodatno neučno osebje, je ravnateljica Večstopenjske šole Doberdob, Sonja Klanjšček, včeraj dopoldne to sporočila družinam z otroki, ki obiskujejo omenjene vrtce in šolo.

Zadovoljstvo zaradi razpeta izraža predsednica šolskega odbora staršev otrok doberdobskega vrtca, osnovne in nižje srednje šole, Lucia Ferfolja, ki se zahvaljuje predvsem staršem za sodelovanje pri iskanju ustreznih rešitev. Zahvalo izreka tudi predstavnikom civilne družbe in politike, »ki so nam izrazili solidarnost in nas podprli. Družine in otroci so bili zaradi krčenja poka najbolj prizadeti. Starši smo se povezali ter skupaj odgovorno in odločno nastopili zato, da se zagotovi temeljna pravica naših otrok do izobrazbe in kvalitetnega pouka. Jasno nam je postalo, da moramo biti pripravljeni zagovarjati in postopati v bran tega, kar je naše, med to pa gotovo spada tudi šola. Še posebej moramo na to paziti v kriznih obdobjih, da ne bi kateri koli ukrep oškodoval pravice naših otrok do izobraževanja, ki je zanje edina pot za uspešen vstop v svet odraslih.«

Z razpletom so ravno tako zadovoljni v stranki Slovenske skupnosti. »Pozitivno je tudi to, da je to rezultat skupnih naporov vseh soudeležencev subjektov. Še posebej je pri tem bila dragocena vloga staršev, ki so se odločno postavili v bran šol in pravic, ki jih je njihovim otrokom dolžna zagotavljati država. To pa je seveda samo en del širše problematike, ki zadeva slovenske šole v Italiji, saj glavnina perečih vprašanj ostaja odprta. Predvsem zbujajo veliko zaskrbljenost napovedano krčenje šolskih organikov za prihodnje šolsko leto. Zgrešeno bi torej bilo, da se naprežanja v korist slovenske šole sedaj pomirijo. Stranka Slovenske skupnosti zato pričakuje, da se vzpostavi stalen pretok informacij med pristojnimi subjekti slovenske šole, civilne družbe in politike. Le na takšen način bo mogoče na čim boljši način braniti zakonjene pravice na šolskem področju. Uspešno lahko to dosežemo le z enotnim in usklajenim nastopom,« poudarja pokrajinsko tajništvo stranke.

TRŽIČ - Fincantieri V ladjedelnici na prepihu 500 delavcev

V ladjedelnicih družbe Fincantieri po vsej Italiji se nadaljuje mobilizacija, potem ko je vodstvo ladjedelnicega koncerna napovedala krčenje števila osebja in reorganizacijo proizvodnih procesov. V Tržiču bo danes delavce nagovoril državni tajnik sindikata kovinarjev FIOM-CGIL Maurizio Landini, ki bo spregovoril tudi v imenu sindikatov FIM in UILM.

Krčenje števila osebja naj bi prizadelo tudi tržiški ladjedelnico, kjer naj bi bilo na prepihu kakih petsto delavcev. »Če bodo delavce res odslovili, nekaj jih bo odšlo s trebuhom za kruhom, večji del pa jih bo ostal v mestu in s tem nedvomno povečal že itak močno socialno stisko,« poudarja tržiški župan Gianfranco Pizzolitto in opozarja, da na nedavnem rimskem srečanju družbe Fincantieri ni bilo predstavnikov deželne vlade, kar je po njegovem mnenju izredno hudo.

TRŽIČ - Tatvine Sumijo Romune

Karabinjerji so jim za petami

Kakih dvajset kraj in tatvin na Tržiškem naj bi zakrivila skupina romunskih tatvin, ki naj bi na Laško prihajali iz Veneta in se nato s plenom takoj vračali domov. Da verjetno so storili kaznivih dejanj romunski državljani, je med zadnjim občinskim svetom pojasnil sam župan Gianfranco Pizzolitto, ki je odgovoril na svetniško vprašanje svetnika Severne lige Sergia Pacorja. Župan je razložil, da so karabinjerji tatvino za petami, obenem pa je poudaril, da so tatvine zelo prizadele krajevno prebivalstvo. Zato je po besedah župana čim prej izslediti storilce, pri čemer je bil prvi občan nekoliko kritičen do pokrajinskega poveljnika karabinjerjev Roberta Zulianija. Le-ta je namreč županu dejal, da so podobne tatvine drugod še veliko bolj pogoste kot na Tržiškem, kar po besedah Pizzolitta to ni nikakor sprejemljivo.

GORICA - Tesno sodelovanje policije z obeh strani meje

Peterica kradla v avtih

Na čelu italijansko-slovenske tolpe 19-letni slovenski državljani - Dva osumljenca sta mladoletna

PROTESTNO DEJANJE Tisoč zdravnikov zapustilo dvorano

Okrog tisoč zdravnikov je včeraj v Gradežu v znak protesta do odločitev deželne vlade v zvezi z zdravstvom zapustilo dvorano, kjer je potekalo izobraževalno zborovanje. Nekaj zdravnikov je sicer ostala v dvorani, večina izmed njih pa je odšla in obtožila deželno vlado, da ni držala dane besede v zvezi z reorganizacijo zdravstvenega sistema. Zdravniki, ki so vpisani v sindikate FIMMG, SNAMI, SMI in Intesa sindacale je opozorilo, da je bil deželni odbornik Vladimir Kosic gluhih na vse njihove predloge in zahteve. Izobraževalno srečanje je priredilo združenje Ceformed, sicer pa poteka enkrat letno in predstavlja pomemben trenutek političnega soočenja.



Vljudno vabljeni na **odprtje razstave,**

ki je nastala v sodelovanju z galerijo Rika Debenjaka iz Kanala ob Soči v sklopu festivala Kogojevi dnevi 2010

MARIJAN TRŠAR
Prisluhne
imaginacije

Umetnika bo predstavila umetnostna zgodovinarica **dr. Verena Koršič Zorn**

Glasbeni poklon **Marta Lombardi, flavta**

Kulturni center Lojze Bratuž
danes, **24. septembra 2010,**
ob **18. uri**



GORICA - Po dopoldanskem nameščanju stojnic pod večer mesto zaživel

Poulična izložba okusov in vonjav razširila svojo ponudbo

Katalonci se veselijo avtonomije - Čehi in Poljaki v Ulici Roma, na Travniku dobrodošli v Sloveniji

Štiridnevni goriški eno-gastronomski praznik Okusi na meji se je začel; v dopoldanskih urah so po mestnih ulicah nameščali šotore, popoldne in še predvsem pod večer pa so stojnice zaživele. Izložba okusov in vonjav je letos razširila svojo ponudbo, saj so se goriškim gurmanom prvič predstavili Čehi, Poljaki, Španci in Katalonci.

Prireditve se je zvečer uradno začela na Travniku, kjer so domače dobrote ponujali goriški gostinci, prisotne pa so nagovorili goriški župan Ettore Romoli, občinski odbornik Antonio Devetag in deželna odbornica Federica Seganti. »Na letošnjem prazniku imamo tretjino stojnic več kot lani, poleg tega pa so zasedle tudi večji del mesta,« je povedal Devetag in opozoril, da letošnjo prireditve zaznamuje več novosti. Na Travniku so namestili stojnice iz Podklostra, Kranjske gore in s Trbiža, zelo velik prostor pa so zasedli gostinci iz Kobarida. Na Travniku so namestili velik dvojezični transparent z napisom Dobrodošli v Sloveniji, ponujajo pa celo vrsto kobarških dobrot. V Ulici Roma se od Travnika proti deželnemu avditoriju zvrstijo kioski iz Nemčije, Poljske, Češke in Madžarske, v Ulici Crispi pa tipične domače jedi med drugim ponujata prosvetno društvo Štandrež in naveza med društvoma Sabotin in Štmaver. V Ulici Crispi je z briško kapljico prisotna Vinoteka števerjanski griči, medtem ko se v Ulici Garibaldi šest slovenskih vinarjev z Oslavja predstavlja z novoustanovljenim konzorcijem z izključno italijanskim imenom »Associazione produttori ribolla di Oslavia«; pod šotorom omenjenega konzorcija proizvajalec zlate rebule bo danes ob 11. uri predstavitev sirov kmetije Zoff iz Borgnana, ob 16. uri pa bo Lokanda Devetak z Vrha poskrbela za degustacijo rižote s kraškim sirom Jamarjem in sladoleda z oljčnim oljem. Ob 18. uri bo Claudio Fabbro vodil degustacijo rebule raznih vinarjev.



Španci, letošnja novost

BUMBACA

Stojnice iz raznih italijanskih dežel so nameščene na Korzih Italia in Verdi, v ljudskem vrtu so Francozi, na Trgu Battisti pa točijo avstrijsko in meško pivo ter pečejo dunajske zrezke in hrenovke. Verjetno najbolj pričakovano novost predstavljajo Španci in Katalonci, ki so stojnice namestili vsak na svojem koncu Trga Sv. Anto-

na. Katalonci se seveda veselijo »avtonomije« in hkrati upajo, da bo Katalonija res prej ali slej neodvisna država, čeprav sami priznavajo, da do tega ne bo prišlo kar čez noč. »V zadnjih časih se je pritisk državnih institucij na Katalonijo izredno povečal, tudi zaradi tega pa se krepi katalonska narodna zavest. Vse več otrok obiskuje šo-



Včeraj pod večer so se ulice in trgi začeli polniti

BUMBACA

le v katalonskem jeziku, še vedno pa se najde kdo, ki se na ulici boji spregovoriti v katalonščini. Veste, kako je, ko je bil general Franco živ, je bil katalonski jezik prepovedan,« je povedala ena izmed Katalonk, ki bo ponujala katalonske dobrote na Trgu Sv. Antona do nedelje, ko se bo štiridnevni praznik zaključil. (dr)

V NEDELJO Odprte trgovine

Danes razstava v Metropolitani

Da bi še dodatno popestrili praznik Okusi na meji, so se goriški trgovci odločili, da bodo odprli svoje trgovine tudi v nedeljo dopoldne. K pobudi zveze Ascom je doslej pristopilo 123 trgovcev iz vseh ulic mestnega središča, ki bodo tako izkoristili praznični dan, da bi v svoje trgovine in javne lokale privabili čim več novih kupcev.

Praznični vikend so po drugi izkoristili tudi v galeriji Metropolitana, kjer bodo danes ob 19. uri odprli mednarodno likovno razstavo. Svoja dela bodo postavili na ogled Graziano Marini in Nico Di Stasio iz Italije, Bruna Paladin iz Hrvaške, Helma Pantus iz Belgije, Jože Šubic in Metka Erzar iz Slovenije, Manolo Messia iz Španije, Momyka Grygier s Poljske, Nina Stoelnig iz Nemčije in Robert Primig iz Avstrije. Odprtje razstave bodo popestrili z nastopom domačih glasbenikov. Likovna dela je za razstavo dalo na razpolago kulturno združenje Opoka, ki vsako leto prireja srečanje umetnikov MMM Art na domačiji Klinec v Medani. Razstava bo odprta do 30. septembra, ogledati si jo bo mogoče vsak dan med 18. in 22. uro.

Ponudbe veljajo do 3. oktobra 2010

4,90

Tabs za pomivalni stroj PRIL 10 70 tablet

1,65

Ogrska salama LEVONI
cena za 100 g

1,50

Jabolka royal SELEX
vreča, 2 kg
0,75 €/kg

5,89

Puranji zrezki
PER TE
varčno pakiranje
italijanski proizvod, cena za kg

2,99

Ekstra deviško oljčno olje CARAPELLI
il Frantolio, il Delicato, 1 liter

MONFALCONE/TRŽIČ (GO) Kraj San Polo, ulica Pocar - Tel. 0481/416740
od ponedeljka do sobote: NEPREKINJEN URNIK: 9.00 - 20.30

EMISFERO najdete tudi v krajih: Belluno, Fiume Veneto (PN), Perugia, Scorse' (VE), Silea (TV), Vicenza, Vittorio Veneto (TV), Zanè (VI)

Cene in artikli veljajo do prodaje zalog. Ponudba velja na artiklih, označenih v prodajnem mestu. Fotografije so zgolj informativnega značaja.



SOVODNJE - Na občinskem svetu priporočilo za družbo Irisacqua

Pred gradnjo kanalizacije preverjanje poplavnih površin

V ospredju vprašanje čistilnih naprav v Gabrijah in Rupi - Škoda zaradi poplave presega milijon evrov



Čiščenje naplavljenega blata pred hišo v Rup, v kateri je bilo v nedeljo preko meter vode

FOTO D.R.

Pred gradnjo nove kanalizacije v občini Sovodnje bo treba preveriti, katera območja so podvržena poplavni nevarnosti, saj je od lanskega marca Vipava kar trikrat prestopila svoje bregove. Da je treba še enkrat pregledati načrte za nov kanalizacijski sistem, so prepričani sovoedenjski občinski svetniki, ki so zasedali v sredo. Na dnevnem redu občinskega sveta je bil že prejšnji teden - sicer kot naročeno - vključen tudi vpogled v splošni načrt za gradnjo nove kanalizacije, ki ga podjetje Irisacqua pripravlja za sovoedenjsko občino. Občinski svetniki so si dokumentacijo pregledali, nato so se soglasno strinjali, da je treba načrtovalce pozvati, naj še enkrat preverijo načrt in pri tem upoštevajo rastočo poplavno nevarnost; prepričati je namreč treba, da bi v primeru poplav voda bruhal iz stranišč, kot se je med zadnjim vi-

kendom ponekod že zgodilo. V soboto in nedeljo je sicer narasla Vipava poplavila več hiš in kleti, na Malnišču pa tudi halo podjetja Caudek. Dokončne ocene škode še ni, po razpoložljivih podatkih pa lahko ugibamo, da bo preseгла milijon evrov.

»Od začetka leta smo se z načrtovalci že nekajkrat srečali, zdaj pa jim bom prosila, naj še enkrat pridejo na občino in se z nami pogledajo v vprašanje poplav,« je povedala sovoedenjska županja Alenka Florenin in razložila, da občinske svetnike najbolj skrbi, kako bosta delovali čistilni napravi v Rup in Gabrijah, ki se nahajata na poplavnem območju in sta bili tudi med zadnjim vikendom zaliti z vodo. »Tehniki podjetja Irisacqua so mi že v nedeljo zagotovili, da napravi nista bili poškodovani, nedvomno pa ni odveč, če se še enkrat pogovorimo, kako bosta delovali po svoji

PO POPLAVAH

Radovednost lahko smrtno nevarna

Od ponedeljka na novogoriški mestni občini zbiranje prijav škode

Poveljnik civilne zaščite za severnoprimorsko, Samo Kosmač, opozarja, naj se ljudje ne zadržujejo na območju plazu Ajdovščina-Predmeja. Veliko je namreč radovednežev, ki si v teh dneh želijo ogledati posledice vodne ujme, vendar je tako početje smrtno nevarno. Plaz se še zmeraj premika, svari Kosmač, po plazišču se kotalijo skale, podirajo se drevesa. Lahko pride tudi do nenadnih in hitrih premikov plazu. »Cesta je sicer ustrezno zaprta,« dodaja Kosmač, »vendar je dostop do plazu nemogoče preprečiti.« Zemeljski plaz na območju Stugovice nad Lokavcem je odnesel slab kilometer državne ceste Ajdovščina-Predmeja. Geologi ocenjujejo, da na istem mestu ceste po vsej verjetnosti ne bo več možno urediti, zato iščejo novo rešitev oziroma traso zanjo.

S posledicami poplav se spopadajo tudi na novogoriški mestni občini, kjer

se bo v ponedeljek začelo zbiranje prijav škod, ki so nastale v poplavih; trajalo bo do 11. oktobra. Obrazci bodo na voljo oškodovancem na občinski spletni strani in pri vratarju mestne hiše. Oškodovanci lahko prijavijo škodo na objektih, pri čemer morajo navesti vrsto prostora (klet, pritličje, nadstropje), višino vode v centimetrih, v večstanovanjskih objektih pa še številko enote v stavbi. Škodo na infrastrukturi, razen na državnih cestah, na kmetijskih zemljiščih (naplavine, odplavljena zemljina) in plazove. Prijave škode na predpisanih obrazcih in podpisane s strani oškodovanca bo mogoče oddati na novogoriški občini v sobi 28/1 ali v sobi 24/IV v času zbiranja prijav med 8. in 14. uro. Na vloge naj oškodovanci napišejo svojo telefonsko številko, v kolikor bo potrebno prijavni obrazec dopolniti ali pri vnosu v program vnesti kakšen dodaten podatek. (km)

obnovi tudi v primeru poplav,« pravi županja. Rupensko in gabrsko čistilno napravo bodo preuredili, saj sta po načinu delovanja zastareli. Zdaj napravi spuščata v Vipavo le delno prečiščeno vodo, po obnovi pa bosta priključeni na čistilno napravo pri Štandrežu. Najbolj umazana voda bo tako s pomočjo črpalk odtekala proti Štandrežu, medtem ko se bo iz obeh čistilnih naprav v Vipavo iztekala le čista voda. Med krajšo razpravo je občinski svetnik Slovenske skupnosti Peter Černic podvomil v potrebo po gradnji kanalizacije tudi na Vrhu. Podjetje Irisacqua namreč namerava vse vrhovske hiše povezati s kanalizacijskimi cevmi, ki jih bodo nato speljali preko Martinščine v čistilno napravo pri Zagraju. »Na Vrhu je le šestdeset hiš, kar je primerljivo s številom stanovanj, ki jih ima nebotičnik v mestu. Mogoče bi bilo ko-

ristneje in predvsem bolj poceni, če bi tovrnjak občasno krožil po Vrhu in izpraznjeval jaške posameznih hiš,« je menil Černic. Med občinskim svetom so odobrili tudi prenos distribucije naravnega plina z družbe Iris na podjetje Newco Energia, ki sta ga pred kratkim ustanovili družbi Acegas-APS in ENI. Vsi svetniki so volili za, edino Kristian Tommasi (SSK) se je vzdržal.

Kar se tiče odškodnin, je županja razložila, da so že v ponedeljek vložili na deželno civilno zaščito prošnjo za pomoč pri odpravljanju škode zaradi naravne katastrofe. »Ko bo predsednik vlade, podpisal odlok, bodo imeli občani 45 dni časa, da vložijo svoje prijave,« pravi županja in pojasnjuje, da so poplavljeni že v nedeljo fotografirali svoje zalite domove, poplavljenе hiše pa si je ogledal tudi občinski tehnik. (dr)

Čezmejna oljčna olja

Kmečka zveza Gorica, Društvo oljkarjev Brda in Kmetijsko gozdarski zavod Nova Gorica v sodelovanju z gostinskim učnim centrom Ad Formanduma prirejajo nocoj ob 20. uri v Tumovi dvorani KB centra v Gorici (Korzo Verdi 51) poskusno čezmejnih ekstra deviških oljčnih olj. Vodila jo bosta Giovanni Degenhardt iz združenja OLEA (nekdanji direktor Kmetijskega nadzornišstva v Gorici in Trstu) in izvedenec Društva oljkarjev Brd, ki bosta prikazala izredne organoleptične lastnosti območnih olj.

Osem ustvarjalk dragotin

V Hiši Morassi v goriškem grajskem naselju odpirajo danes ob 18.30 razstavo »GIOIE D'ARTIsta 2«; dragotine iz različnih materialov - od kovine do tkanine, plastične mase in papirja - ponuja na ogled osem ustvarjalk.

Fotografije in »goARTonline«

V Coroninijevem dvorcu v Gorici bo danes ob 18.30 predstavitev pobude »goARTonline«, sledila bosta predavanje o fotografiji in kulturi ter foto-movie »I giardini di Aranjuez« Paula D. Redferna. Z današnjim dnem in do 24. oktobra bodo v palači goriške prefekture na ogled fotografije Silvana Pittolija iz Skupine 75 in Cristiana Cecchija iz združenja ImmagiNativa.

Praznik Ljudstva svobode

Z današnjim dnem in do nedelje bo v Gradežu potekal prvi praznik Ljudstva svobode iz dežele FJK. V njegovem okviru bo danes ob 16. uri v šotoru pred županstvom posvet o ribolovu, na katerem je napovedan minister Giancarlo Galan, ki bo sodeloval na uradnem odprtju praznika ob 19. uri. V nedeljskem programu sta napovedana tudi ministrica Maria Stella Gelmini in video-konferenca s predsednikom vlade.

Posodobitev statuta občine

Načelnik svetniške skupine Demokratske stranke v goriškem občinskem svetu Federico Portelli je obnovil predlog Olike izpred dveh let o posodobitvi občinskega statuta in pravilnika. Portelli zagovarja nova pravila za sklic občinskega referenduma in TV snemanje zasedanj občinskega sveta.

Primarij odhaja v pokoj

S 30. septembrom odhaja v pokoj Bruno Thomann, primarij kirurškega oddelka goriške bolnišnice. Svojo kariero v Gorici je začel leta 1972, primarij pa je postal leta 1991.

NOVA GORICA - Županski kandidat

Lozičeva prioriteta prebiti razvojni krč



Miloš Ložič prvič kandidira za župana, izkušnje na področju lokalne politike pa ima iz treh svetniških mandатов

FOTO K.M.

Novogoriški županski kandidat Miloš Ložič bi kot župan skušal predvsem prebiti razvojni krč, v katerem se je po njegovem mnenju znašla občina. V programu se osredotoča na črne točke v Novi Gorici, kot je, denimo, Ronket. »Je črna gradnja simbol Nove Gorice?« se sprašuje kandidat Stranke ekoloških gibanj (SEG), ki opozarja še na druge težave mesta - na svetlobno onesnaževanje, hrup ter nerešeno vprašanje lastništva parkirišč in drugih javnih površin v mestu. Še posebej se bo zavzemal za razvoj univerzitetnega kampusa v mestu, kar bi Novo Gorico opredelilo kot regijsko središče.

Ložič prvič kandidira za župana, izkušnje na področju lokalne politike pa ima iz treh svetniških mandатов. Dvakrat je v mestnem svetu sedel kot predstavnik SD-ja, enkrat pa kot predstavnik Liste za varno in zdravo okolje. Sicer pa je član obeh

omenjenih strank, SD-ja in SEG-a. Zaposlen je kot svetovalec direktorja Javnega zavoda za gasilsko in reševalno dejavnost, pri gasilski enoti Nova Gorica.

»Če bomo povezali ljudi, in potencial Nova Gorica ima, potem bo uspešna. To pa lahko dosežemo tako, da skrbimo za ljudi, za njihove konkretne težave,« je prepričan Ložič, ki kot zelo pomembno označuje tudi čezmejno sodelovanje. »Na drugi strani meje imamo slovensko manjšino, kateri je treba pomagati in se z njo povezovati. Mislim, da moramo na naši strani poudarjati slovenstvo in se povezovati tudi z drugo kulturo na drugi strani meje, ne moremo pa dovoliti, da bi druga kultura prihajala na to stran in nam vsiljevala svojo kulturo,« meni Ložič, ki ima sicer veliko pozitivnih poklicnih izkušenj v zvezi s sodelovanjem s kolegi gasilci iz Italije.(km)

GORICA - Kras 2014+

Pokrajinska uprava »osvaja« Madžarsko

V iskanju skupnih poti v kulturi in gospodarstvu

Delegacija goriškega pokrajinskega sveta se bo v začetku oktobra mudila v madžarski prestolnici Budimpešti, kjer bo predstavila turistične znamenitosti goriške pokrajine in projekt Kras 2014+. Zamisel o obisku so podprli pokrajinski svetniki tako večine kot opozicije, saj želijo spodbuditi tkanje novih gospodarskih, kulturnih in prijateljskih vezi med Madžarsko in goriško pokrajino.

Obisk v Budimpešti se bo pričel 4. oktobra. Na italijanskem inštitutu za kulturo bodo ob udeležbi italijanskega veleposlanika na Madžarskem Giovannija Battiste Campagnole odprli razstavi o Andrèju Kèrtesz, madžarskemu vojaškemu fotografu, ki je bil v Gorici med letoma 1914 in 1915. Isti dan bo podpredsednica pokrajinskega odbora in hkrati odbornica za kulturo Roberta Demartin predstavila projekt Kras 2014+. 5. oktobra bo v muzeju vojaške zgodovine Hadtörténeti Intézet és Múzeum okrogla miza o madžarskih vojaki, ki so se med prvo svetovno vojno borili na Debeli griži. Srečanje bodo uvedli madžarski general József Ferenc Hollo, italijanski polkovnik Michele Fasciano in goriški pokrajinski svetnik Gino Maniaco, za njimi bodo spregovorili profesor Paolo Pozzato, podpolkovnik Tibur Balla, zgodovinar Pierluigi Lodi in polkovnik József Lugosi.

Obisk na Madžarskem se bo zaključil 7. oktobra, ko bodo v ospredju gospodarske teme. Na italijanskem inštitutu za kulturo bo pokrajinski svetnik Paolo Mezzorana predstavil gospodarstvo goriške pokrajine, nato pa bosta spregovorila še predsednik konzorcija za razvoj tržiške industrijske cone Renzo Redivo in njegov direktor Giampaolo Fontana. Nazadnje bo pokrajinski svetnik Marino De Grassi, sicer predsednik turistične ustanove GIT, orisal gradeško turistično ponudbo, direktor konzorcija Collio-Carso-Kras Paolo Bianchi pa bo spregovoril o kraških in briških vinih.



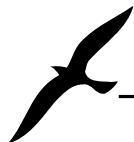
BZZ forum v pritličju Ede centra

FOTO K.M.

BZZ FORUM V NOVI GORICI

Filmariji z mobilnim telefonom

Na video natečaj BZZ foruma, ki je v sredo vdahnil prvo sapico življenja nastajajočemu Ede centru, je prispelo 42 videoposnetkov mladih in improviziranih avtorjev, narejenih z mobilnim telefonom v prostoru forumskega dogajanja; štirje od njih so po izboru petčlanske žirije prejeli tudi nagrade. Minutni videoposnetki so objavljeni na spletu (www.bzzforum.com), absolutni zmagovalni izdelek, za katerega je avtorica Andreja Rijavec prejela nagrado 800 evrov in mobilni telefon, pa je posnetek številka 27. Po oceni žirije je najbolje ujel duha kraja. Med številnimi govorniki na odru BZZ foruma kreativne ekonomije so bili tudi Goričani Boris Peric, Vili Prinčič, Aldu Rupel, Neda Rusjan in nečakinja letalca Edvarda Rusjana, Grazia Rusjan. »Uspela nam je tehnična, za katero nisem bil gotov, da jo bom obvladal, med Italijani in Slovenci. To je bila dana vrednost temu projektu,« je po dogodku povedal Bojan Maraž, idejni oče BZZ foruma. (km)



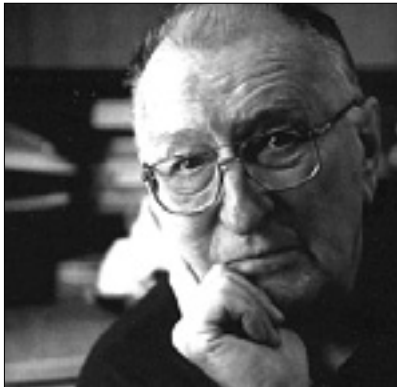
V Gorici so zastavo pričakali pred županstvom BUMBACA

SVETOVNO PRVENSTVO

Z zastavo tudi slovenski odbojkarji

V Pordenonu se je v sredo začel štafetni tek, s katerim bo v Trst dospela zastava svetovnega moškega odbojarskega prvenstva, ki se bo pričelo jutri. Sinoči je zastava prišla v Gorico - sprejeli so jo ob 18. uri pred županstvom -, od koder jo bodo danes ponesli do Trsta. Zveza CONI je k sodelovanju pri pobudi povabila tudi Zvezo slovenskih športnih društev v Italiji (ZSSDI), ki bo danes skrbelo za traso med Gorico in Vilešem. Ob 9. uri bodo tako izpred goriškega županstva startali tekači slovenskih športnih društev Soča, Olympia, Val, Govolley in Dom, ki bodo do Vileša tekli mimo Sovodenj in Gradišča. V Sovodnjah bodo postali pred podružnico Zadrugne banke Doberdob in Sovodnje, saj je deželna federacija Zadrugnih bank eden izmed pokroviteljev svetovnega odbojarskega prvenstva.

GORICA - V Kulturnem centru Lojze Bratuž

»Prisluhne imaginacije«
slikarja Marijana Tršarja

Marijan Tršar se je rodil leta 1922 v Dolenjskih Toplicah, na ljubljanski likovni akademiji je diplomiral pri Gojmiru A. Kosu in nato opravil grafično specialko pri Božidarju Jakcu

V galeriji Kulturnega centra Lojze Bratuž bo danes ob 18. uri odprta razstava del Marijana Tršarja, akademskega slikarja in magistra umetnostne zgodovine, ki sodi v skupino slovenskih likovnih ustvarjalcev t.i. »prelomne prehodne generacije«. Razstava z naslovom »Prisluhne imaginacije« je nastala v sodelovanju z galerijo Rika Debenjaka iz Kanala ob Soči v sklopu Kogojevih dnevo. Umetnika bo predstavila umetnostna zgodovinarica Verena Koršič Zorn, ki je prispevala kritični zapis v dvojezični barvni katalog. Glasbeno točko bo poklonila flavtistka Marta Lombardi.

Delo Marijana Tršarja je vpeto v področja slikarstva in grafike, likovne teorije, pedagogike, esejistike, mladinske literature, dramatike, ilustracije, likovne kritike in prevajanja. Ta vsestranskost je zaznamovala tudi njegov slikarski opus, ki je hitro premagal realistični likovni organizem in se skozi zanimive razvojne odtenke posvetil abstrakciji. V njegovem zadnjem obdobju je vsaka slika zase prežeta z nebrzdano energijo, ki se vdaja barvi, razživi ustvarjalni sli in umetnikovega notranjega razpoloženju.

»HRAST BIKE SLALOM«

Dirka bo 2. oktobra

Zaradi slabega vremena, ki je napovedano za jutrišnji dan, so se organizatorji odločili, da bodo tradicionalni »Hrast bike slalom«, ki ga prireja društvo Hrast iz Doberdoba, preložili za en teden. Dirka z gorskimi kolesi, ki je bila sprva napovedana za jutri, bo po novem naslednjo soboto, 2. oktobra; začetni žvižg bo ob 14.30 na travniku pri župnijski dvorani v Doberdobu. Formula tekmovanja bo ustaljena. Tekmovalci se bodo v dveh spustih pomerili s 700 metrov dolgo progo med količki. Dirka je postala že priljubljen poznoletni oz. zgodnjejesenski dogodek: v zadnjih izvedbah se je udeleževalo približno 50 tekmovalcev, od osnovnošolskih otrok do izkušenih amaterskih kolesarjev. Zaradi obilice septembrskega slabega vremena bo tekmovanje letos preneseno v oktober. Organizatorji se za nevesočnost opravičujejo - na vreme žal ne morejo vplivati - in vse kolesarske zanesenjake vabijo v Doberdob v soboto, 2. oktobra. (ač)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V MARIANU
CINQUETTI, Ul. Manzoni 159, tel. 0481-69019.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ALLANGELO, Ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. ANTONIO, Ul. Romana 93, tel. 0481-40497.

Gledališče

GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD: v Kulturnem domu v Gorici: danes, 24. septembra, ob 20.30 »Le donne curiose« Carla Goldoni, nastop gledališka skupina Teatro dei pazzi iz kraja San Donà di Piave; predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51/a v Gorici (tel. 0481-30212).

ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN v organizaciji PD Štandrež v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu: predprodaja abonmajev, vstopnic in rezervacija sedeža pri blagajni 26. septembra med 11. in 12. uro in eno uro pred predstavo (informacije po tel. 0481-20678, Božidar Tabaj).

Razstave

KULTURNI CENTER TULLIO CRALI prireja odprte razstave slik Karle Rusjan in Rite Kischel Spina v občinski dvorani na Trgu S. Giorgio v Ločniku danes, 24. septembra, ob 17.30. **12. FOTOSREČANJE** v organizaciji Skupine 75: v soboto, 25. septembra, ob 18.30 v galeriji Tir Mostovna v Solkanu razstavlja fotografsko kulturno združenje Fatue (Mestre) in Paul David Redfern (Gorica).

Šolske vesti

AD FORMANDUM na Korzu Verdi 51 v Gorici prireja tečaj slovenščine na ravni C2 (materni jezik). Tečaj, ki bo potekal od januarja do marca 2011, traja 48 ur in je namenjen zaposlenim in sodelavcem v raznih organizacijah slovenske narodne skupnosti v Italiji z namenom, da spoznajo novosti slovenskega knjižnega jezika; vpisovanje do torka, 28. septembra, informacije na go@adformandum.eu ali po tel. 0481-81826.

Koncerti

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo v Slovenskem narodnem gledališču v Novi Gorici v nedeljo, 26. septembra, ob 18. uri revija Primorskih upokojenskih pevskih zborov Zlata jesen. Nastopilo bo štirinajst zborov.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI bo v torek, 28. septembra, ob 20.15 koncert orkestra in zbora Baročne akademije iz Detmolda (Nemčija); informacije po tel. 003865-3354013, www.kulturnidom-ng.si.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici bo za koncertno sezono 2010-11 v okviru festivala Kogojevi dnevi 2010 v četrtek, 30. septembra, ob 20.30 koncert godalnega kvarteta Calisto in pianistke Aleksandre Pavlovič.

Kino

DANES V GORICI KINEMAX Dvorana 1: 18.30 - 21.15 »Inception«. Dvorana 2: 17.50 »Mordimi«; 19.50 - 22.10 »Mangia, prega, ama«. Dvorana 3: 17.30 - 19.50 - 22.00 »La passione«.

DANES V NOVI GORICI KULTURNI DOM: 18.00 »Svet igra 3«. **DANES V TRŽIČU KINEMAX** Dvorana 1: 18.30 - 21.30 »Inception«. Dvorana 2: 18.10 - 20.10 - 22.10 »L'ultimo dominatore dell'aria« (digital 3D). Dvorana 3: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Mordimi«. Dvorana 4: 17.30 - 20.00 - 22.00 »La passione«. Dvorana 5: 17.30 - 19.50 - 22.15 »Mangia, prega, ama«.

Izleti

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO Gorica vabi v nedeljo, 26. septembra, v okviru Kekčeve poti na izlet na Škabrijel. Odhod s parkirišča pri Rdeči hiši ob 10. uri; informacije po tel. 333-1581015 (Dino Paulin).

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO iz Gorice prireja v nedeljo, 26. septembra, pohod na Trnovsko planoto. Zbirališče udeležencev bo pri Rdeči hiši v Gorici ob 7. uri; informacije po tel. 335-5421420 (Srečko Vizintin).

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško prosi vse udeležence izleta na Sicilijo, ki bo od 11. do 18. oktobra, da plačajo zadnji obrok (400 evrov) v sredo, 29. septembra, od 10. do 12. ure na društvenem sedežu na korzu Verdi 51/int. Tedaj bodo prejeli vsa navodila o potovanju. Priporoča se točnost.

Čestitke

Vse najboljše EVI FRANDOLIČ za njen 9. rojstni dan, da bi bila še naprej tako pridna ji želijo mama, tata in sestra Jessica ter vsi, ki jo poznajo.

Na fakulteti Turistica v Portorožu je uspešno diplomirala naša bivša dijakinja NATASA OŽBOT. Veliko uspeha ji še naprej želijo njeni profesorji srednje višje šole za turistične dejavnosti Ivan Cankar.

Obvestila

AŠZ OLYMPIA GORICA začenja športne dejavnosti za leto 2010-11: predšolska telovadba, ritmika, orodna telovadba, minyvolley, odbojka in športni ples; informacije in vpisovanje po tel. 335-5952551 (Damijana Češut). **DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV** za Goriško sporoča članom, da bo v soboto, 9. oktobra, ob 17. ure dalje v Bovcu revija upokojenskih pevskih zborov, na kateri bo nastopil tudi društveni ženski pevski zbor. Na avtobusu je poleg pevk več prostih mest. Kdor se želi udeležiti revije, naj se čim prej obveženo prijavi po tel. 0481-390688 ali 0481-532092. Odhod iz Doberdoba ob 13. uri in nato iz Štandreža.

DRUŠTVO VIPAVA na Peči organizira tečaj modernega plesa hip-hop s trenerko Jelko Bogatec za otroke od 5. leta in za mlade do 14. leta starosti; informacije in vpisovanje po tel. 348-3047021 (Barbara).

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ bo na prireditvi Okusi na meji tudi letos imelo stojnico z izvrstnimi domačimi jedmi na križišču med Ul. Crispi in Ul. Roma nasproti Trgovinske zbornice.

GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA obvešča, da bo vodstvo z Aldom Ruplom po Gorici v soboto, 25. septembra, ob 9. uri za skupino od 10 do 15 ljudi; prijave in informacije pri Goriškem muzeju, tel. 003865-3359811 ali goriški.muzej@siol.net.

LEGAMBIENTE GORICA v sodelovanju z združenjem Primula in pod pokroviteljstvom IRIS-a prireja v soboto, 25. septembra, čistilno akcijo »Očistimo svet« v kraju Boschetta v Ločniku; informacije in prijave na tel. 340-0012185, gorizia@legambiente.fvg.it.

OK VAL sporoča, da se bodo v telovadnici v Doberdobu začeli treningi minivolleya (letniki 2002/2003/2004) v ponedeljek, 27. septembra, treningi under 12 dečki in deklice (letniki 1999/2000/2001) v torek, 28. septembra, otroška telovadba za predšolske otroke od 3. do 5. leta v sredo, 6. oktobra. Treningi minivolleya bodo potekali ob ponedeljkih in četrtnkih

od 15. ure do 16.30, treningi under 12 dečki ob torkih in petkih od 15. ure do 16.30, under 12 deklice ob torkih in petkih od 16.30 do 18. ure, otroška telovadba ob sredah od 16. do 17. ure; vpisovanje in informacije po tel. 328-1511463 (Ingrid) ali okval@virgilio.it. **KD OTON ŽUPANČIČ** obvešča, da bo v ponedeljek, 27. septembra, ob 19. uri v kulturnem domu Andreja Budala v Štandrežu informativni sestanek za starše pevsko-glasbene skupine. Društvo vabi tudi nove starše otrok, ki imajo radi glasbo.

PILATES IN PLESNA TERAPIJA v prostorih KD Sabotin v Štavrnu. Prvo informativno srečanje bo v ponedeljek, 27. septembra, ob 18. uri; informacije in prijave po tel. 349-3603796 (Nadja). **ŠPORTNO DRUŠTVO SOVODNJE** prireja v telovadnici v Sovodnjah rekreacijsko telovadbo ob torkih in petkih med 21. uro in 22.30; prvo srečanje bo v petek, 1. oktobra; informacije po tel. 0481-882195 ali 333-2677398 (Miriam).

AŠZ DOM GORICA prireja športno dejavnost za leto 2010-11: športni vrtec (s 4. oktobrom), motorika, košarka ter za fante in dekleta »cheerleading« in »pom-pon« ples; informacije po tel. 0481-33288 od ponedeljka do petka med 17. in 19.30.

DRUŠTVO JADRO IZ RONK prireja tečaj slovenščine za odrasle (50 ur po dve uri tedensko) od oktobra do maja na sedežu v Romjanu. Organizacijsko srečanje bo v ponedeljek, 4. oktobra, ob 20. uri na sedežu društva v Ul. Monte 6 Busi 2; informacije pri članih društva, v ronški knjižnici in v mladinskem informativnem središču v Trziču (Informagiovani) na Drevo-redu sv. Marka 70 (tel. 0481-494656).

Prireditve

V KNJIGARNI LEG na Korzu Verdi 67 v Gorici bo danes, 24. septembra, ob 17.30 predstavitev knjige »Quei bellissimi anni Ottanta...«. Z urednikoma Gizello Nemeth e Adrianom Papom se bo pogovarjal zgodovinar Georg Meyr. **SEKCIJA VZPI-ANPI DOL-JAMLJE** pod pokroviteljstvom občine Doberdob vabi na proslavo 30-letnice odkritja spomenika padlim v NOB v nedeljo, 26. septembra, ob 15.30 na trgu Svobode v Jamljah.

VZPI-ANPI SEKCIJE DOBERDOB - DOL - JAMLJE - VRH pod pokroviteljstvom občin Sovodnje in Doberdob vabijo na proslavo 30-letnice pobračenja med sekcijami in območnim združenjem Zveze borcev za vrednote NOB Bled v nedeljo, 26. septembra, ob 11. uri v Doberdobu na Gradini. **KRVODAJALCI SOVODNJE** vabijo na praznovanje ob 33. obletnici delovanja v nedeljo, 3. oktobra: ob 9.30 zbi-

NOVA GORICA
V Mestni galeriji
»Alfa in Omega«
Danila Jejčiča

Novo razstavno sezono v Mestni galeriji Nova Gorica začenjajo s primorskim umetnikom Danilom Jejčičem, ki več kot štiri desetletja aktivno soustvarja sodobno slovensko likovno krajino. Ob grafikah bodo na ogled tudi njegove fotografske stvaritve. Jejčičevo razstavo »Alfa in Omega« bodo odprli drevo ob 20. uri in bo na ogled do 15. oktobra.

Jejčič zadnja leta ustvarja serijo barvnih sitotiskov, zasnovanih na neposrednem soočenju izrisanih geometrijskih struktur in fotografskih predlog, poimenovano »Alfa in Omega«. Sicer pa je v širšem slovenskem prostoru znan kot izvrsten grafik, ki se je preizkušal tudi v kiparskem snovanju in se v zadnjih letih ukvarja tudi s fotografijo. S prepoznavno avtorsko likovno govoricco si je ustvaril sloves ustvarjalca, zapriseženega grafični umetnosti, ki ga stroka največkrat povezuje s t.i. ljubljansko grafično šolo. »Geometrijski elementi so tisti njegovi stalni notranji vzvodi, ki opredeljujejo celovitost njegovega ustvarjalnega opusa in ga uvrščajo med redke odlične predstavnike geometrijske abstrakcije,« so zapisali v galeriji.

Na fakulteti za turistične študije v Portorožu, smer hotelirstvo, si je uspešno prisvojila naziv diplomirane organizatorke turizma

Nataša Ožbot

Mnogo sreče in uspehov ji iskreno voščita

Alen in družina Semec

V zraku po novi žurki diši, kajti na Peči se

Nataša

s frišno diplomo veseli.

Čestitajo ji
vsi Tazievci

Poslovni oglasi

PODJETJE IMPORT - EXPORT V GORICI išče fanta z vozniskim dovoljenjem za delo v komerciali. Curriculum poslati na imp_exp2010@hotmail.it

ranje na trgu pred cerkvijo v Štandrežu, ob 10. uri maša, ob 11. uri polaganje venca v spomin padlim, ob 11.15 uradna slovesnost v Kulturnem domu Andreja Budala, ob 12.30 kosilo. V sklopu praznovanja bo v Sovodnjah v soboto, 16. oktobra, ob 19.30 dobrodelna baklada za hospice »Via di Natale« pri CRO v Avianu.

Mali oglasi

PRODAJAM domač krompir v Doberdobu; tel. 0481-78066.

PRODAM svetlo in razgledno stanovanje v Štandrežu: dnevna soba, jedilnica, kuhinja, dve spalni sobi, dve kopalnici, dva balkona, shramba in garaža, cena 132.000 evrov; tel. 328-8872507.

Pogrebi

DANES V GORICI: 11.30, Slavica Faganel vd. Aguzzoni iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Justa in na glavno pokopališče; 13.30, Silvia Keber vd. Baldassi iz glavnega pokopališča v cerkev pri kapucinih in na pokopališče v kraju San Vito al Torre.

DANES V KRMINU: 13.30, Modesta Lepri vd. Capri (iz Vidma) v cerkvi Sv. Leopolda in na pokopališču.



ODBOJKARSKO SP - Matej Černic pred začetkom prvenstva

»Mene predvsem zanima igrati v finalu«

Gabrski odbojkar meni, da ga ne bo v začetni postavi - V finalu z Brazilijo



Jutri se bo v šestih različnih italijanskih mestih začelo svetovno odbojgarsko prvenstvo. Za odbojgarske navdušence pri nas bo prvenstvo še posebno zanimivo najmanj iz dveh razlogov. Ker se bo ena od uvodnih skupin odvijala v Trstu in ker bo Matej Černic tudi letos član italijanske izbrane vrste. Za Italijo je osvojitev kolajne skoraj imperativ, prvenstvo s 24 moštvi pa je organizirano tako, da imajo »azzurri« precej poslano pot skoraj do polfinala, pred katerim se bodo izognili igranju proti večini izmed favoritov. Matej Černic je pred začetkom prvenstva, ki bo zanj verjetno zadnje v modrem dresu, optimist in realist hkrati.

Manjkajo trije dnevi. Ste pripravljeni?
Mislim, da ja. Nismo še v perfektni formi, kar pa je v skladu s programom, saj je prvenstvo dolgo in smo tempirali formo za naslednje faze.

Ste vsi tudi zdravi?
Razen Parodija, ki zadnje dva dni ni trenirali zaradi bolečin v mečih, a ni nič hujšega.

Kaj pa tvoja forma?
Počutim se dobro. Nimam fizičnih težav. Odkar smo končali z nastopi v svetovni ligi, delam po posebnem programu, ki je vseboval predvsem kondicijsko delo, to se pravi, da sem z žogo vadil manj kot drugi. Trener Anastasi me pozna, sam pravi, da tehnično znanje je pri meni naravna danost, želi pa me imeti v najboljši telesni formi.

Pred meseci si dejal, da se igralci na treningih vsak dan borite za mesto v postavi. Si ta boj zmagal. Boš igral v začetni šestertki?
Mislim prav, da ne bom. Ne vem natančno, kaj misli Anastasi, kar sem razumel pa v prvi fazi sploh ne bom stopil na igrišče. Prej ali slej bom pač stopil na igrišče...

... najbrž takrat, ko bo treba reševati težke situacije...
Morda res. Navsezadnje meni to ustreza. Tekem je na tem prvenstvu veliko, imam 32 let, ne vem, če bi lahko vsako tekmo odigral na najvišji ravni. Moram pa priznati, da za zdaj bodisi Savaniju kot Parodiju, ki igra ta moji vlogi, gre res odlično od rok. Me ne bi predvsem zanimalo igrati v finalu.

Sodeloval si na velikem številu pomembnih mednarodnih tekmovanj. Dobro obvladaš pulz reprezentance. Resnično misliš, da se lahko po nekaj letih stagnacije spet zavihtite visoko?
Pozitiven naboj je v moštvu vi-

den. Letošnji rezultati so boljši od lanskih. Mislim tudi, da nismo več tako hudo nekonstantni v storilnosti kot smo bili lani. Svetovno prvenstvo v Italiji je za vse nas velika motivacija.

Kaj vam manjka, da bi bili čisto na vrhu?
Po mojem nam ne manjka nič, no ja mogoče malo karakterja v kritičnih trenutkih.

Zdi se, da si optimist. Verjameš v uvrstitev v finalno fazo.

Optimist sem bil tudi lani pred evropskim prvenstvom, končalo pa se je slabo. Res bi težko napovedal, kaj bomo dosegli. Vsekakor bi bila medalja za nas uspeh. Fizična kondicija, mentalna moč, živci, to konec koncev odloča o zmagovalcu.

V reprezentanco se je vrnil Fei? Je v nekdanji formi?
Je, že v minulem prvenstvu A-lige je igral dobro. Tudi podajalec Vermiglio je v dobri formi. Če mu bo uspelo brzdati živce, se bo izkazal. Znano je, da se ne ljubiva, zato mi lahko verjamete, če trdim, da mu gre dobro.

Kateri od tvojih mlajših soigralcev so v tem času najbolj napredovali?
Marra, Parodi in Buti so v tem obdobju pokazali največ.

Uvodna skupina Italije je lahka...
Prva tekma ni nikoli lahka, igrali pa bomo proti Japonski, ki je v skupini najmočnejši nasprotnik. Dobro moramo paziti, da se ne osmešimo.

V drugi fazi, če boste v skupini prvi, se boste srečali tudi s tretjim iz tržaške skupine. Verjetno bo to Nemčija.
Verjetno bo res Nemčija, čeprav je letos že premagala Brazilijo s 3:0. Z njo smo letos odigrali nekaj prijateljskih tekem. Ko smo igrali dobro, niso "vidli žoge". Poleg tega se je poškodoval Hubner, zdravstvene težave pa ima tudi Grozer, ki bo v prihodnji sezoni moj soigralec v poljskem moštvu Resovia Rzeszów in se mi zdi izvrsten odbojkar.

Kdo se bo uvrstil v finalni četverboj v Rimu?
Brazilija je prvi favorit. Nato Rusija, Srbija, odvisno pač od forme Miljkoviča. Poljska in Bolgarija sta neznanke.

Koliko so verodostojni rezultati, ki so jih reprezentance dosegle na zadnji svetovni ligi?
Niso, mi se leta 2005 nismo uvrstili v finale lige, nato pa smo postali evropski prvaki.

Matej Černic, na sliki v finalu svetovne lige proti Rusiji, je napovedal slovo od reprezentančnega dresa

FIVB

Koga bi najraje srečal v finalu?
Brazilijo, ker je pač nisem še nikoli premagal.

Je velika prednost igrati na domačem igrišču?
Je, pomaga, včasih je lahko odločilno. Igrati v Rimu pred 15.000 gledalci pa je nekaj, česar se ne da opisati.

Star si 32 let. Boš po svetovnem prvenstvu še igral za reprezentanco?
Ne. Potreboval bi leto dni pavze, toda menim, da bi me selektor v tem primeru ne jemal več v poštev za olimpijske igre v Londonu, ker je v moji vlogi dosti dobrih mlajših igralcev. Preživeti pol leta v hotelu ali preleteti svet vsakih 36 ur, to ni več zame, nimam potrpljenja. Grem na Poljsko, kjer so zdaj organizirani boljše kot v Italiji, odbojka je tam nacionalni šport, naš klub pa šteje že 3.000 abonentov. Kdove, če bomo postali svetovni prvaki, bo morda spet boljše tudi v Italiji.

Se boš pred odhodom na Poljsko kaj vrnil v Gabrje?
Če zmagamo, bo fešta.

A. Koren

1. FAZA (od 24. do 26.9.) Skupina A (Milan): Italija, Japonska, Egipt, Iran. Skupina B (Verona): Brazilija, Španija, Kuba, Tunizija. Skupina C (Modena): Rusija, Portoriko, Avstralija, Kamerun. Skupina D (Reggio Calabria): ZDA, Argentina, Venezuela, Mehika. Skupina E (Turin): Bolgarija, Kitajska, Francija, Češka. Skupina F (Trst): Srbija, Poljska, Nemčija, Kanada. V 2. fazo napredujejo tri najboljše ekipe iz vsake skupine.
2. FAZA (od 30.9. do 2.10.) Catania, skupina G: A1, C2, F3. Skupina I: A2, B3, C1. Milan, skupina H: B1, D3, F2. Skupina M: A3, D2, E1. Ancona: Skupina L: C3, D1, E2. Skupina N: B2, E3, F1. V 3. fazo napredujeta dve najboljši ekipi iz vsake skupine.
3. FAZA (od 4. do 6. 10.) Rim/Firence, skupina O: M2, L2, G1. Skupina R: L1, G2, N2. Skupina P: H1, M1, I2. Skupina Q: I1, N1, H2 Zmagovalec skupine bo igral v skupini od 1. do 4. mesta, drugouvrščeni v skupini od 5. do 8. mesta, tretjevrščeni v skupini od 9. do 12. mesta.
FINALNA FAZA Rim, polfinale (9.10.): P1 proti Q1 in O1 proti R1. Finale: 10.10
Vse tekme po TV Raisport 1 in 2

ITALIJA		
Valerio Vermiglio	1976	190 podajalec
Dragan Travica	1986	197 podajalec
Alessandro Fei	1978	204 korektor
Michal Lasko	1981	202 korektor
Cristian Savani	1982	194 tolkač
Simone Parodi	1986	196 tolkač
Matej Černic	1978	192 tolkač
Igor Zaytsev	1988	202 tolkač
Luigi Mastrangelo	1975	202 center
Andrea Sala	1978	202 center
Emanuele Birarelli	1981	200 center
Simone Buti	1983	208 center
Davide Marra	1984	180 libero
Andrea Bari	1980	185 libero
Trener: Andrea Anastasi		

ODBOJKARSKO SP - Uradna predstavitev na Deželi

Važnejše od OI!

Na SP je konkurenca močnejša - Drevi v Revoltelli koncert, posvečen Pipanu in Veljaku

Z včerajšnjim prihodom reprezentanc (igralci vseh moštev bodo bivali v hotelu Jolly) se bo glede svetovnega prvenstva v odbojki temperatura dvignila tudi v Trstu. Čeprav v mestu, resnici na ljubo, ni zaznati posebne mrzlice, gre prodaja vstopnic po besedah organizatorjev dobro v promet. V povprečju je že prodanih 4.300 vstopnic za vsak tekmovalni dan, največ zanimanja vlada doslej za nedeljski tekmi, nadejajo pa si, da bo dvorana Palatrieste polna.

Tržaško skupino svetovnega prvenstva so uradno predstavili včeraj zjutraj na Deželi ob prisotnosti delegata mednarodne odbojgarske zveze FIVB, Maročana Abdelhadija Ghzalija. Gostitelj srečanja je bil predsednik krajevnega organizacijskega odbora in deželni odbornik za šport Elio De Anna.

»Svetovno prvenstvo je za odbojkarje kvalitetnejše od olimpijskih iger. Na njem nastopa namreč dvakrat toliko reprezentanc kot na igrah,« je v imenu državne odbojgarske zveze FIPAV poudaril Francesco Castiglione. Za Trst, je dejal, so



Koncert v spomin na S. Veljaka

se odločili zaradi ustreznosti tržaške športne palače in hotelov, pa tudi zaradi sposobnosti krajevnih organizatorjev. Predsednik deželnega odbora FIPAV Duilio Bunello je poudaril, da kakovost nastopajoči reprezentanc je jamstvo za vrhunsko igro, ki je lahko privlačna tudi za tiste, ki sicer niso odbojgarski navdušenci. Bunello je tudi omenil mednarodno razsežnost dogodka in pri tem opozoril na pomen čezmejnega sodelovanja

NOGOMET Palermo ugnal Juventus, Iličić spet zadel!

TURIN - Palermo je v zaostali tekmi A-lige tretje leto zapored v Turinu premagal Juventus. Tokrat je bil izid 3:1, toda gostje so že vodili s 3:0. Sanjski je tudi začetek sezone obeh mladih Palermovih Slovencev. Bačinović in Iličić sta spet začela v standardni postavi, trener Rossi je Bačinoviću dejansko zaupal vlogo graditelja igre pred lastno obrambno vrsto, Iličić pa je v napadu vse do zadnje minute uspešno igral v konici napada, bil soudeležen pri uvodnem голу Argentinca Pastoreja (2. min.), v 17. minuti drugega polčasa je dosegel svoj letošnji že drugi gol v A-ligi, na 3:0 pa je s krasnim prostim strelom povisal Bo-vo. Gol laquinte pet minut pred koncem je za Juventus pomenil le skromen obliž.

ZNOVA SPREMEMBA - 18. krog A-lige, ki je bil sprva predviden 6. januarja, nato pa 22. decembra, bodo bržkone igrali 19. decembra ob 20.45.

ŠE 4 SEZONE - Kapetan slovaške nogometne reprezentance Marek Hamšík je podaljšal pogodbo z dozdajšnjimi delodajalci iz Neaplja. Triindvajsetletni Hamšík bo pri Napoliju ostal do sezone 2014/15.

TENIS - Številka ena ženskega tenisa Serena Williams, ki okreva po operaciji desne noge, svojo vrnitev na veliko sceno načrtuje novembra pod reprezentančnim grbom v finalu pokala Fed proti Iličiću.

KAVČIČ - Slovenski teniški igralec Blaž Kavčič se je uvrstil v polfinale BMW challengerja v Ljubljani. Tretji nosilec turnirja je v četrtfinalu z dvakrat 6:2 premagal Francoza Jonathana de Veigyja.

RITMIČNA GIMNASTIKA - Jevgenija Kanajeva je v svojo bogato zbirko odličij na 30. svetovnem prvenstvu v ritmični gimnastiki dodala še naslov prvakinja v finalu z žogo. S trakom je bila najboljša njena rojakinja Darja Dmitrijeva. Slovenke so včeraj končale nastope na letošnjem SP na ekipnem 30. mestu, zmagale so Rusinje, pred Belorusinjami in Azerbajdžankami.

KLINSMANN - Bivši nemški nogometaš Jürgen Klinsmann bo po vsej verjetnosti nov selektor ameriške nogometne reprezentance. Z vodstvom zveze je že dogovorjen, vendar zaradi z zapletov s prejšnjim selektorjem Bradleyjem še ni pospisal pogodbe.



MLADI UP - Nogometaš Nove Gorice Nejc Praprotnik treniral pri Manchester Cityju

Nejca je s svojo odprtostjo najbolj presenetil Carlos Tevez

Opazoval ga je Roberto Mancini - »Balotelli ti pade v oči« - ND Gorica kovačnica talentov



Nejc Praprotnik v dresu Manchester Citija (na sliki skrajno levo), zraven trener angleškega prvoligaša Roberto Mancini. Na sliki spodaj klubski fitness center Manchestra

ANSA, ND GORICA

Mladi slovenski nogometaši so na evropski sceni vedno bolj iskano in cenjeno »blago«. Krhin, Iličič, Bačinovič in Birse to le potrjujejo. Iskalci talentov se bržkone radi pripeljejo tudi do Nove Gorice, kjer je domači klub ND Gorica, kljub finančnim težavam, prava kovačnica talentov. Zadnji na spisku želja velikih klubov je 17-letni Nejc Praprotnik, ki je bil avgusta na treningih pri

Manchester Cityju. Opazoval ga je Roberto Mancini, četudi je Nejc treniral z rezervami angleškega kluba, ki ga vodijo arabski petro-milijarderji. Praprotnik, doma iz Cerknega, je še do maja igral za kadete. Na začetku nove sezone je podpisal pogodbo z novogoriško člansko ekipo in je v soboto, 11. septembra, opravil krstni nastop v prvi slovenski ligi. Nejca so Manchestrovi opazovalci spremljali že lep čas. »Angleži so prišli do vodstva kluba in nam sporočili, da bi me radi čez dva dni videli v Manchesteru. Na hitro sem pripravil kovček in naslednji dan z letalom sva z očetom odletela na Otok. Predstavniki Manchester Cityja so naju sprejeli že na letališču in vse dni, od torka do nedelje, poskrbeli prav za vse,« je prve vti-

se strnil Nejc Praprotnik, ki obisku je gimnazijo v Novi Gorici. Mladeniča iz Cerknega je v Anglijo pripeljal italijanski menedžer. »Občutek je neverjeten. To je bila res lepa, posebna izkušnja, ko se znajdeš v popolnoma drugačnih razmerah, ko ti nič ne manjka in si obkrožen z nogometnimi zvezdami, fanti, ki so se izkazali za zelo odprte in prijazne. Tudi Mancini, ki je v Angliji in tudi drugod pravi zvezdnik. Prijeten je in nam je prišel na roko. Z menoj so pri Manchesteru trenirali tudi trije Italijani. Pred povratkom domov so mi svetovali, naj še naprej vneto in dobro treniram, saj me bodo spremljali na tekmah s člansko ekipo. Nato bomo sedli za mizo, so mi še dejali,« nam je povedal Praprotnik, ki bi rad čimprej igral v kakem pomembnem evropskem prvenstvu, hkrati pa ostaja trdno priklenjen z nogami pri tleh. »Vem, da ni lahko se prebiti v samo evropsko nogometno smetano. Treba bo še veliko truda, požrtvovalnosti in tudi sreče,« trezno razmišlja 17-letnik, ki mu je kot vzornik nogometaš Palerma Pastore, navija pa za Barcelono. Nejca je s svojo odprtostjo najbolj presenetil Carlos Tevez, eden največjih zvezdnikov ekipe. »Mario Balotelli pa je tudi tak, da ti pade v oči,« je dodal Nejc, ki je oblekel dres slovenske mladinske reprezentance U18. Njegovo igralno mesto je na sredini igrišča. Na kožo mu je pisana ofenzivna igra, saj je Nejc tehnično zelo dobro podkovan igralec.

Jan Grgič



JADRANJE - DP 470 Čupina jadrarca prvi dan nista bila dovolj hitra

V Formii se je včeraj začelo italijansko prvenstvo v olimpijskih razredih, kjer nastopata tudi Čupina jadrarca Simon Sivitz Košuta in Jaš Farnetijem. Prvi tekmovalci dan so jadranci v razredu 470 izpeljali tri regate, čeprav sta bili na programu le dve: »Ker so za jutri (danes op.a.) napovedi slabe, smo danes izkoristili dobre razmere,« je pojasnil krmar slovenske posadke Simon Sivitz Košuta, ki bo z Jašem Farnetijem tekmoval na DP do nedelje. Prvi regatni dan se je zaključil s povprečnimi rezultati. V prvi regati sta bila 4., v drugem plovu 2., v tretjem pa 14. Veter je pihal v prvi regati maksimalno 8 vozlov, v nadaljevanju pa se je jakost povečala do 12 vozlov. »V vseh treh regatah smo dobro startali. V drugi regati smo bili celo prvi, vendar sta naju v končni prehitela mladina Vignone in Ramian, ki vodita po treh plovih že za devet točk več. V zadnji regati pa sva bila tudi med boljšimi, nato pa so ostali izkoristili sunek vetra, midva pa sva obtičala v 'lunknji,« je prvi regatni dan opisal Simon.

HOKEJ NA ROLERJIH Streha Pikelca kriva za Poletov poraz brez boja

Hokejska federacija je Poletovemu nasprotniku na povratni četrtfinalni tekmi državnega pokala Milano 24 dodelila zmago brez boja. V soboto so namreč tekmo na openskem Pikelcu prekinili po 23 minutah igre, ker je zaradi naliva voda pronicala na igrišče skozi streho. Tekma se je pred tem začela z enourno zamudo, ker je bilo igrišče mokro. Rezultat pri prekinitvi je bil 1:1, na prvi tekmi v Milanu pa so gostitelji zmagali s 6:3. Milano 24 bo v pokalnem polfinalu igral proti Ferrari. Prihodnji konec tedna pa bo na Opčinah tradicionalni turnir Agnul.

NOGOMET Le en kaznovan

Disciplinska komisija deželne nogometne zveze je objavila seznam kaznovanih igralcev, ki konec tedna ne bodo igrali. Od ekip naših društev bo en krog miroval je sovođenski nogometaš Adriano Trampus.

ODBOJKA Tesen poraz Olympie proti OK Logatec

Olympia Ferstyle - OK Logatec 2:3 (23:25, 25:19, 25:17, 20:25, 10:25)

OLYMPIA FERSTYLE: Valentinčič 16, Komjanc 15, F. Hlede 6, Peršolja 6, Sancin 1, Pavlovič 10, Vizin 8, D. Hlede (L.). Trener: Jerončič.

V svojem drugem nastopu za Jadranski pokal so se goriški odbojkarji pomerili z Logatcem. Tekma je bila za obe ekipi koristna in izenačena. Olympia je nastopila s še bolj pomlajeno postavo kot sicer, saj sta igrala tudi mlada igralca letnika 1994 Lorenzo Vizin in Danjel Hlede, slednji se je prvič preizkusil kot libero. Prvi se tje bil v znamenju preobratov, saj so gostje z ostrimi servisi visoko poveli 21:11, Filip Hlede pa je nato, vedno na servisu, skoraj poskrbel za preobrat. V naslednjih dveh setih je bila Olympia boljša, v zadnjih dveh pa so gostje naredili manj napak in tako dosegli zmago.

KOŠARKA Med predavatelji tudi Andrej Vremec

V soboto in nedeljo se bo v telovadnici Kulturnega doma v Gorici odvijal prvi deželni »clinic« v minibasketu. Gre za seminar, namenjen košarkarskim trenerjem o tematiki z naslovom »Talentirani vaditelji v spreminjanju se minibasketu«. Srečanje prireja italijanska košarkarska zveza FIP v sodelovanju z deželnim komitejem Furlanije Julijske-krajine za šolo in z deželnim komitejem za minibasket. Zbirališče trenerjev bo v soboto ob 8.30, ob 9.30 pa se bo začelo predavanje L. Bortolussija z naslovom »Znanja vaditelja«. Ob 11.15 bo sledilo predavanje F. Cumbata: »Minibasket, športna igra, ki razvija osnovno motoriko«. Po kosilu bo ob 15. uri C. Poletini demonstriral, kako praktično poteka trening, primeren za sedemletne in osemletne košarkarje. Ob 16.45 pa bo na vrsti zamejski košarkarski strokovnjak Andrej Vremec, ki bo prikazal nove modele igre tako v igri 3 na 3, kot 4 na 4 do standardne košarkarske igre 5 na 5. V nedeljo bo ob 9.30 na vrsti predavanje S. Bontempija z naslovom: »Kaj menijo otroci o talentiranih voditeljih?«, ob 11.15 pa bo na vrsti S. Sperzagni s predavanjem o igralnih sposobnostih pri ženskem minibasketu. Vpisnina za seminarj znaša 25 evrov, vsakemu trenerju bo ob koncu seminarja dodeljena diploma in spominska majica in mu bo priznanih deset formativnih kreditov. (av)

NOGOMET Prva zmaga mladincev Vesne v Vižovljah

Sistiana - Vesna 0:1 (0:1) STRELEC: Mastrogiacomu v 9. min. VESNA: Zacchigna, Cerkvenic, Brass, Žerjal, M. Marjanović, Hoffer (Candotti), De Pasquale, Vascotto, Ronci (Radivo), Mastrogiacomu (Terzon), A. Marjanović (Madotto). Trener: Zucca. Vesnini mladinci so v sredinem zaostalem srečanju v Vižovljah premagali Sistiano. Zmagoviti zadetek varovancev trenerja Fabia Zucca je padel že v 9. minuti, ko je Mastrogiacomu zaključil lepo izvedeno akcijo. V prvem polčasu je Vesna držala vaje igre v svojih rokah in se večkrat nevarno predstavila pred nasprotnikovimi vrati. Drugi polčas ni bil najlepši. »Igra je bila zelo živčna in veliko je bilo prekrškov,« je dejal Zucca. Dodati moramo še, da je moral zaradi poškodbe predčasno z igrišča Ronci.

KOLESARSTVO Visintin na 6. mestu

Preteklo nedeljo je kolesar SK Devin Matteo Visintin na cestni dirki v Ceresettu pri Vidmu (64 tekmovalcev) osvojil 6. mesto v svoji kategoriji. Do zadnjega napada Jana Petelina in Andree Verarda je bil ves čas med prvimi. 46 km dolgo progo so prevozili s povprečno hitrostjo 37,2 km/h. To je bila zadnja njegova dirka v letošnji sezoni.

KOŠARKA - Amaterska A-liga

Tržaška ekipa enakovredna lanski

Po lanskem prvenstvu, ko je tržaški AcegasAps dosegel minimalni cilj – obstanek v ligi – se za Tržačane pričinja nova sezona v amaterski A ligi. Novosti bo tu kar veliko, saj je košarkarska zveza določila, da bo zaradi preustroja prvenstva izpadlo kar 8 ekip na 16. Večina društev je zaradi tega bistveno spremenilo prvotne načrte in skušalo sestaviti ekipo, ki bo skušala doseči obstanek.

Od lanskega prvenstva je ostalo le devet ekip: Trst, Osimo, Omegna, Brescia, Treviglio, Ozzano, Castelletto Ticino, Trento in Riva del Garda. Sloviti Fortitudo je po napredovanju finančno propadel in ga bo v višji ligi nadomestil Forli, ki se mu bo zaradi odpovedi drugih ekip pridružila še Verona. Izpadle in izpisane ekipe pa so nadomestili Piacenza, Virtus Siena, Perugia, Moncalieri, Recanati, Senigallia in Pavia.

Težko je tačas napovedati, kateri so favoriti, izvedenci pa menijo, da imajo na papirju boljše ekipo Omegna, Brescia, Ozzano, Castelletto Ticino, Trento in Piacenza, nekateri pa tej družini prištevajo še Sieno, ki prihaja iz B skupine.

K Castellettu se je letos priselilo tudi nekaj Tržačanov: trener Steffe si je namreč s seboj pripeljal tudi mlajšega Palombita, ki si je zadnja leta slajžil košarkarski kruh v glavnem v južni skupini lige. Tu pa je tudi mladi Andrea Marušič, polbrat Jadranskega centra Mattea.

Tudi v Trentu bo delček včerajšnjega in predvčerajšnjega Trsta: tu bosta igrala namreč Spanghero in Benevelli, ki sta Trst komaj zapustila, pa tudi Zivic, ki je odšel pred mnogimi leti.

Okrepil se je tudi novinec iz Piacenze, ki je najel serijo izkušenih igralcev, kot so Cazzaniga, Perego, Plateo in Bolzonella.

Brescia je že itak solidni ekipi dodala še nekaj dobrih košarkarjev, med katerimi gre omeniti naturaliziranega Albanca Bushatija in prav tako naturaliziranega Argentinca Ghersettija.

Ozzano je sicer izgubil nekaj dobrih košarkarjev, kot običajno pa na-

jel številne mlade in obetavne igralce. Tudi tu bosta dva naturalizirana Italijana – Latvijec Antrops in Dominikanec Canelo.

Zelo izkušena ekipa pa je Paffoni Omegna, ki uvršča nekaj zelo dobrih košarkarjev, kot so Carra, Picazio, Bloise in Ammannato.

Tržaški AcegasAps z novim trenerjem Dalmassonom naj bi po napovedih sodil v »srednjo skupino«, torej med ekipe, ki bodo skušale doseči eno od prvih šestih mest (ki zagotavljajo obstanek v bodoči 1.ligi) ali pa vsaj uvrstitev od 7.do 10.mesta, ki bo še dajala možnost za obstanek po play-outu.

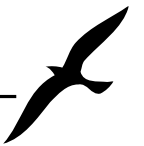
Od lanske ekipe so ostali organizator igre Lenardon, bek-krilo Bocchini in centra Colli ter Benfatto.

Vsi štirje so bili med najbolj pozitivnim igralci, tako da bo tržaška publika zares pogrešala le Benevelliju, ki mu je Trento ponudil bolj ugodno pogodbo. Scarponi je igral zelo nestanovitno in njegova izguba ne bo verjetno veliko vplivala, isto velja za Spanghero, ki pa je še zelo mlad in se bo mogoče v bodoče društvo še kesalo, da ga je odslovilo.

Od novih je Moruzzi nekaj sezon že igral v Trstu in je resen in zanesljiv igralec. Isto velja za Maiocca, ki je lani igral v Bresciji in ima veliko izkušenj v tej kategoriji. Center Magro prihaja iz Fidenze, ki se je odpovedala nastopu v amaterski A ligi, lani pa je igral bolj malo zaradi poškodbe. V minulem prvenstvu je ekipa pogrešala krepkega centra, postavni Magro pa bi letos lahko veliko pomagal bolj »tehničnemu« Benfattu. Dobra garnitura pod košem pa bo letos še pomembnejša, saj so črto treh točk premaknili za pol metra in bodo torej centri imeli vidnejšo vlogo tudi v napadu.

Lani je zaradi poškodbe igral malo tudi mladi Tržačan Contento, ki je na posodo od Snaidera in bo drugi organizator igre. V Trstu pa veliko pričakujejo tudi od talentiranih Vidanija, ki prihaja iz Tržiča, in Raspina, ki je na posodo od prvoligaša Bielle. Na papirju je ekipa vsaj enakovredna lanski in ima možnost, da doseže zastavljeni cilj.

Marko Oblak



KOŠARKA - Jutri prva prvenstvena tekma Jadrana Qubik caffè

Ključ do uspeha bo koletiv: vsi za enega in eden za vse

Kompaktna skupina se je že izoblikovala - Niso še uigrani - Malalan še ne trenira

Jadran Qubik caffè bo jutri (ob 20.30) na Opčinah odigral prvo prvenstveno tekmo v državni C-ligi. V Polisportivo prihaja Latisana, ki je lani napredovala iz deželne C2-lige. Novinka v ligi združuje kalovostni igralski kader, zato je ne gre podcenjevati. Med stebre ekipe uvršča Jadrana trener Vatovec centra Malfanteja in Franca, krilnega igralca Rubina (lani pri Oderzu) in organizatorja igre Celotta.

Pred prvo tekmo smo s trenerjem Walterjem Vatovcem, dolgoletnim jadrancem Christianom Slavcem in športnim direktorjem Sandijem Rauberjem pogledali podrobneje na Jadrano klop.

TRENTUTNO STANJE: Trener Vatovec pravi, da ekipa ni še uigrana. Saša Malalan še ni začel s treniranjem zaradi poškodb gležnja, Lucio Tommasini pa ima nekaj težav s koleno. Ostali so na začetek prvenstva pripravljeni.

TOČKA PLUS: »Entuziazem,« je bil kratek odgovor trenerja, ki želi predvsem, da bi bila ekipa kompaktna: »Želim, da bi bili vsi igralci samozavestni, da bido verjeli v sebe, kar je poglavito predvsem na tistih tekmah, ko se bo o zmagovalcu odločalo v končnici. Pričakujem namreč veliko takih tekem, ko bodo odločilne zadnje

minute. Res pa je, da večina igralcev preživela nekaj neuspešnih sezon, tako da bo treba dvigniti njihovo samozavest.«

TOČKA MINUS: »Višina,« je jasno nakazal trener. Jadrancovi so najnižja ekipa v ligi, tako da bodo morali to pomanjkljivost nadoknaditi drugače.

CILJ: Obstanek v ligi, vse kar bo več, pa bo dobrodošlo.

IGRALSKI KADER: Igralski kader je zapustilo šest igralcev: Saša Ferfoglia (NBU, drž. C-liga), Peter Sosič (NBU, drž. C-liga), Kristjan Ferfoglia (Breg, C2), Alen Semec (Breg, C2), Francesco Coco (Cervignano, C2) in Alex Vitez (brez ekipe). Ekipo so dopolnili Lucio Tomasini (krilo/bek, 190 cm, 1974 iz Virtus Udine, drž. C-iga), Stefano Floridan (krilo, 190 cm, 1993), Maurizio Cohen (bek, 188 cm, 1981 Ravenna drž. B-liga). Trener je Walter Vatovec, ki se je po enajstih letih spet vrnil na Jadrano klop. Pomaga mu Eriberto Dellisanti.

SREDNJA VIŠINA: 190 cm
SREDNJA STAROST: 25,1: najmlajši igralec v ekipi je sicer Tadian Škerl, ki je avgusta dopolnil 17 let, najstarejši pa kapetan Dean Oberdan, 38 let.

SLOVENCI: Vsi, razen Tomasinija, Cohna in Floridana.

NOVOSTI: Letos bo Jadran domače tekme igral ob sobotah ob 20.30. Ker je v prvenstvu 15 ekip bo vsaka ekipa en krog prosta. Jadrancovi bodo »počivali« 9. oktobra in 22. januarja.

MLADI: Veliko vlogo bo Vatovec zaupal Borutu Banu, v pripravljajalnih tekmah pa sta dobila nekaj priložnosti tudi Ivan Bernetič in Stefano Floridan. Oba bo trener še vključeval.

LIDER: Trener bi ga rad videl na igrišču, zdaj pa še ne vem, kdo je. »To bo tisti

Med razpoložljivimi igralci je tudi Dean Oberdan, ki bo najbolj izkušen in hkrati najstarejši igralec

KROMA



igralce, ki si bo v težkih in odločilnih trenutkih vzel vso odgovornost.«

NAJVEČ PRIČAKUJE ... od celotne ekipe. »Ne moremo igrati kot posamezniki, ampak izključno kot kompaktna ekipa.«

NAČIN IGRE: »Igrati moramo eden za drugega, s čim manj izgubljenimi žogami in malo napakami. S hitrimi podajami si je treba izboriti izdelane položaje za met. Tačas pa še prehitro mečemo na koš in to še z napačnimi igralci.«

PETERKA: Franco in Marušič sta edina igralca, ki sta nenadomestljiva, o ostalih treh pa se bo trener odločal iz kroga v krog.

KDO SO FAVORITI? Trener je bil pri napovedih zelo previden: »Menim, da bo letošnje prvenstvo zelo izenačeno. Glede na vložek in igralski kader, bo med glavnimi favoriti morda videmski NBU, nevarna pa bo tudi Venezia.« Veliko kvalitetnih igralcev pa še nima ekipe, ker so nekatere ekipe propadle. Letošnji pravilnik dovoljuje, da lahko ekipe do konca februarja izpišejo tri igralce, registrirajo pa dva.

SPOROČILO TRENERJA: »Naj verjamejo vase in v ostale soigralce. Ko bodo v težavah, jim bo nekdo pomagal in obratno. To je bistvo v vseh kolektivnih športnih in omogoča, da lahko tudi z manj znanja in talenta premagaš močnejšega.«

ZORNI KOT KLUBA: Športni direktor Sandi Rauber pozitivno ocenjuje začetek sezone: »Ekipa se ujema in trenira s polno paro. Igralci so navezani, se trudijo in

so vedno prisotni na treningih. Letos smo obenem dobili trenerja, ki zelo dobro pozna prvenstvo. Skratka, to so vsi predpogoji za dober rezultat.« O ciljih športni direktor ni želel spregovoriti (pravi, da je kot večina športnikov vraževeren), povedal je le, da ostaja eden izmed ciljev predvsem ta, da bi mladi igralci napredovali. Celotno pripravljalo obdobje je steklo po začrtanem programu. Rauber je še dejal, da bodo o dodatnih okrepitvah odločali kasneje: »Sicer pa se k temu bolj malo nagibamo, saj bi se morali z dodatno okrepitvijo odpovedati enemu izmed naših igralcev.«

NOVICE S KLOPI: Da je v ekipi med starejšimi in mlajšimi igralci ter novimi »okrepitvami« že dobra kemija, je pred prvenstvom potrdil tudi dolgoletni standardni igralec Christian Slavec, ki je z začetkom sezone zadovoljen: »Mislim, da smo na začetek prvenstva pripravljeni: močje še nismo najbolje uigrani, vendar smo na dobri poti. S trenerjem Vatovcem pilimo predvsem taktiko, hkrati pa skuša od vsakega izvelci največ. Želim le, da bi bilo prvenstvo lepše od lanskega in da bomo čim prej dosegli obstanek.«

Veronika Sossa

Memorial Borisa Tavčarja

Današnji spored: 19.00 Bor Radenska - Venezia Giulia; 21.00 Breg - Servolana. Jutri: 19.00 za 3. mesto, 21.00 finale; sledi nagajevanje. Vse tekme bodo na Stadionu 1. maja v Trstu.

DRUGI Napovedujejo mirno in srečno sezono

Kaj pa o Jadranu menijo zunanji opazovalci? Trener **Andrej Vremec**, ki si je pred prvenstvom ogledal dve tekmi in nekaj treningov, meni, da je ekipa solidna. »Čeprav ne poznam nasprotnikov, lahko rečem, da bo sezona prav gotovo pozitivna, če bodo igralci vsrkali vse, kar jim pravi trener Vatovec. Očitno je, da je igra pod košem šibka točka Jadrana, zato bo treba pomanjkljivost nadoknaditi z disciplino v obrambi. Ključ uspehov bo torej obramba in precizno izvajanje taktičnih potez v napadu.« Vremcu se zdi, da je v pripravljajalnem obdobju dobro uspelo tudi vključevanje mladih, ki bodo lahko imeli veliko zadoščenj ne samo v ekipi U19, vendar tudi med člani.

Bivši jadrancovec **Kristjan Ferfoglia**, ki bo letos nosil dres Brega v deželni C-ligi, upa, da se bo prvenstvo izteklo pozitivno. »Pomembno bo, da bodo vsi igrali in trenirali vedno stoddotno, saj je prvenstvo zahtevno. Treba se bo boriti. Vem, da bo za to odlično poskrbel trener Vatovec. Hkrati pa menim, da bodo morali vsi starejši igralci konstantno, saj ekipo sestavlja tudi veliko mladih igralcev.«

Srečno in mirno sezono napoveduje tudi borovec **Niko Štokelj**, ki bo sicer letos miroval. »Ogledal sem si le prijateljsko tekmo proti Boru, kljub temu pa se mi zdi, saj sta bila nena zadnje ključna igralca tudi v višjih ligah, in sta garanta za nizanje točk. Tudi letos bo šibka točka Jadrana igra pod košem. Ker bo iz lige izpadla samo ena ekipa, menim, da tvegajo zelo malo. Prav gotovo bodo v prvenstvu slabše ekipe, zato napovedujem zelo mirno sezono. Borut Ban lahko letos veliko napreduje, po nekaj sezonah pa bo v igri najbrž spet dobil večjo vlogo Dean Oberdan.«

JADRAN QUBIK CAFFE' 2010/11

Lucio Tomasini	1974	190	krilo
Dean Oberdan	1972	185	play
Luca Dellisanti	1993	187	bek
Borut Ban	1992	183	play
Christian Slavec	1979	187	bek
Tadian Škerl	1993	175	play
Matteo Marušič	1983	202	k/c
Peter Franco	1977	196	center
Stafano Floridan	1993	190	krilo
Ivan Bernetič	1992	194	k/c
Saša Malalan	1989	195	krilo
Maurizio Cohen	1981	188	bek

Trener: Walter Vatovec

Pomožni trener: Eriberto Dellisanti

Športni direktor: Sandi Rauber



Na včerajšnjem odprtju novega Krasovega sedeža na Opčinah

KROMA

Novi sedež NK Kras in nova spletna stran

Na Opčinah so včeraj popoldne tudi uradno predali name-nu novi sedež NK Kras Repen. Vhod v novo opremljeni prostor, v pritličju »steklene palače« v openski Narodni ulici, kjer ima sedež podjetje Koimpex (glavni Krasov pokrovitelj), označuje velik Krasov logotip rdeče barve. V notranjosti rdeče-beli dresi, slike, računalniki, pisarna ter majhna sejna dvorana, »v kateri - kot si je zaželel Bregov predsednik Sandy Klun - upamo, da bomo še naprej tako dobro sodelovali in načrtovali nove uspešne sezone«. Krasov

sedež bo namreč namenjen predvsem mladinskemu delovanju. Včeraj so bili poleg Krasovih prisotni tudi predstavniki drugih društev, ki sodelujejo pri združenih mladinskih ekipah: Breg, Primorec, Vesna in Zarja Gaja. Poleg Koimpexa bo glavni pokrovitelj združenih mladinskih še Zadruga Kraška banka, katero je včeraj zastopal podpredsednik Adriano Kovačič. Goste, ki so nazdravili z Zidarichevo žlahtno kapljico, je pozdravil Krasov predsednik Goran Kocman. Sedež bo odprt od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00. Na spletu obenem že deluje nova prenovljena verzija spletne strani www.nkkras.it, tako v slovenščini kot v italijanščini. (jng)

Obvestila

SK DEVIN prireja tečaje smučanja z društvenimi učitelji na plastični progi v Nabrežini od septembra do decembra vsako soboto in nedeljo zjutraj. Druga izmena od sobote 17. oz. nedelje 18. oktobra 2010. Možnost najema opreme. Informacije in vpisovanje na info@skdevin.it ali na 040 2908105 - 348 1334086.

AŠK KRAS - namiznoteniški odsek obvešča, da poteka vadba namiznega tenisa za začetnike v športno kulturnem centru v Zgoniku. Interesenti se lahko prijavijo od ponedeljka do petka od 16.30 do 18.00.

AŠK KRAS - namiznoteniški odsek obvešča, ad se bo v torek, 5. oktobra, začela vadba namiznega tenisa za rekreativce v športno kulturnem centru v Zgoniku. Urnik: torek in četrtek od 20.15 do 22.00. Vpis in dodatne informacije na prvem treningu.

OK VAL sporoča, da se bodo v telovadnici v Doberdolu začeli treningi minivolleya (letniki 2002/2003/2004) v ponedeljek, 27. septembra, treningi under 12 dečki in deklice (letniki 1999/2000/2001) v torek, 28. septembra, otroška telovadba za predšolske otroke od 3. do 5. leta v sredo, 6. oktobra. Treningi minivolleya bodo potekali ob ponedeljkih in četrkih od 15. ure do 16.30, treningi under 12 dečki ob torkih in petkih od 15. ure do 16.30, under 12 deklice ob torkih in petkih od 16.30 do 18. ure, otroška telovadba ob sredah od 16. do 17. ure; vpisovanje in informacije po tel. 328-1511463 (Ingrid) ali okval@virgilio.it.

AŠK KRAS (mladinski odsek) prireja tečaj modernih plesov za mlade (od 14. do 29. leta starosti). Tečaj se bo odvijal ob sredah od 20.30 do 22.00 v športno kulturnem centru v Zgoniku. Vse potrebne informacije in vpisovanje na predstaviti tečaja v petek, 1. oktobra, ob 20. uri ali na tel. št. 340-3957915 (Mateja). Toplo vabljeni!

ALPINISTIČNI ODSEK SPDT prireja v oktobru tečaj plezanja za začetnike. Uvodni sestanek bo v ponedeljek, 27. septembra, ob 20. uri v telovadnici športnega centra Zarja v Bazovici. Za informacije kličite na tel. št. 349-6648530 (Jernej).

PLESNA SEZONA pri AŠD Cheerdance Millenium se je začela! Jazz, hip-hop in cheerdance, vse to dobiš pri nas. Treningi so ob torkih in četrkih od 19.00 do 20.30 v prostorih društva Skala v Gropadi. Namenjeni so dekletom od 15. leta dalje. Pridruži se nam: 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali info@cheerdancemillenium.com.

AŠD ZARJA sporoča, da bo tudi letos potekal tečaj rekreacijske telovadbe in pilatesa za dekleta in gospe. Vadba bo vsak ponedeljek in četrtek od 20. do 21. ure v telovadnici športnega centra v Bazovici. Prva vadbena ura bo v ponedeljek, 4. oktobra. Za vse potrebne informacije pokličite na tel. št. 339-2447832.

OKVAL obvešča, da se bosta otroška telovadba in miniodbojka začeli v petek, 1. oktobra. Vpisovanje vsaki torek in petek od 16. do 18.30 v telovadnici v Štandrežu. Za informacije: 3932350925 (Sandro), 3459527263 (Jurij), 3284133974 (Tjaša) - v večernih urah.

AŠZ OLYMPIA GORICA začena športne dejavnosti za leto 2010-11: predšolska telovadba, ritmika, orodna telovadba, minyvolley, odbojka in športni ples; informacije in vpisovanje po tel. 335-5952551 (Damijana Češćut).

TENIŠKA ŠOLA za osnovnošolce pri AŠZ Gaja na Padričah se bo pričela v torek, 12. oktobra. Za prijave in informacije pokličite na tel. št.: 389-8003486 (Mara).

AŠD BREG - Odbojkaška sekcija sporoča, da bodo potekali treningi mladinskih ekip po sledečem urniku: letniki 1995/1996/1997 (U16) ob ponedeljkih in sredah od 18.00 do 19.30 v Dolini, letniki 1997/1998/1999/2000 (U12-U13-U14) ob sredah od 16.30 do 18.00 in ob četrkih od 18.00 do 19.30 v Dolini.

PLAVALNI KLUB BOR prireja na Alturi v Trstu in na Opčinah tečaje prilagajanja na vodo in plavanja za otroke od 4. leta dalje. Vpisovanje na stadionu 1. maja oz. po telefonu 04051377 vsak delavnik od 14.30 do 16.00. Začetek vadbe 1. oktobra.

AŠZ MLADOST obvešča, da se je začela športna sezona za letnike od 2000 do 2005. Treningi bodo potekali na nogometnem igrišču v Doberdolu ob torkih in četrkih od 17.00 do 18.30 pod vodstvom trenerja Roka Černe. Za informacije 339-3853924.

ŠZ BOR - ŠPORTNA ŠOLA TRST organizira vadbo za PREDŠOLSKO otroke od 1. do 6. leta starosti v sobotah na Stadionu 1. maj v Trstu. Prva vadba bo v soboto, 2. oktobra. Za informacije pokličite v urad ŠZ Bor od 15. do 18. ure, 04051377.

ŠZ BOR - ŠPORTNA ŠOLA TRST organizira telovadbo in uvajanje v atletiko za osnovnošolske otroke od 6. do 10. leta starosti v ponedeljskih, sredah, četrkih in sobotah na Stadionu 1. maj v Trstu. Prvi trening bo v ponedeljek, 20. septembra. Za informacije pokličite v urad ŠZ Bor od 15. do 18. ure, 04051377.

ŠZ BOR - ŠPORTNA ŠOLA TRST organizira vadbo atletike za SREDNJEŠOLCE ob torkih na Stadionu 1. maj v Trstu. Prvi trening bo v torek, 28. septembra. Za informacije pokličite v urad ŠZ Bor od 15. do 18. ure, 04051377.

ŠPORTNA ŠOLA POLET/KONTOVEL sporoča urnike treningov: Motorika (letniki 2005-06) sredo, 16.15-17.15 (občinska telovadnica v Repnu). Mikrobasket (letniki 2002-03-04) ponedeljek, 16.15-17.15 (telovadnica na Rouni pri Briščkih); sredo, 17.00-18.00 (občinska telovadnica v Repnu). Minibasket (telovadnica na Rouni pri Briščkih) letniki 2001 torki in četrtek 16.15-17.30, petek 16.15-17.15; letniki 2000 torki 16.15-17.30, četrtek 17.15-18.30, petek 16.15-17.15. Under12 (letniki 1999) ponedeljek 17.00-18.30 (telovadnica na Rouni pri Briščkih), sredo, 18.00-19.30 (občinska telovadnica v Repnu), petek 17.15-18.30 (telovadnica na Rouni pri Briščkih). Info: 338-5889958, marinandrej@alice.it (Andrej Vremec), 340-4685153, picerik@hotmail.it (Erik Piccini).



ŽARIŠČE

Gorica, Gorizia in Stara Gorica

DAVID BANDELJ



Priznam, da sem se tudi sam dodobra razjezil, ko sem najprej skozi oči časopisa in nato skozi svoje, videl sporni plakat, ki ga je občina »Gorizia« namenila slovenskim obiskovalcem tradicionalne prireditve »Okusi ob meji« s spakedaranSKim »Gorizia te čaka«.

Mnogo bolj je bil povod jeze tudi razlog, ki ga je župan taistega mesta »Gorizie« uporabil za opravičevanje obstoja tega plakata, češ da bi Slovenci verjetno ne razumeli, za katero mesto gre, če bi pisalo »Gorica« po slovensko ...

No, morda bi g. Ettoreju Romoliju (in seveda njegovim podanikom) koristila lekcija zgodovine, saj bi kot »prvi občan« pa ja že moral vedeti, da je bila prva omemba mesta, ki mu nalučuje ta, da se »v jeziku Slovanov imenuje Gorica« ... Ali pa dotični gospod župan misli, da smo Slovenci tako neumni, da ne ločimo Gorice od Nove Gorice ...

Resnici na ljubo je tudi v Sloveniji odprto vprašanje (in to predvsem med prebivalci Nove Gorice), kakšna dejanska tista »Gorica« je. Sami namreč uporabljajo »Gorico« za poimenovanje »Nove Gorice«; za pravo,

in doslej edino »Gorico« pa uporabljajo skovanko »Stara Gorica«, ki se je že tako prijala, da jo je včasih najti celo v uradnih dokumentih, da ne govorimo o dnevnem časopisu ...

Dilema ob imenih je torej župana Romolija, ki verjetno v Novo Gorico zelo rad hodi in sliši, kako njemu, pravovernemu »Gorizianu« (rodil se je sicer v Firencah) tako pačijo ime ljubljenegega mesta, globoko pretresla in je sklenil, da bo tej poimenovanjski farsii naredil konec, ter tako razglasil, da je Gorica le »Gorizia« in nič drugega, ki svoje ime dobiva po svetnici (Santa Gorizia), ki je rešila Goričane pred barbarskimi vdori tujih, morda slovansko govorečih plemen ...

Dogajanje okrog imena meni (in še marsikomu) ljubega mesta, ki pa žal vedno manj prenaša svojo večkulturnost, odpira številna vprašanja okrog možnosti, ki jih ima Gorica (pardon, Gorizia ...) za razvoj v evropsko mesto, ki bi lahko segalo celo v dve državi. V tem se mi namreč dozdeva, da bi lahko bila njena prihodnost.

Toda za to bo treba še čakati, saj je odnos italijanske politike mesta Gorice še skrajno fašistoiden. To sicer ni

nobena novost. In kljub temu, da se zavedam, da je termin fašistoiden v tem smislu močan, ne morem si kaj, da ne bi zaznal v goriški upravi nacionalizem (niti ne ljubezen do naroda), avtoritarnost in italjski ekspanzionizem, ki so bile značilnosti Musolinijevega sistema.

Smo v letu 2010, ko bi bilo potrebno gledati na medkulturno in mednarodno in večkulturno stvarnost Goriške v drugačnem ključu, ki bi klical po združevanju moči, sodelovanju in trdnem prepričanju, da nihče noče nobenega ogrožati.

A župan Romoli in njegova uprava imata očitno precej nečisto vest, če jih je tako strah slovanskega vpliva na italijanskost mesta ...

Kot da bi vse na tem svetu bilo belo ali črno ...

Bojim se, da če bomo šli tako naprej, bo Gorizia res ostalo edino ime za našo Gorico. V najboljšem primeru jo bodo slovenski rojaki pomnili s tisto spakedranko, ki jo uporabljajo, a ki postaja res vsak dan bolj resnična: stara Gorica.

A ne le stara. Tudi zaprta, ozka in vaze zazrta Gorica. To kar približno uteleša njena uprava.

KULINARIČNI KOTIČEK

Slana torta z gorgonzolo in orehi

Pred leti je v Franciji naletela na velik uspeh knjiga starejše gospe, v kateri je bilo večje število receptov za sladke in slane torte. Knjiga je, kot rečeno, postala uspešnica, gospa pa se je iz Pariza preselila v Normandijo in tam začela s pisanjem še drugih kuharskih knjig, ki so bile sicer uspešne, a niso dosegle uspeha tiste o tortah. Zakaj govorim o tem? Zato, ker so mi pred kratkim v Franciji ponudili slano torto z gorgonzolo in orehi, ki mi je bila zelo všeč. Recept sem poiskal na spletu in naletel na tega, ki vam ga predstavljam in ki bi se moral nanašati prav na ponujeno torto, za katero potrebujemo 3 jajca, 180g moke, zavitek kvasa za slane torte, 1 dl orehovega olja (če ga ne najdete, bo dobro tudi koruzno), žlico olivnega olja, 1 dl mleka, 100 g ribanega grojerja, 150 g roqueforta ali gorgonzole, žlico suhega belega vina, 50 g orehovih jedrc, 50 g neprekajene slanine, sol in poper.

Pečico segrejemo na 180 stopinj. Slanino narežemo na kockice in jo v olivnem olju pražimo par minut, dodamo tudi grobo stolčene orehe, solimo in popramo. Premešamo in pražimo še približno 10 minut.

Medtem penasto stepemo jajca, dodamo presejano moko in kvas, pri čemer pazimo, da ne nastanejo kepice. Dobro premešamo in v zmes



vmešamo še orehovo olje, mlačno mleko in nariban sir grojjer. Ne uporabimo olivnega olja, ker bi njegov poln okus prevladal nad ostalimi. Za olivno olje se lahko odločimo, če dodamo še nekaj drugih sestavin, kot so oljke ali paradižnik. Dodamo roquefort ali nepikantno gorgonzolo v ponev, kjer smo pražili slanino in orehe in dobro mešamo, dokler ne dobimo kremasto zmes, ki jo bomo sedaj vmešali v testo: dobiti moramo dokaj tekočo maso, ki jo sedaj lahko prelijemo v model za plum cake. Ni potrebno, da pekač namastimo. V segreti pečici pečemo najmanj 45 minut.

Sploh gredo siri, kot sta roquefort in gorgonzola zelo dobro skupaj. Poskusite tudi široke rezance z gorgonzolo in orehi: recept je sila enostaven. Razpustite 200 g gorgonzole in 50 g masla v ponvi, v multipraktiku zmeljite orehe s sladko smetano in malo mleka, zmešajte s skuhanimi rezanci, ki jih nato stresete v ponev z gorgonzolo in orehi. Če vam je všeč, lahko rezance potresete z naribanim parmezanom. Popoprajte in ponudite.

Dober tek!

Ivan Fischer

KOROŠKA - Praznovanje 90. obletnice plebiscita

Začenjajo se spori med strankami

Hudi napadi FPK na socialdemokrate, ker so se odločili za lastne prireditve - Ljudska stranka kritizira koalicijskega partnerja

CELOVEC - Praznovanje letošnje 90. obletnice plebiscita je sedaj postala sporna točka tudi v odnosih med deželnozborskimi strankami na Koroškem. Ker so se socialdemokrati (SPÖ) odločili za lastna praznovanja obletnice plebiscita, so deležni ostre kritike predvsem desničarskih svobodnjakov (FPK), stranke deželnega glavarja Gerharda Dörflerja, slednje pa spet kritizira ljudska stranka (ÖVP) zaradi njihovega »prilaščanja praznika«, kakor je ugotovil njen predsednik in deželni svetnik Josef Martinz.

Razlog za ostre napade svobodnjakov na socialdemokrate je niz prireditev na temo »90 let plebiscita«, s katerimi hočejo socialdemokrati dokazati, da so v času plebiscita imeli socialdemokrati veliko zaledja. Zato da je pomembno, da se tudi to dejstvo predstavi v pravi luči.

Prva tovrstna prireditev je bila v torek zvečer v nabito polni delavski zbornici v Celovcu, na kateri je zgodovinar Hellwig Valentin osvetlil vlogo socialdemokratskega gibanja v času t.i. obrambnega boja 1918/1920 na Koroškem. Po udaril je, da so se socialdemokrati ne samo aktivno udeležili oboroženega boja proti zasedbenim enotam države SHS, odločilno so nemško kot slovensko govorčiji socialdemokrati - tako Valentin - vplivali tudi na izid plebiscita v prid Avstriji. Trditve desničarskega tabora, da je bil nemško-nacionalni tabor tisti, ki je ohranil južni del Koroške pri teželi, vsekakor ne drži, je poudaril Valentin in pristavil, da »zmage v nemški noči ni bilo!«. Prav tako je zgodovinar zavrnil, da Dunaj ne bi pomagal Koroški v obrambnem boju.

Predsednik koroške ljudske stranke Martinz pa je svobodnjakom odgovoril, da so njihovi nasveti, kdo, na kakšen način in kako naj Koroška praznuje to obletnico, odvečni. Zahteval je več tolerance in spoštovanja ter opozoril, naj bi koroški svobodnjaki poskrbeli za skupno praznovanje vseh - tudi članov koroškega Heimatdiensta, katere je FPK izločil iz vseh priprav na praznovanje obletnice.

Za vključitev t.i. konsenzne skupine, v kateri sodelujeta poleg predsednika Heimatdiensta Josefa Feldnerja še predsednika Zveze slovenskih organizacij Marjan Sturm in Skupnosti koroških Slovencev in Slovenk Bernard Sadovnik



Hellwig Valentin

ter kot moderator avstrijski zgodovinar Stefan Karner, se je zavzel tudi predsednik koroških socialdemokratov in drugi



Peter Kaiser

namestnik deželnega glavarja Peter Kaiser. Izpostavil je pozitiven pomen konsenzne skupine in ugotovil, da pred-



Josef Martinz

stavniki te skupine dokazujejo, da je konsenz mogoč, če obstaja politična volja.

Ivan Lukan

CELOVŠKI SEJEM Bo Walter Dermuth novi predsednik?

CELOVEC - Po spodletelem poskusu ustoličenja Mathiasa Krenna (FPK) za novega predsednika celovške sejemske družbe se mestne stranke v Celovcu in gospodarska zbornica očitno le dogovorile o nasledniku sedanjega predsednika Walterja Dermutha. Novi predsednik družbe naj bi postal odvetnik Gert Seeber, odločitev pa naj bi padla, ko se bo zdajšnji predsednik vrnil z zdravljenja v bolnišnici.

Novi kandidat Seeber, ki ga mora potrditi nadzorni svet družbe, je mdr. častni predsednik celovške hokejskega kluba KAC, honorarni konzul Češke republike in član Ustanovnega sveta Avstrijske radiotelevizije (ORF). Pred zadnjimi deželnozborskimi volitvami 2009 je bil Seeber član podpornega komiteja za deželnega glavarja Gerharda Dörflerja, na deželnih volitvah 2004 pa je podprl Jörga Haiderja. (L.L.)

PISMA UREDNIŠTVU

O Bazovici, ki vznurja duhove ...

Ace Mermolja se je v svoji zadnji mnenjski rubriki v Primorskem dnevniku (22.9.2010) obregnil ob koncertu Primorska poje v Bazovici, ki je zaključila niz prireditve. Spotaknil se je tudi ob jubilejni proslavi bazoviških junakov, ki je bila po njegovem prav tako zanič, če ji govorniki ne bi dali »piko na i«. Primorska poje, tako Ace Mermolja, je imela ob njenem nastanku in nato mnoga leta velik pomen, ker je »združevala ljudi z dveh strani ne vedno odprte 'meje'«. Ugotavlja, da na takratnih revijah »ni nastopalo 216 zborov ter 8.500 pevk in pevcev« in se sprašuje: »kaj pomeni danes tolikšna množičnost več od tega, ker je lahko masovna pevska družabnost«. Glede na proslavo v Bazovici pa zaključuje: »Potrebujemo vsebine, razpravljanje in kakovost, [...] Obdani smo od lepih kulis ter ogromne organizacije in tehnike, ki povzdigujeja NIČ (izp. MJP) v vredno in lepo«.

Skratka, Ace Mermolja je po hitel s sklepom, da »večje« v manjšini nič več ne velja za »učinkovitejše«. Skromnejši napori, manjše število dogodkov in večji trud namenjen vsebini bi »morda osvežil 'naše'«. Osvežil? Naše? Vizije Ace Mermolja v imenu »nove izboljšane« zasnovne manjšinske skupnosti, po izločanju nevšečnih vsebin, po krčenju nastopajočih in vrst, vse v prid temu, da bo v prihodnje isto početje (petje, kome-moracije, ...) krajše in kakovostno: »Gledalcem naj ostane vsaj okus lepote.« Seveda, Ace Mermolja ne bi želel izpasti kot učitelj ali kritik z »vrha«. Toda že samo dejstvo, da to zatrjuje, govori prav o tem. Še več, govori o simptomu adiaforizacije (Z. Bauman), ki se tudi v slovenski narodni skupnosti širi na desno in levo... Ta simptom se izpričuje v moralni indiferentnosti do drugega ali bolje: v tem, da je mogoče določene kategorije ljudi zreducirati na številke ali gole enote brez kvalitativnih lastnosti, tako da navsezadnje izgubijo svojo posebnost. So implicitno že

OTROŠKA LITERATURA

Večernica v rokah Bine Štampe Žmavc

MURSKA SOBOTA - Večernico za mladinsko in otroško literaturo so na srečanju slovenskih mladinskih pisateljev Oko besede v Murski Soboti včeraj podelili Bini Štampe Žmavc za knjigo Cesar in roža. Po besedah predsednika žirije Vlada Žabota je Bina Štampe Žmavc v knjigi Cesar in roža v pravljicah skozi perspektivo otroka ali personificirane živali ubesedila pomembne probleme človeškega sveta in otrok v njem. Teme pravljic razkrivajo premajhno občutljivost odraslih za otroku prijazen svet, tradicijo svoje pravljicne poetike pa avtorica tokrat prelomi skozi živo upovedovanje pomembnih tem in vzpostavlja ironično, mestoma tudi groteskno distanco do prepoznavnih klasičnih pravljicnih motivov in likov.



razčlovečeni. Nanje je mogoče gledati z etično brezbriznostjo, ki pa se hitro spremeni v neodobravanje in grajo, kadar njihov slog delovanja, govorjenja ali prepevanja moti ustaljeni potek manjšinske rutine. Tako degradirani subjekti ne morejo imeti »ideala«, kaj šele »plemenitega«, nobenih »interesov«, ki bi jih veljalo upoštevati, nobenega »lastnega mnenja«. Šlo naj bi jim torej, kot poudarja Ace Mermolja, le za to, da je in bo »vse veselo in množično«? Za »ljudska slavja«, ki niso »oplemenitena z vsebino in razmisleki«?

Osebnostnim, da je resnica precej daleč od tega. Vsekakor pa bi se veljalo razmisliti ob nesprejemljivo vzvišenih in podcenjevalnih tonih, ki smo jim občasno priča.

Marija Jurić Pahor



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Pesem mladih 2010 - OPZ Avgust Černigoj
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews
6.10 Dok.: Quark Atlante - Immagini dal pianeta
6.30 10.55, 17.00 Dnevnik in vremenska napoved
6.45 Aktualno: Unomattina
10.00 Aktualno: Verdetto finale
11.05 Aktualno: Occhio alla spesa
12.00 Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici)
13.30 Dnevnik in gospodarstvo
14.10 Aktualno: Bontà loro
15.00 Variete: Se... a casa di Paola (v. P. Perego)
16.15 Variete: La vita in diretta
16.50 Dnevnik - Parlament
18.50 Kviz: L'Eredità (v. C. Conti)
20.00 Dnevnik
20.30 Kviz: Soliti ignoti (v. F. Frizzi)
21.10 Variete: I migliori anni
23.35 Aktualno: Tv 7
0.35 Aktualno: L'appuntamento - Scrittori in Tv

Rai Due

6.00 18.45, 1.25 Talent show: Extra Factor
6.20 Nan.: Girlfriends
6.40 Nan.: 8 semplici regole
7.00 Risanke: Cartoon flakes
8.00 Variete: L'Albero azzurro
9.45 Variete: Tracy & Polpetta
10.00 Aktualno: Tg2punto.it
11.00 Variete: I fatti vostri
13.30 Aktualno: Tg2 Costume e società,sledi Eat Parade
14.00 Variete: Pomeriggio sul 2
16.10 Nan.: La signora in giallo
17.00 Nan.: Numb3rs
17.45 Dnevnik L.I.S. in športne vesti
19.30 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
21.05 Nan.: NCIS Los Angeles
21.50 Nan.: Criminal minds
22.40 Nan.: Persone sconosciute
23.25 Dnevnik
23.40 Aktualno: L'ultima parola (v. G. Paragone)

Rai Tre

6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di C. Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
8.00 Dok.: La Storia siamo noi
9.00 Film: Te sto aspettando (dram., It., '56, i. M. Paris, R. Borelli)
10.30 Aktualno: Cominciamo bene estate
11.10 Dnevnik, športne vesti in Fuori TG
13.00 Aktualno: Cominciamo bene estate - Condominio Terra...
13.10 Nad.: Julia
14.00 19.30, 0.10 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.20 Dnevnik in vremenska napoved
14.50 Aktualno: Tgr 62° Prix Italia
15.05 Aktualno: Tgr Speciale ambiente Italia - Puliamo il mondo
15.20 Dnevnik L.I.S.
15.25 Nan.: Il richiamo della foresta
16.10 Variete: Tg3 GT Ragazzi
16.20 Dok.: Cose dell'altro Geo
17.40 Dok.: Geo & Geo
18.10 Vremenska napoved
19.00 Dnevnik
20.00 Variete: Blob
20.10 Nad.: Seconda chance
20.35 Nad.: Un posto al sole
21.05 Film: La giusta distanza (dram., It., '07, r. C. Mazzacurati, i. F. Benti-voglio, V. Lodovini)
23.10 Dok.: Sfide
0.00 Nočni dnevnik in vremenska napoved

Rete 4

6.55 Nan.: Più forte ragazzi
7.55 Nan.: Starsky & Hutch

RADIO IN TV SPORED

Petek, 24. septembra 2010

23

8.50 Nan.: Hunter
10.15 Nan.: Ultime dal cielo
11.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
12.00 Nan: Wolff - Un poliziotto a Berlino
12.55 Nan.: Un detective in corsia
13.50 Aktualno: Il Tribunale di Forum
15.35 Nad.: Sentieri
16.15 Film: I tre giorni del condor (voh., ZDA, '75, i. R. Redford)
16.55 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Nan.: Il giudice e il commissario
23.30 Film: Basic instinct (triler, ZDA, '92, r. P. Verhoeven, i. M. Douglas, S. Stone)



Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Aktualno: Mattino Cinque (v. F. Paniciucci)
10.00 Dnevnik - Ore 10
11.00 Aktualno: Forum
13.00 20.00 Dnevnik in vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Resničnostni show: Uomini e donne
16.20 Aktualno: Pomeriggio Cinque (v. B. D'Urso)
18.50 Kviz: Chi vuol esser milionario (v. G. Scotti)
20.30 1.30 Variete: Striscia la notizia
21.10 Nan.: I Cesaroni (It., '10)
22.45 Aktualno: Matrix (v. A. Vinci)
1.00 Nočni dnevnik in vremenska napoved

Italia 1

6.05 Nan.: La Tata
6.40 Risanke
8.40 Nan.: Kyle XY
9.35 Nan.: Smallville
11.25 Nan.: Heroes
12.25 18.30 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.40 Aktualno: Cotto e mangiato (v. B. Parodi)
13.50 20.05 Risanke: Simpsonovi
14.20 Nan.: My name is Earl
14.50 Nan.: Camera Café, sledi Camera Café ristretto
15.40 Risanke: One Piece - Tutti all'arrembaggio!
16.10 Risanke: Sailor moon
16.40 Film: Il mondo di Patty
17.35 Nan.: Ugly Betty
19.30 Nan.: The Big Bang Theory
20.30 Kviz: Mercante in fiera
21.10 Film: Shooter (akc., ZDA, '07, r. A. Fuqua, i. M. Wahlberg, D. Glover)
22.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.45 Film: Nuclear target (akc., ZDA, '05, r. M. Adams, i. W. Snipes, E. Samms)

Tele 4

7.00 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.02 Dnevnik
8.05 Pregled tiska
9.00 Klasična glasba
10.05 Nan.: Daniel Boone
12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti
12.35 Salus TV
12.50 Aktualno: Italia economia
13.00 Aktualno: Dai nostri archivi
13.10 Šport: Anteprima Triestina
14.05 Aktualno: ...Tutti i gusti
14.35 Aktualno: Conosciamo i nostri ospedali

14.50 Aktualno: Mukko Pallino
16.55 Risanke
19.00 Aktualno: Ditelo al Sindaco
20.00 Športne vesti
20.05 Glasb.: Musica, che passione!
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Aktualno: Perchè???
21.45 Proza: Si racconta... Una sera d'inverno un narratore
23.35 Dnevnik Montecitorio
23.40 Film: Un uomo, un cavallo, una pistola (western, 673, r. L. Vanzì, i. T. Anthony, D. Vargas)

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus
7.30 13.30, 20.00, 0.20 Dnevnik
9.55 Aktualno: Omnibus (ah)iPiroso
10.55 20.00, 20.30, 1.50 Aktualno: Otto e mezzo
11.25 Nan.: Hardcastle & McCormick
12.30 Nan.: Jag - Avvocati in divisa
14.00 Film: Tepepa (western, It., '69, r. G. Petroni, i. T. Milian, O. Welles)
16.00 Dok.: Atlantide - Storia di uomini e di mondi
18.00 Nan.: Relic Hunter
19.00 Nan.: N.Y.P.D.
21.10 Dok. odd.: Speciale Impero (v. M. Manfredi)
22.35 Film: Apocalypto (pust., ZDA, '06, i. R. Youngblood)

Slovenija 1

6.10 Kultura
6.15 Odmevi
7.00 8.00, 9.00, 10.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05, 9.05 Dobro jutro
10.10 Igr. nan.: Bisergora (pon.)
10.25 Dok., film: Mala Baktistka (pon.)
10.40 Martina in ptiče strašilo: Rastem
10.50 Enajsta šola - oddaja za radovedneže (pon.)
11.20 Izobr. serija: To bo moj poklic (pon.)
12.10 Podoba podobe (pon.)
12.40 Minute za jezik (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.15 Turbulenca (pon.)
14.05 Knjiga mene briga (pon.)
14.25 Slovenski utrinki - Oddaja Madžarske Tv
15.10 Mostovi - Hidak
15.45 18.35 Risanke
16.05 Iz popotne torbe (pon.)
16.25 Nad.: Šola Einstein
17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.40 19.50 Gledamo naprej
17.50 0.20 Duhovni utrip
18.05 Mlad. nan.: Odprava zelenega zmagaja, zadnji del (pon.)
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.40 Ekoutrinki
19.55 Hum. nan.: Peta hiša na levi
20.30 Na zdravje!
22.00 Odmevi, kultura, vremenska napoved in športne vesti
23.05 Polnočni klub

Slovenija 2

6.30 2.20 Zabavni infokanal
7.20 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 24.09.1992
7.45 Žogarija
8.10 Nan.: Sinje nebo (pon.)
8.55 Seja državnega zbora, prenos
14.30 Circom Regional - oddaja Tv Maribor
15.00 Minute za... - oddaja Tv Koper-Capodistria
15.30 Osmi dan (pon.)
16.00 Mostovi - Hidak (pon.)
16.30 Na lepše (pon.)
17.00 Moskva: SP v ritmični gimnastiki, prenos
20.00 Dok. serija: Praznovanja - Indija
20.55 Nad.: Nujni primeri
21.45 Film: Mesto na obali
23.30 Film: Gia (pon.)

Koper

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Film: Robin Hood
16.00 Artevisione
16.30 Vesolje je...
17.00 Dok. oddaja: Boris Pahor
18.00 Zlatko Zakladko
18.15 Obisk v akvariju

18.25 Ljudske zgodbe s Krasa
18.35 Vremenska napoved
18.40 0.30 Primorska kronika
19.00 22.15, 0.15 Vsedanes - TV dnevnik
19.25 Športne vesti
19.30 Zoom - Vsestranska ustvarjalnost
20.00 Potopisi
20.30 Film: Dvojno McGuffin
22.30 Globus
23.00 Arhivski posnetki
23.45 Dok. odd.: K2

Tv Primorka

8.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura, Polja Evrope in Videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 19.00 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice in videostrani
16.20 18.00 Lokalne volitve 2010
20.00 23.00 Dnevnik TV Primorka, borzno poročilo, vremenska napoved, kultura in Videostrani
20.30 21.30 Objektiv
21.00 Razgledovanja
22.00 Mozaik, sledi: Lokalne volitve 2010
23.30 Videostrani

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.20 Koledar; 7.25, 8.10, 10.10 Prva izmena; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 10.00 Poročila; 10.30 Music box; 11.00 Poletni Studio D - Marija Merljak: Prehrana in zdravje; Mi in morje - Franko Košuta; Napovednik; 13.20 Primorska poje; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica - Odprta knjiga: Boris Pahor - Zatemnitev; 18.00 Kulturni dogodki; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30, 0.00 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45, 18.30 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan, OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 8.15 Istrski kalejdoskop; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 9.10, 17.10 Pregled prireditve; 9.45 Nova sezona Kulturnega centra Lojze Bratuž Gorica; 12.30 Opoldnevnik in osmrtnice; 13.30-15.00 Aktualno: Rekel in ostal živ; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Radio BLA BLA; 19.00 Dnevnik; 19.30-21.00 Rončel na obali; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Moj radio je lahko balon; 0.05 15. september 1947 - državni praznik: Primorska je postala znova slovenska.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00-8.00 Dober dan RC; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 7.13, 12.28, 15.28 19.28Vremenska napoved in prometne informacije; 8.00-10.30 Calle dagli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Caleidoscopio istriano; 8.35, 17.35 Euroregione news; 8.40 Nogometna kabala; 8.50, 15.00 Pesem tedna; 9.00, 21.30 Proza; 9.33 Pregled dogodkov; 10.10 Vremenska napoved Osmer; 10.33 New entry; 11.00, 21.00 Odprti prostor; 11.33 Speciale mondiali di calcio; 12.00 Predstavitev dnevnika; 12.15, 19.15 Sigla single; 13.00 Parole e musica; 13.33 Glasbena lestvica; 14.00 Uomini e dei; 14.35, 20.30 Reggae in pillole; 16.00-18.00 E... state freschi; 18.00 Etnobazar; 20.00-0.00 RC zvečer; 20.00 I classici italiani; 22.00 RC Lounge Café; 23.30 In orbita; 0.00-6.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika; 6.10 Rekreativna; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Siempr Primeros; 10.00 Poročila; 11.15 Radi imamo Radio; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 DIO; 17.00 Studio ob 17.-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 22.40 O morju in pomorščakah; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva; 23.30 Labirinti sveta.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.45 Kulturne prireditve; 9.15,

17.45 Na Val na šport; 9.35 Popevka tedna; 10.00, 11.45 Val v izvidnici; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.25 Napoved sporeda; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.35 Izbor popevk tedna; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krevulje; 15.30 DIO; 16.10 Popevki tedna; 16.30 Centrifuga; 16.50 Vreme; 16.55 Minute za rekreacijo; 17.10 Evrotip; 18.00 Stop pops 20; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite..., vmes hokej; 19.50 30 let skupine Laibach, prenos koncerta iz Trbovelj; 21.00 Nova elektronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Izštekani Carpe diem, živo iz studia 14.

SLOVENIJA 3

6.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Izpod peresa skladateljev; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Petkov poudarek; 13.30 Zborovski kotiček za mlade; 14.05 Oder; 14.35 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Podobe znanja; 17.00 Recital; 18.30 Likovni odmevi; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Večerni sporedi; 19.30 Koncert; 22.05 Zborovska glasba; 23.00 Jazz ars; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12.-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17.-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHz).



Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347
Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 210,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

VREMENSKA SLIKA

Danes bo nad našo deželo postopoma začeli dotekati bolj vlažni in nestabilni tokovi. Jutri pa nas bo dosegla izrazita vremenska fronta atlantskega izvora.

Vremenska fronta se od zahoda pomika nad srednjo Evropo in Sredozemlje. Nad zahodnim Sredozemljem se pogloblja območje nizkega zračnega pritiska. Nad naše kraje doteka od juga postopno bolj vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 6.54 in zahaja ob 18.59

Dolžina dneva 12.05

BIOPROGNOZA

Danes se bo vremenska obremenitev krepila, v drugi polovici dneva bodo z vremenom povezane težave že zelo pogoste, okrepjeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki. Spanje v noči na soboto bo moteno. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE

Morje je skoraj mirno, temperatura morja 21 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	 1	9	2000 m	 7
1000 m	 15	2500 m	 4	
1500 m	 1	2864 m	 2	

UV INDEKS

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 5,5 in v gorah 6.

PLIMOVANJE

Danes: ob 5.11 najnižje -39 cm, ob 11.27 najvišje 48 cm, ob 17.48 najnižje -41 cm, ob 23.45 najvišje 27 cm.

Jutri: ob 5.29 najnižje -32 cm, ob 11.46 najvišje 46 cm, ob 18.18 najnižje -39 cm, ob 0.16 najvišje 21 cm.

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 ur.

NAPOVED ZA DANES

Po vsej deželi bo dopoldne vreme precej negotovo; predvsem v Karniji in na Trbiškem območju bo lahko še zmerno oblačno, v nižinskem pasu pa bodo že možne plohe. Proti večeru se bodo padavine postopoma povsod okrepile. Možne so tudi nevihte, zlasti v nižinskem pasu. Ob morju bo pihal jugovzhodnik, ki se bo krepil.

V zahodni in osrednji Sloveniji se bo postopno pooblačilo, sredi dneva in popoldne bodo že krajevne padavine, deloma plohe in posamezne nevihte. Le na vzhodu države bo še večinoma sončno. Najnižje jutranje temperature bodo od 5 do 10, ob morju okoli 13, najvišje dnevne od 18 do 23 stopinj C.

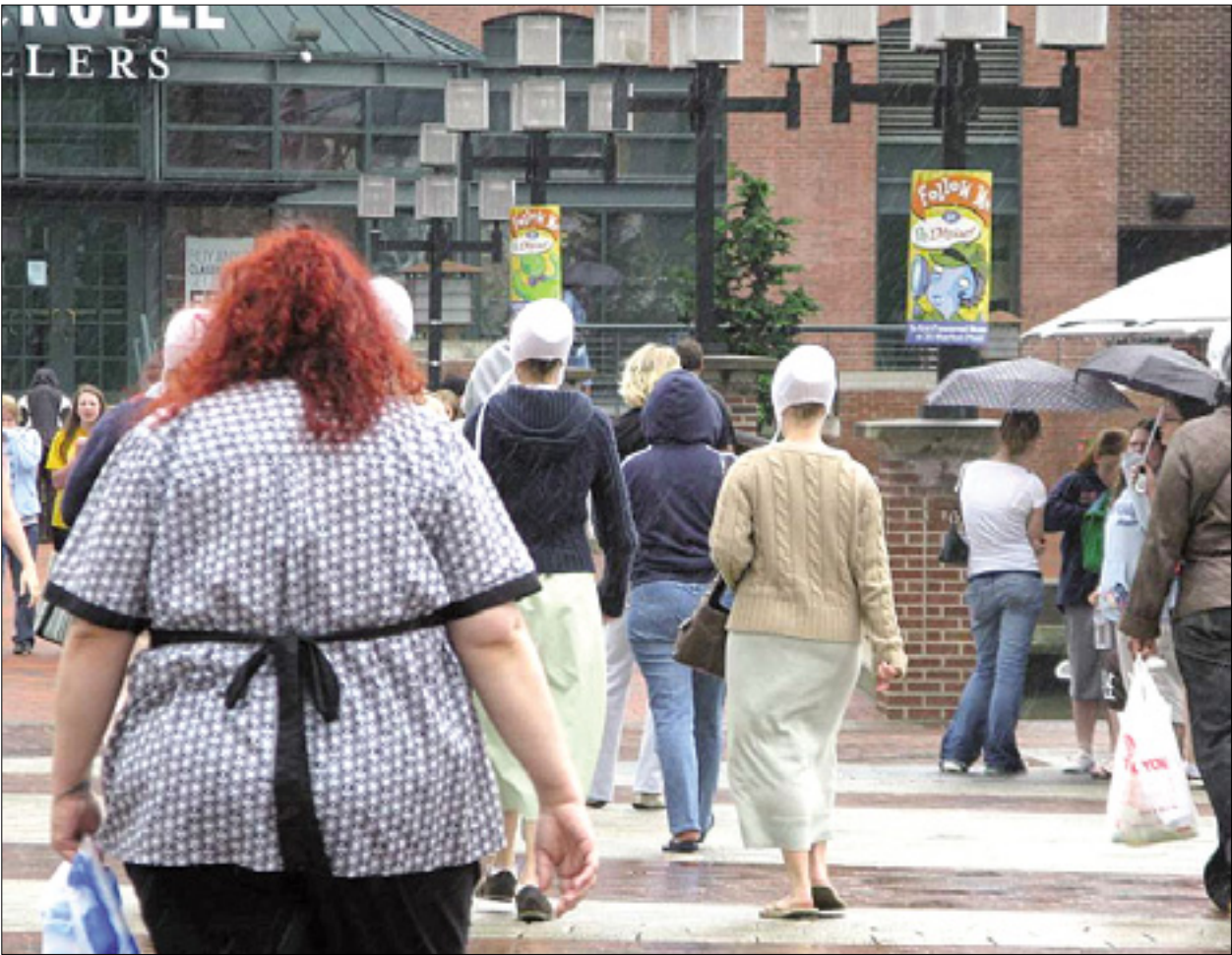
NAPOVED ZA JUTRI

Po vsej deželi bo oblačno in deževno. Pojavljale se bodo tudi nevihte. Padavine bodo obilne do zelo obilne predvsem v nižinskem pasu in v Predalpah. Pozno popoldne ali proti večeru se bo od zahoda postopoma delno razjasnilo.

V noči na soboto bodo padavine zajele večji del Slovenije. Jutri bo oblačno, deževno in hladneje, v bližini morja bodo tudi nevihte.

OECD - V zadnjih 30 letih se je število debelih podvojilo

Debelost v razvitih državah postaja epidemična



PARIZ - Debelost postaja prevladujoč zdravstveni problem v industrializiranih državah, je v včeraj predstavljenem poročilu z naslovom Debelost in načini preprečevanja zapisala Organizacija za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD). Ob tem je pozvala vlade, naj pripravijo obširne ukrepe za izboljšanje položaja.

Od leta 1980, ko je bil v državah članicah OECD debel manj kot eden od desetih ljudi, se je število debelih podvojilo, v nekaterih državah pa celo potrojilo, so zapisali v poročilu in napovedali, da bosta, če se bodo trenutni trendi nadaljevali, v nekaterih državah članicah OECD v naslednjih desetih letih

tihi debela že več kot dva od treh ljudi.

Razlogi za porast debelosti so spremembe v proizvodnji hrane, ki so dramatično "znižale ceno kalorijam", spremenjeni življenjski in delovni pogoji, ki so zmanjšali količino fizične aktivnosti, povišana raven stresa in daljši delovnik, še dodaja OECD.

Ženske so pogostejše debele kot moški, vendar pa je v zadnjem času v večini držav članic OECD število debelih moških naraščalo hitreje kot število debelih žensk. Debelost je pogostejša tudi med revnejšimi in slabše izobraženimi ljudmi.

Problem je najbolj akuten v eni izmed najbolj uspešnih držav na svetu,

ZDA, kjer je bila v letu 2008 predebeli kar tretjina odraslih, tri od štirih žensk in dva od treh moških. Zaradi tega debelosti pripisujejo med pet in deset odstotkov vseh zdravstvenih stroškov v ZDA, v večini ostalih držav pa ti znašajo od enega do treh odstotkov. OECD napoveduje, da se bodo ti stroški v naslednjih letih še dvignili, saj se bodo začele pojavljati številne z debelostjo povezane bolezni.

OECD je pozvala k vsestranski strategiji, ki bo ljudem pomagala spremeniti način življenja, obenem pa bi s tem letno rešili 155.000 življenj na Japonskem, 75.000 v Italiji, 70.000 v Veliki Britaniji in 40.000 v Kanadi. (STA)

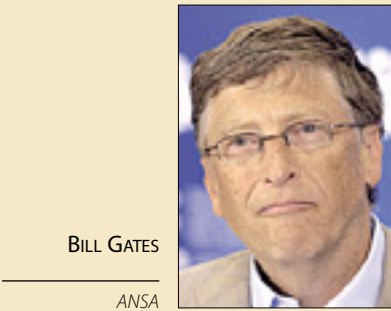
REVIJA FORBES - Že 17. leto zapored

Bill Gates še vedno najbogatejši Američan

NEW YORK - Na lestvici najbogatejših Američanov, ki jo je v sredo objavila revija Forbes, je znova, že 17. leto zapored, na vrhu ustanovitelj Microsofta Bill Gates, čigar premoženje je letos vredno 54 milijard ameriških dolarjev oziroma pet milijard več kot lani.

Drugo mesto je zasedel vlagatelj Warren Buffet s premoženjem, vrednim 45 milijard dolarjev. Od lani se je vrednost njegovega premoženja prav tako povečala za pet milijard. Na tretjem mestu je ustanovitelj družbe Oracle Larry Ellison, čigar premoženje je letos vredno 27 milijard dolarjev oziroma je enako kot lani. Deseto mesto je zasedel newyorški župan Michael Bloomberg, sicer pa je med 400 najbogatejšimi Američani le 42 žensk. Med njimi je televizijska zvezdnica Oprah Winfrey, ki je zasedla 130. mesto. Najstarejši milijarder na seznamu je 95-letni David Rockefeller z 2,4 milijarde dolarjev vrednim premoženjem.

Glede na lani se je premoženje zmanjšalo le 84 bogatašem s seznama, kar je precej manj kot lani glede na predlani. Relativno se je premoženje najbolj povečalo lastniku spletnega omrežja Facebook Marku Zuckerbergu, in sicer z dveh na skoraj sedem milijard. Med prvih deset se letos na novo ni uvrstil nihče, se je pa nekoliko premešal vrstni red med najbogatejšimi. Zvezna država z največ milijarderji je Kalifornija, ki jih ima 83.



Nemčija pričinja projekt proti spolnemu nasilju

BERLIN - Nemške televizijske postaje so pričele predvajati dva spota proti spolnemu nasilju z naslovom "Pomaga, ko se spregovori". Namen vladnega projekta je predvsem spodbuditi vse, ki so bili kot otroci ali mladostniki žrtve spolnega nasilja in so o tem leta ali desetletja molčali, da o tem spregovorijo.

Spote je posnel nemški filmski režiser Wim Wenders, ki v svoji filmografiji beleži tudi uspešnice kot so Pariz, Teksas, Buena Vista Social Club in Nebo nad Berlinom. Wenders je projekt podprl, ker želi "opogumiti ljudi, da spregovorijo o tistem, kar so tako dolgo potiskali in da se osvobodijo zločinov, katerih žrtve so bili". V spotih ljudi pozivajo, naj pokličejo posebno telefonsko številko, ki so jo odprli že maja, k temu pa bodo pozivali tudi z oglasi v tiskanih medijih in s plakati na ulicah.

Rotvajler v Avstriji hudo poškodoval dvoletnika

DUNAJ - Pes pasme rotvajler je včeraj na vzhodnem Spodnjem Avstrijskem v mestu Pottschach napadel dveletnega dečka in ga hudo poškodoval. Deček naj ne bi bil v smrtni nevarnosti, dobil pa je ugrize po stegnih in zadnjici. Dvoletnik je bil na otroškem igrišču, ko ga je napadel pes, ki se je iztrgal lastniku. Dečka so oskrbeli že na kraju nesreče, nato pa so ga s helikopterjem prepeljali v dunajsko bolnišnico, kjer se zdravi zaradi poškodb.

Rotvajler je star pet let in naj bi ga že usmrtili. Novembra lani je prišlo do podobnega dogodka, ko je rotvajler na Spodnjem Avstrijskem napadel enoletno deklico in jo pogrizel do smrti. (STA)